

SUR

in English

FREE COPY
THE NEWSPAPER FOR
SOUTHERN SPAIN

Official market leader
Audited by PGD/OJD **PGD**

June 15th to 21st 2018
www.surinenglish.com

News	2	What To Do	55
Comment	26	Sport	61
Lifestyle	28	My Home	67
Food & Drink	46	Classified	72
Health & Beauty	50	Pastimes	78

COSTA DEL GOLF

The Costa goes all out for the Solheim Cup

The latest from the Costa's courses and golfers in this month's issue **INSIDE**



SPAIN'S WORLD CUP PLANS IN TURMOIL

Fernando Hierro was placed in charge after the shock sacking of coach Julen Lopetegui two days before La Roja's opener against Portugal **P62&63**



The Vélez-Málaga man at an inauguration event for the tournament in Moscow on Wednesday. :: EFE

New government suffers blow as minister resigns amid tax scandal

Màxim Huerta stood down after less than a week in the job when past tax fraud penalties were revealed

New PM Pedro Sánchez has accepted the resignation of his Culture minister Màxim Huerta less than a week after being sworn in. Huerta, whose tax avoidance during his time as a TV presenter came to light this week, claimed that he had paid back the money owed but was stepping aside "to prevent a pack of wolves from bringing down [the government]". **P24**

King's brother-in-law Iñaki Urdangarin has until Monday to turn up at jail to start five-year term upheld by Supreme Court **P25**



Urdangarin. :: REUTERS

Two Local Police officers in Estepona have been arrested over the alleged sexual assault of a young tourist **P2**

The people behind the Cirque du Soleil. We talk to the artists and musicians who make Totem possible **P36**

Drastic restrictions on holiday lets on the agenda in Rincón

The council wants to change regulations so that only detached houses or entire apartment blocks can host tourists

Despite having only 309 rental properties with 1,782 beds across the municipality, Rincón de la Victoria town hall wants to follow in the footsteps of Catalonia, the Balearic

Islands and the Canaries in restricting holiday accommodation.

The town's mayor, Francisco Salado, says action needs to be taken now to prevent further problems arising in the future having seen a rise in both noise complaints and prices of long-term rentals in areas with large numbers of tourists.

Salado has proposed a ban on all holiday lets in apartments and semi-detached or terraced properties. His party wants to change regulations so that the only properties being rented out as holiday homes are detached houses or complete blocks of apartments, to prevent disturbances for other residents.

The proposal has not received unanimous support. **P5**

mijas water park
aquamijas
FIND YOUR DISCOUNT ON THE INSIDE
DRIVES ME CRAZY!!

SELL YOUR HOUSE TODAY

- ✓ Any condition
- ✓ Cash 48 hrs.
- ✓ No agency fees
- ✓ Any situation

617 333 777

express4finance@yahoo.co.uk

VillaMarbella.rent

In the heart of Puerto Banus,
Sleeps 12

Currencies
Direct

Your currency
savings start
on page 11

NORDICAR PARKING MALAGA AIRPORT
NOW INDOOR PARKING!!! SHORT/LONG TERM
Drop off/ Pick up direct at airport in 5 min.!!
SCANDINAVIAN SERVICE
Rental cars for sale
www.nordicar.com
952 575 772 / 667 460 784

Two Local Police officers arrested in Estepona over the alleged sexual assault of a young tourist

The officers apparently went to the apartment where the victim was staying with two friends after stopping their car on the road

by JUAN CANO / ÁLVARO FRÍAS

MÁLAGA. Two members of the Estepona Local Police force are being held in connection with the alleged sexual assault, and rape by one of them, of an 18-year-old woman from Madrid, spending the weekend in the town with two friends.

The incident occurred, according to the report filed by the victim and interviews given to SUR by her parents and friend, in the early hours of Sunday morning.

Andrea (not her real name) had travelled by car to Estepona, where her parents have a holiday apartment, with her friend and her friend's boyfriend. The two girls had just finished their university entrance exams and wanted to celebrate the end of weeks of studying.

Her friend's boyfriend (referred to from now on by the fictitious



The Local Police headquarters in Estepona. by CHARO MÁRQUEZ

name Hugo) told SUR that they had spent most of Saturday night in the club Mosaic and left at around 5.20am. He was driving, but had had one drink, he explained, and when they saw a police patrol ahead of them he

stopped the car.

"But they noticed. They drove towards us with no lights and on the wrong side of the road. They got out and instead of asking for our ID, they asked if I had been drinking and whether I had drugs

in the car," explained Hugo.

The officers, aged 37 and 38, told all three to get out of the car, and immediately started paying attention to Andrea, Hugo explained. They suggested they went home in a taxi and parked the car near a

service station.

Hugo had given the officers his telephone number and in the taxi received a message from the officers, giving them the location of the parked car and asking for their address, as there was some police business to complete.

The friends waited downstairs to prevent the officers from going up to the apartment.

"They arrived five minutes later in uniform. They wanted to stay alone with [Andrea] downstairs and I said I wouldn't allow it. Then they took the keys from me and forced us all up to the apartment," said Hugo. He added that they were neither violent nor friendly; "But they're police, the people you should trust the most. The last thing you think is that something like that is going to happen."

In the apartment "there happened to be cocaine" said Hugo, adding that the officers started undressing and consuming the drug. At that point Hugo's girlfriend managed to leave the flat, suffering a panic attack.

He then described how he was retained by one of the officers while they "humiliated and abused" Andrea. "She said 'no' all

Get Ready to Enjoy the Summer with Agro jardín.



Landscaping and maintenance, projects, plants, decoration, gardening accesories, pet food and accesories, equestrian equipment, garden furniture, barbeques...



N-340, Km 164,
Parque Antena Exit
Estepona - Málaga

Scan our coordinates to reach us easily.

 **agrojardín**

Phone: 952 79 62 31
www.agrojardin.com



the time, trying to pull her zip up," he said.

After this first alleged sexual assault, Hugo said that he was forced out of the apartment to accompany one of the officers, apparently to his house, to get some hashish.

It was while they were gone that the other officer allegedly raped Andrea.

When they returned they found Hugo's girlfriend being treated in an ambulance near the house. The officer called his colleague to warn him of the presence of the ambulance and that they ought to leave.

When the National Police arrived on the scene, Hugo and his girlfriend told them what had happened. Andrea was taken to the Costa del Sol hospital in shock. It was 12 hours before she was able to tell the police her story.

After their arrest, one by his own colleagues and the other by the National Police, the officers denied the accusations and refused to answer questions; they appeared before a judge on Thursday.

The town hall, responsible for the Local Police force, ordered the officers to be suspended without salary as a precaution.

Local women's associations staged a protest on Tuesday and read statements condemning the alleged attack and rejecting the "patriarchal system".

Prosecutor's alternative conclusions place defendant as getaway driver in Mijas shooting

James Quinn, accused of gunning down fellow Irishman Gary Hutch in September 2015, faces a life sentence

by JUAN CANO / ÁLVARO FRÍAS

MALAGA. The man accused of gunning down Irishman Gary Hutch in Mijas in 2015, James Quinn, denied his involvement in the crime on Monday, the first day of his trial in Malaga.

"I was in bed with a hangover and a prostitute," he told the court when asked where he was at the time of the shooting.

If found guilty the defendant faces a life sentence (a relatively new penalty used very rarely in Spain) after the prosecution told the jury that he killed Hutch as part of an ongoing dispute between criminal drugs gangs. The rivalry is thought to have led to several other deaths internationally.

On Thursday the prosecutor offered the jury his conclusions, along with an alternative. His first conclusion was that Quinn had been paid by an unidentified third party to kill Hutch. He had gone to the property in the company of at least



The accused, during Monday's session in court. :: SUR

one other person, who was waiting in a stolen car, then took the victim by surprise in the car park.

Hutch was attacked and chased by an armed man through the Ángel de Miraflores development before the assailant caught and killed him, escaping in a waiting BMW X-3. Up to 16 shots were fired, two at point blank range.

According to the prosecutor's first conclusions, the evidence at the trial has proved that it was Quinn who fired the shots.

The key piece of evidence was a

baseball cap, which tested positive for the defendant's DNA, found in the getaway car. The cap was worn by the gunman, maintained the prosecutor, although the defence questioned the reliability of an image taken from CCTV footage.

While the prosecutor said that he has "no doubt" that Quinn was the gunman, he has also provided the jury with an alternative conclusion to consider.

This states that Quinn was the getaway driver which would make him a "necessary participant" in

the crime. In this case, however, the prosecutor calls for the same "revisable permanent" life sentence as the defendant's help would have been "fundamental" to the murder.

Quinn's defence lawyer called for the jury to take into account the "real evidence" they have been shown in court to decide whether it is enough to give someone a life sentence.

The prosecution is also calling for Quinn to be given a three-year sentence for the illegal possession of firearms.

GRAND REOPENING

New Manilva EROSKI supermarket

AND FROM JULY
WE WILL BE OPEN ON SUNDAYS



N340 road, km 142.5 Urbanización los Hidalgos,
in the Los Hidalgos Shopping Centre. 29692 MÁLAGA

Sixty per cent of Marbella traffic fines are given for illegal parking

Speeding, which is an increasing problem, accounted for 30 per cent of the 24,432 penalties given out by Local Police last year

■ MÓNICA PÉREZ

MARBELLA. Data shows that illegal and dangerous parking is an increasing problem in Marbella. Over the course of 2017, illegal stopping and parking accounted for 57 per cent of the total number of fines issued by police. That was followed by speeding, which accounted for 27.4 per cent of cases.

Last year, the Local Police in Marbella issued a total of 24,432 fines for traffic offences. Of those, 14,082 were related to illegal parking. The figure is very similar to that of 2014, before it fell to 13,337 in 2015 and 10,023 between January and October 2016. The increase is put down to greater police surveillance, but also an increase in road traffic in the years following the economic crisis and the gradual reduction of parking spaces in the centre.

Another concerning fact from the municipal police statistics is



Double parked cars in Fuente Nueva, in San Pedro. ■ JOSELE-LANZA

the increase in fines for speeding. Drivers who in recent years had begun to cut their speed due to the speed camera on the Golden Mile and the activation of the new laser speed control system appear to have started to speed up again. 7,831 fines were issued in 2014, which fell to 6,761 the following year (the first year where the speed camera was in operation) and then down to 3,355 between January and October of 2016.

Last year the figure climbed up again to 6,419 in only eight months, as the speed camera was out of service between March and June.

Fines for using a mobile phone while driving also increased, to 553 last year, as did the number of drivers under the influence. Last year a total of 387 fines were issued (346 for alcohol and 41 for drugs), and there were also 205 for those not wearing seatbelts. Twenty eight motorcyclists were also caught without helmets.

Store manager returns wallet with 5,575 euros that Dutch shopper left in trolley

■ CHARO MÁRQUEZ

MÁLAGA. An Estepona supermarket manager has received recognition from his local town hall for handing in a bag containing 5,575.30 euros that a Dutch resident had left in a trolley. Raúl José Castillo had found the bag when he opened the Mercadona store one morning at the end of May. The bag also contained the owner's passport and keys. When a colleague told him that a man had been asking about a bag the night before, Raúl followed company procedure and kept it at the store for two days thinking the owner would return. When he didn't he took the bag to the National Police station in Estepona.

The bag belonged to Peter Steenbakkens, a Dutch business owner who has lived in Estepona for 20 years. He explained this week that

when he had gone back that night to the supermarket and the bag had not been found he had given it up for lost. When the police knocked on his door with a notification asking him to collect his property he didn't understand it fully and called his lawyer.

"I couldn't believe it!" he said, describing the moment he realised that the visit was to return his money, which, he added, he was carrying as he was planning a trip.

On Tuesday Raúl received an award from the mayor of Estepona, José María García Urbano, and the bag's owner said that he would be compensated for his honesty, something that shouldn't be newsworthy. However Raúl said that he has heard the words "You're silly for not keeping the money" several times over the last few days.



Raúl received recognition from the mayor ■ C. MÁRQUEZ

YUSTO / GINER
Contemporary Art Gallery
Madera 9, 29603 Marbella (Málaga)
phone: +34 951 507 053
email: galeria@yusto-giner.com
web: www.yusto-giner.com

Works by Javier Calleja. Photography by José Luis Gutiérrez

Rincón de la Victoria plans drastic action to restrict the number of tourist properties

The council wants to change the regulations so the only properties used for holidays are detached houses or whole apartment blocks

■ EUGENIO CABEZAS

MALAGA. The battle is heating up between the hotels, who claim that holiday lets are creating unfair competition, and owners of properties which are rented for tourism, who say their business helps to create wealth and employment in the province.

Some action has already been taken by the authorities, such as two years ago when the Junta de Andalucía began to insist that all properties used as holiday accommodation are registered and regulated, but there are still calls for more to be done.

The number of properties used for this purpose continues to grow and there have been numerous complaints from neighbours about noise. The situation is also increasing the price of long-term rentals, as more and more owners are turning to holiday lets and there are fewer long-term properties available.

In Catalonia, the Balearic Islands and the Canaries, the authorities have already decided to restrict holiday accommodation in city centres, but now Rincón de la Victoria coun-



Rincón wants to clamp down on holiday lets. ■ E. CABEZAS

cil, despite having only 309 rental properties with 1,782 places in the municipality, has decided to take a step further and ban all holiday lets in apartments and semi-detached or terraced properties.

It wants to change its regulations so that the only properties which can be used for tourism are detached houses or complete blocks of apartments, to avoid bothering other residents.

The mayor, Francisco Salado, says this is a problem which has to be dealt with now to prevent further problems arising in the future.

"People can say they were cheated when they bought their homes because they thought they were buy-

ing in a residential area and it turns out that their neighbours are using their properties for tourism," he says.

The proposal has not received unanimous support and some political groups on the council are dubious about whether it is possible. Antonio Sánchez, the spokesman for PSOE, believes the Junta de Andalucía would not allow local authorities to limit the amount of tourist accommodation.

When asked, sources at the regional government preferred not to comment, saying that the proposal would be considered when and if it is officially made.

At present, 36,000 properties in

Andalucía are registered as holiday accommodation. Of these, 20,833 are in Malaga province, with capacity for 109,221 people. They are situated in 51 of the 103 municipalities.

There are 3,842 holiday properties with 22,112 places in Marbella, 3,358 with 16,736 places in Malaga city, and 2,395 properties with 16,736 places in Mijas.

These, the top three, are followed by Benalmádena with 2,193 and 10,678 places, Nerja (1,860 and 8,766 places), Estepona (1,675 and 8,918 places), Fuengirola (1,307 properties and 6,648 places) and Torremolinos (1,145 and 5,025).

Together, these figures exceed the 101,239 places available in the 847 hotels in the province, which range from simple hostels to very luxurious establishments.

The president of the Association of Tourist Properties in Andalucía, Carlos Pérez-Lanzac, says he is "hugely surprised" by the proposal from Rincón town hall. "There have been resolutions from the Andalusian Agency in Defence of Competition, which is part of the Junta, and the National Commission for Markets and Competition, which say that this type of regulation contravenes the rights of property owners," he says. "And the measures put into effect in Mallorca are already resulting in less business for other sectors such as taxis and restaurants. Prohibition is always the most radical option; it should be a last resort".

Protest march in Malaga over salaries and conditions in the hospitality sector

■ JUAN SOTO

MALAGA. The CC OO and UGT unions have organised a protest demonstration this morning, Friday 15 June, to support workers in the hospitality sector who are threatening to go on strike in July, August and September.

The march will leave the Civic Centre after a meeting at 10am to approve the strike action, and end outside the Confederation of Malaga Businesses in Calle San Lorenzo, where supporters from other unions and associations will join them.

The conflict has arisen over new working conditions and a disagreement between employers and workers over salary increases. The unions set 15 June as a deadline for agreement to be reached.

Among those supporting the unions and the strike action are the so-called 'kellys', the room maids in hotels. They are planning action of their own over the summer, once they know the result of this morning's meeting.

The Andalusian government's representative in Malaga, José Luis Ruiz Espejo, has called for "responsible behaviour" and wants the employers and unions to make real efforts to come to an agreement so a strike during peak tourist season can be avoided. "The strike would not be beneficial to tourism in this area nor to the sector as a whole," he warned.



Support from Las Kellys. ■ F. G.

Websites now to insist that holiday rental properties are legally registered

■ FRANCISCO GUTIÉRREZ

MALAGA Holiday accommodation websites are also now tightening up their rules and insisting that properties in Andalucía which are used for tourism must comply with the regional government's regulations and be registered, or they will not advertise them.

For example Airbnb has told its clients that they have until 30 September to register. Another company,

Spain-Holiday, which is based in Malaga, has given existing clients until 1 July to comply.

Carlos Pérez-Lanzac, president of the Association of Tourist Properties of Andalucía, says this is "fantastic news".

"For the past year we have been working with these companies so they comply with the regulations. They have had to make some modifications to their IT systems and soft-

ware so that all the properties on their websites show the registration number, which begins with the initials VTF (meaning properties used for tourism). Any properties without that number will be automatically rejected."

Spain-Holiday says that since May 2016, when the new regulations came into force in Andalucía, no new property in this region has been accepted on its website without the relevant

licence. By 1 July all Andalusian properties on the website will have to have their registration number, as is already the case with those in Catalonia, the Balearic islands and the Valencia region.

Airbnb, Spain-Holiday, Booking.com and Rentalia account for 90 per cent of holiday rentals in this area.

"Tourists will know that their accommodation is legal and the quality is guaranteed, and it will make the holiday rental sector more transparent. The owners will also have to declare their earnings for tax: intermediary companies are obliged to provide the information. It would be a big mistake for people to think they can avoid the law," says Carlos.

FORUM

ABOGADOS & ASESORES DE EMPRESA

FORUM is a legal and tax services firm that provides business law advice for companies and individuals based on the Costa del Sol

20 Years Experience



- Advice on Opening a business and Tax, Accounts and Labour Administration in Spain.
- Legal and Court Services
- International Tax Planning
- Work Permit and Residency
- Bankinter S.A Financial Agent

HERE AND THERE

Fire officers tackle two wildfires in under a week**VÉLEZ-MÁLAGA**

EE. C. / E. P. Two fires have broken out on agricultural land in the Vélez-Málaga area in the last week.

One lane of the link road between Avenida Juan Carlos I and the busy A356 in Vélez-Málaga near the El Ingenio shopping centre was closed last Wednesday afternoon as firefighters brought the flames, which

could be seen from the A7 motorway, under control.

Emergency services were also called to put out a wildfire at around 4.30pm on Sunday which had broken out in an area between the villages of Arenas and Sayalonga. Sixteen firefighters, as well as a fire extinction helicopter, tackled the blaze for three hours until it was brought under control at around 7pm according to the Andalusian prevention of forest fires Twitter account. The causes of the fires remain unknown.

Police break up Axarquía illegal bingo halls**V. MÁLAGA / ALGARROBO**

SUR. National police have identified four people believed to be behind illegal bingo 'halls' in Algarrobo and Vélez-Málaga. In an operation which had lasted six months and ended at the weekend, officers seized 1,275 euros and items used to play the game. It is thought that up to 60 people attended the sessions in Algarrobo. Under Andalusian gaming law, fines can range from 10,000 to 300,000 euros.

Items and money seized. **SUR****Burriana car park reopened for summer****NERJA**

EE. C. Nerja town hall reopened the car park at Burriana beach last Friday ahead of the summer season. The opening of the car park, which has a total of 240 places, had been subject to considerable delay, according to opposition parties. The council also confirmed that a three-year contract has been awarded to a company which provides sun loungers and sports equipment on Burriana beach.

Day of mourning following death of Malaga's last Mauthausen survivor

José Marfil Peralta was born in Rincón de la Victoria and fought against the Nazis at Dunkirk before being captured as a prisoner of war

EE. EFE

RINCÓN DE LA VICTORIA. Rincón de la Victoria town hall declared last Monday a day of mourning following the death of José Marfil Peralta, the last person from Malaga province to have survived the horrors of the Mauthausen Nazi concentration camp in Austria.

Marfil Peralta was born in Rincón de la Victoria in 1921 and fought for the Republicans during Spain's Civil War. Following Franco's victory he sought exile in France where he joined the army in one of Spain's six Compañías de Trabajadores Españoles (CTE).

Dunkirk

He fought against the Nazis during World War Two and took part in one of the most famous battles of the war; Dunkirk, which lasted from 26 May to 4 June 1940. Marfil was captured and taken to the Sagan prisoner of war camp in Poland after British rescue boats refused to take Spanish soldiers, believing them to be German allies.

Marfil later said he had been treated relatively well at the camp thanks to his skills as a carpenter. However, he was transferred to Mauthausen in Austria in January

José Marfil Peralta at Rincón de la Victoria Town Hall in 2010. **EE. C.**

1941, where he learned that his father, from whom he had become separated at Dunkirk, had been the first Spanish prisoner to be killed at the camp.

Just a few days after his arrival at Mauthausen and ill with scabies, Marfil was transferred to Gusen, a camp belonging to the larger Mauthausen and known as the 'slaughterhouse.' He survived and was eventually taken back to Mauthausen where he remained until he was freed by Americans at the end of the war in 1945.

Book

Marfil returned to France where he continued to live in exile and went on to write a book about his experiences of the concentration camps, called *Yo Sobreviví al Infierno Nazi*

(I Survived Nazi Hell').

In 2010 the concentration camp survivor returned to Rincón de la Victoria where a roundabout was named after him and the town hall started the process to make him an 'adopted son' of the town. However, the motion was only passed at the end of January this year and an event to officially give him the title never took place.

During his visit in 2010, Marfil said that it was his "final mission" to tell young people of his experiences in "that hell" and that he had been "lucky" because he would "always run to be the first when work of food was being distributed."

José Marfil Peralta was cremated in Perpignan in France where he continued to live in exile until his death.

Significant progress made to Nerja's water treatment plant since February

Work will stop over the summer months so as to minimise the effect on tourism and is due to start again on September 15

EE. EUGENIO CABEZAS

NERJA. Work to finish Nerja's waste water treatment plant is well under way after the project was restarted on 19 February this year, following a nine-month stoppage.

Drains in the town centre, including Antonio Ferrandis 'Chanquete', Prolongación de Antonio Millón, Chaparil and Jaén streets and the pumping station at the

mouth of the Chillar river are all almost finished.

Work is now focused on installing two further mains pipes along the Burriana beach promenade, which the company responsible for the project, Isolux-Corsán-Corviam, says will be finished within the next two weeks.

Work will stop over summer so as not to affect tourism and is planned to start again on 15 September when the mains pipes in Calle Jaén and Calle Diputación are set to be completed.

The town hall has said that the project will enter into a test phase by the end of this year, with a view to it being up and running by the end of 2019.

Work is underway in Calle Jaén in Nerja town centre. **EE. C.**

WINERY GASTROBAR

BOOKINGS
951 965 414

Calle Raphael nº7
Estepona, Málaga

www.lacasadelreyestepona.com

Thinking of putting your assets in your spouse's name?

Unlike in the UK, gifting between spouses is a taxable event in Spain. You need to understand the local succession and gift tax rules in Andalucía and how they apply to you. Blevins Franks has been providing tax and estate planning advice to expatriates in Spain for over 40 years and can help you establish an effective estate plan to meet your wishes.

Talk to the people who know

NERJA, MALAGA, MIJAS, MARBELLA,
NUEVA ANDALUCIA

900 460 174

southernspain@blevinsfranks.com

SAN PEDRO, ESTEPONA, GIBRALTAR,
CADIZ, HUELVA, AYAMONTE

900 978 903

southernspain@blevinsfranks.com

Keep an eye on the Blevins Franks website for
Brexit news - www.blevinsfranks.com/brexit and
contact us if you want to sign up for regular updates.

BLEVINS  FRANKS

INTERNATIONAL TAX ADVICE

• INVESTMENTS

• ESTATE PLANNING

• PENSIONS

Summarised tax information is based upon our understanding of current laws and practices which may change. Individuals should seek personalised advice.

Blevins Franks Financial Management Limited (BFFM) is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority in the UK, reference number 179731. Where advice is provided outside the UK, via the Insurance Mediation Directive or the Markets in Financial Instruments Directive II, the applicable regulatory system differs in some respects from that of the UK. Blevins Franks Trustees Limited is authorised and regulated by the Malta Financial Services Authority for the administration of trusts and companies. Blevins Franks Tax Limited provides taxation advice; its advisers are fully qualified tax specialists. This promotion has been approved and issued by BFFM.



The Swedish tourist received the honour from the Tourism councillor. :: I. GELIBTER

Two millionth tourist to arrive in Mijas receives gifts and honours

Richard Larsson, a Swedish man who was visiting Spain for the first time, called the coastal town "beautiful"

:: IVÁN GELIBTER

MIJAS. First-time Mijas visitor Richard Larsson received gifts and honours from the council in Mijas last week, for being the two millionth

tourist to visit the coastal town's tourist offices. This coincides with the presentation of a new tourism strategy for the municipality that will last until 2022.

During a small ceremony at the tourist information centre, Tourism councillor Josele González highlighted the importance of Mijas as a tourist destination in Malaga province: "Mijas leaves a great impression on tourists, due to our excellent resources and our welcoming manner."

Larsson, clearly surprised at the reception, said that what he had seen so far in Mijas was "beautiful".

The new tourism strategy was developed by the University of Malaga. It includes the promotion of Mijas in international markets, such as Scandinavia, in part with new fairs and festivals.

González also stressed that they would reinforce the position of Mijas as a standout destination within the province of Malaga.



A recent police intervention at Bernabé Tierno park. :: I. G.

Locals demand action over "unsafe" park in Fuengirola

:: IVÁN GELIBTER

FUENGIROLA. Neighbours of Fuengirola have demanded that local authorities find a solution to the current situation in Bernabé Tierno park. A group of people, mostly from northern Europe, regularly meet in the park to take part in unsafe and unsanitary activities, such as drinking, drug taking and fighting.

Jesús, a resident of the area, says that the situation is impossible to tolerate: "We cannot enjoy the park with our children without being scared." Locals have created a Facebook page, 'Vecinos Fuengirola Ramonycal arroyoreal', in which they share pictures and videos of

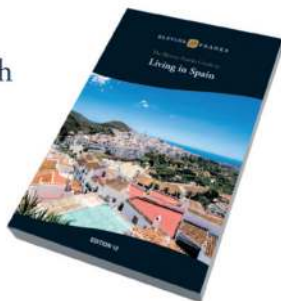
the group fighting and shouting, in order to alert the authorities to the situation.

A recent police report has called the situation "problematic", and reveals that local police officers have been called to deal with events in the park more than 400 times in the last year.

However, the police also acknowledge that they must adhere to fundamental laws about freedom of circulation. This makes it difficult to physically remove the trouble makers from the park. On Friday, the town council cleaned the park, but neighbours continue to ask for a more effective solution.

Living in Spain or planning to move here? The **only** book you need.

The Blevins Franks Guide to Living in Spain is considered the definitive guide to the tax and wealth management issues facing UK nationals moving to and living in Spain. This new 12th edition, 340-page book, will answer your questions on a range of topics. It is based on our 40 years' experience in cross-border financial planning.



You may purchase this very useful guide from our website
www.blevinsfranks.com/buy/living-in-books

Talk to the people who know

NERJA, MALAGA, MIJAS, MARBELLA, NUEVA ANDALUCIA
900 460 174 southernspain@blevinsfranks.com

SAN PEDRO, ESTEPONA, GIBRALTAR, CADIZ, HUELVA, AYAMONTE
900 978 903 southernspain@blevinsfranks.com

BLEVINS  FRANKS

INTERNATIONAL TAX ADVICE • INVESTMENTS • ESTATE PLANNING • PENSIONS

Blevins Franks Financial Management Limited (BFFM) is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority in the UK, reference number 179731. Where advice is provided outside the UK, via the Insurance Mediation Directive or the Markets in Financial Instruments Directive II, the applicable regulatory system differs in some respects from that of the UK. Blevins Franks Trustees Limited is authorised and regulated by the Malta Financial Services Authority for the administration of trusts and companies. Blevins Franks Tax Limited provides taxation advice; its advisers are fully qualified tax specialists. This promotion has been approved and issued by BFFM.

www.blevinsfranks.com



THIS HOME INSURANCE OPENS YOUR DOOR WHEN YOU CAN'T FIND YOUR KEYS

Town hall leaflet causes controversy among animal lovers

British and Spanish residents in Benamocarra are concerned that the council's attempts to clean up the village will threaten local cat colonies

✚ JENNIE RHODES

BENAMOCARRA. Animal lovers are up in arms in Benamocarra following the publication of a leaflet by the town hall which threatens fines of up to 750 euros for feeding the local cats.

Antonio Fernández Arcas, who says he has been feeding the felines every morning "365 days a year" for over 20 years with bags of dry cat food, which he says he buys with his own money from local supermarkets, and Diana Golledge, a British painter who has lived in Benamocarra for 13 years, say that the

town hall needs to provide an answer for the cats, which "neither involves them starving to death or being taken away and killed."

The pair, along with other foreign and Spanish residents who also regularly feed the animals, are hoping to get councillors on board with a programme of sterilisation to control numbers but also to allow them to continue to feed the cats. "One of the British residents has sent letters to the town hall with research done in the USA about how controlled cat numbers is good for villages," explains Diana.

Deputy Mayor, María Leonor Muñoz, told SUR in English that the leaflet wasn't designed to scare people but that the town hall has "received complaints from neighbours about people feeding the cats with raw meat and other left over human food" in public spaces in the town centre. Muñoz went on to say that

the leaflet was part of a wider campaign to encourage people to "keep the village clean" and to "clean up after their dogs."

Both Antonio and Diana as well as town hall officials and politicians recognise that the issue of feeding the local cats is controversial with people "for and against" and that a balance needs to be found.

The cat feeders hope to be able to raise funds to start a sterilisation programme; the likes of which have been successful in other villages including Periana, where the town hall collaborated with animal rescue associations.

Councillor Muñoz also said that while feeding cats in the centre of the village should be prohibited, the town hall is considering identifying feeding points around the outskirts of Benamocarra where residents could give the cats "dry cat food in a controlled way."



Antonio Fernández Arcas feeds the cats every morning. ✚ J. R.



linea directa

902 123 268

BEST PRICE. BETTER COVER.

* Offer ends 31/06/18. Not valid for renewals. Subject to conditions.

EXCLUSIVE ART FOR IN /OUTDOOR HOME DECORATION



+34 622 846 501 **SENSSARA** www.senssara.com

FINEST INDONESIAN HAND-SCULPTED UNIQUE PIECES OF BRONZE, VOLCANIC STONE OR RESIN WITH STONE POWDER

Temporary licences to be granted to businesses caught up in planning red tape

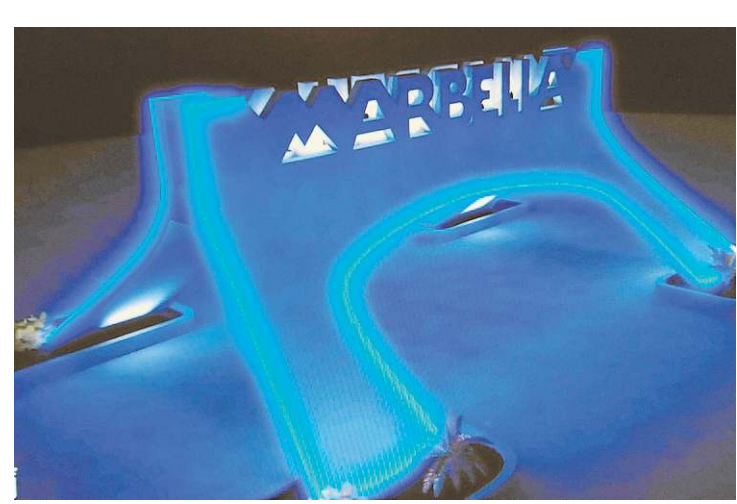
Marbella town hall must process around 2,000 applications in problematic areas

■ NIEVES CASTRO
MARBELLA. Hundreds of small and medium-sized businesses in Marbella are set to be granted temporary opening licences in a bid to ease the blockage in applications caused by changes to the town's master planning document. Since the 2010 document was an-

nulled, and therefore reverted to the 1986 version, a number of buildings where business owners had premises were then no longer included in the plan or included under a different assignation. Applications for these temporary licences will be considered on a case-by-case basis and will become permanent once the new final town plan is completed and published. Councillor José Eduardo Díaz estimates that 40 per cent of current applications, some 800 licences, fall under this banner.



José Eduardo Díaz announced the move. ■ JOSELE-LANZA



ILLUMINATING MARBELLA

Several of Marbella's most iconic sights, including the arch (top) and the Fuente de los Barcos (bottom) will soon be illuminated thanks to a 700,000-euro investment from the town hall. Twenty points of interest are included in the plan and will give the town a new look after dark.

Triple A signs 30,000-euro deal with town hall to subsidise animal care and treatment

■ SUR
MARBELLA. Marbella town hall has signed a collaborative agreement with animal shelter Triple A which will secure the future treatment and care of abandoned animals in the municipality. The agreement was signed between the mayor of Marbella, Ángeles Muñoz, and the association's president, Ian Irving, last week and will see the council pay 30,000 euros per year to subsidise the association's costs. "Without the very important work carried out by Triple A and their volunteers in our town, we would find it very difficult to provide services," said Muñoz. The town hall will also support Triple A through a series of public information campaigns, principally those aimed at reducing the number of abandoned animals following the festive period, as well as improvements to the installations and possible future collaboration with the Colegio de Veterinarios. Triple A currently looks after 300 animals at its centre in the town.

A SAFE LEGAL APPROACH
TO A BEAUTIFUL COUNTRY



The
**LEGAL
500**

www.lawbird.com



lawbird
Legal Services

Independent and Reliable

MARBELLA OFFICE
Edificio Alfil, Floor 4 | Ricardo Soriano 19 - 4 | 29601 Marbella | +34 952 861890 +34 952 861695

LONDON OFFICE
9 Bickels Yard, 151-153 Bermondsey Street | London Bridge, London SE1 3HA | +44 2035191815



Sunny savings on your currency transfers.

With bank-beating exchange rates*, we'll make sure you get the most out of your savings when sending your money abroad.

Whether you're buying foreign property, transferring a pension overseas or moving money home, we're here to make sure you always get a great deal.



Contact us for more information

Marbella

Plaza de las Orquídeas, C/ Orquídea,
Local 5, Nueva Andalucía,
Marbella, 29660, Málaga
marbella@currenciesdirect.com
+34 952 906 581

Fuengirola

Avda. Alcalde Clemente Díaz Ruíz s/n,
Urb. Puebla Lucía, Edificio Leo, Local 1,
Fuengirola, 29640, Málaga
fuengirola@currenciesdirect.com
+34 952 906 581

Benalmádena

Avda. Antonio Machado,
Edificio Diana I Local 13,
Benalmádena Costa, 29630, Málaga
benalmadena@currenciesdirect.com
+34 952 906 581

Nerja

C/Antonio Ferrandis Chanquete 1,
Local 1A,
Nerja, 29780, Málaga
nerja@currenciesdirect.com
+34 952 906 581

currenciesdirect.com

*Fees and exchange rate data for banks taken from the International Money Transfer Index™ (IMTI™).

© Currencies Direct Ltd, One Canada Square, Canary Wharf, London E14 5AA, United Kingdom. Registered in England & Wales, No.: 03041197. Currencies Direct Ltd is authorised by the Financial Conduct Authority as an Electronic Money Institution under the Electronic Money Regulations 2011. Our FCA Firm Reference number is 900669.

El Lio

TAPAS BAR

C/ Ortega y Gasset 7
MARBELLA
952 638 696
www.el-lio.com



creative tapas



Contract awarded for design of PTA's 600,000-square-metre expansion

Malaga's Parque Tecnológico de Andalucía (PTA) is planning to increase in size substantially over the next 20 years

NURIA TRIGUERO

MALAGA. The Andalucía Technology Park (PTA) is all set to start the process of enlarging its footprint to include nearly 600,000 square metres located to the north of the plot.

A temporary business partnership headed by Alborán Peralta, has been given approximately a year to design the new extension and present the plans to the town hall for approval.

This increase in size is nearly double that of the first phase and will bring the total area of the technology park to nearly one million



Aerial view of the Parque Tecnológico de Andalucía. **SUR**

square metres, providing another 30,000 jobs.

The administrative procedures are expected to take at least three years during which time the space made available during the first phase will continue to be pro-

moted.

"It is important to leave the way clear so we can continue to grow and always have places available to meet the demand from companies," explained Felipe Romera, general manager of the park.

Dcoop to open an olive oil museum

The Malaga company has taken out a long rental contract for premises on Muelle 2

IGNACIO LILLO

MALAGA. Muelle 2, on the port in Malaga, has three buildings: one is the luxury cruise terminal, another is the Aula de Mar and the third will soon become the base of the huge Malaga food group, Dcoop.

After three months of negotiations, the company has reached an agreement with the regional government and the port authority to rent the building for 25 years with the aim of turning it into a showcase for olives and olive oil, as well as the rest of its products.

According to the draft project, Dcoop wants to create a museum which will be called Futura-Dcoop. It plans to use latest tech-

nology including 3D, 4D, virtual reality and holograms to show the public the origins, development and future projects of the company.

The museum will also show how Malaga's port was important during Roman times transporting wine and oil from ancient Hispania Baetica.

What's more, there will be an area where it will be possible to purchase products and a meeting and events room with catering facilities.

Although negotiations are well under way, the president of Dcoop, Antonio Luque, believes it may still take between a year and eighteen months before work can begin on the building.



Looking to Sell ?

We urgently need your property!

Have your
Property Seen On:

Spainhouses.net

thinkSPAIN

costadelhome.com

APlaceintheSun

rightmove

Zoopla



+34 952 475 715
www.yourdreamhome.es



Your Dream Home
Caring for all your property needs





A ROLEX IS MORE THAN JUST A WATCH.

Combining timeless elegance with a passion for perfection and the highest-quality materials, the value of a Rolex is as long-lasting as the timepiece itself.

It doesn't just tell time. It tells history.



OYSTER PERPETUAL COSMOGRAPH DAYTONA

MARCOS

Joyería y relojería

Marqués de Larios, 2 · 29005 Málaga
(+34) 952 21 38 93 · www.joyeriamarcos.com

Woodland builders

Pines are being removed from the Genal Valley to allow native species to grow

IGNACIO LILLO

✉ ilillo@diariosur.es



The reforestation of the area includes planting 1,000 trees such as holly, maple, cherry, walnut, whitebeam, hackberry and bay

MALAGA. They like to call themselves “woodland builders” and their tools are the trees which grow on the mountainsides. They are also the successors to the engineers who reforested Malaga back in the 1970s, most of whom are no longer with us, and now it is their turn to manage the results of those projects.

Recently, SUR went with technicians from the regional government’s Environmental Department in Malaga to take a look at the forestry restoration works which are now coming to an end in the Genal Valley.

The place in question is an old vine-

yard on an estate known as Barranca Honda in the municipality of Pujerra, which was expropriated in 1972 and reforested up to 1978. It is where the source of the Guadalmanza river is located.

“At first they used colonising or pioneering species, like the insignis or radiata pine, which grows quickly, so they could take advantage of the wood from them,” explained Antonio Pulido, a forestry engineer and technician at the department, who is responsible for the use and reforestation of the woodland.

In fact this area has the highest forestry productivity in Spain (19 cubic metres of biomass per hectare per year, compared with the average of three m3), which can be explained by the latitude, the solar radiation, high humidity and type of soil. At these latitudes, the pine trees can grow up to 35 metres high.

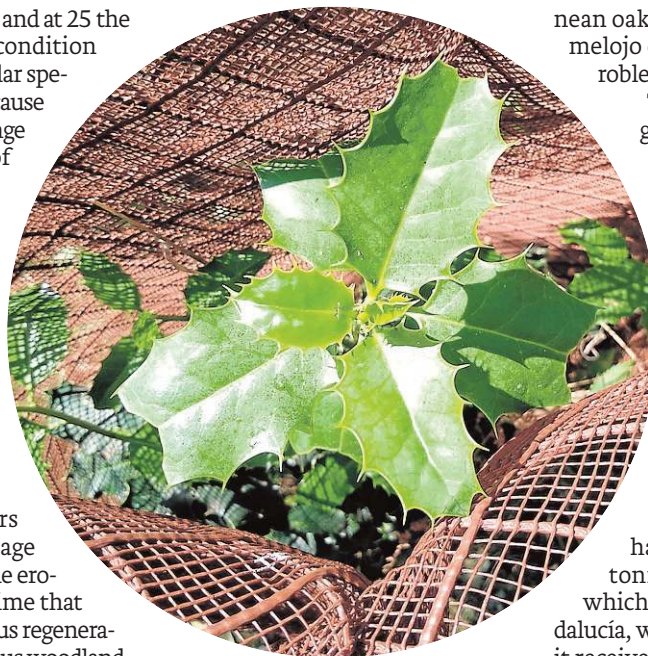
Evolution of the woods

Between Pujerra and Jubrique there are about 1,500 hectares of radiata pines which were cultivated 40 years ago. Much of the land is privately owned and the owners are earning good money thanks to the fact that this species grows at a rate of about

two centimetres a year, and at 25 the trees are in optimum condition for felling. This particular species was also chosen because this is the mountain range with the highest loss of soil in the country due to the steep slopes, (over 100 per cent) and the aim was also to protect nearby populations from flooding, especially the Costa del Sol, because the water reaches as far as Marbella, San Pedro and Estepona.

“Our predecessors achieved a rapid coverage of the ground to stop the erosion, and at the same time that resulted in a spontaneous regeneration of the autochthonous woodland, with a mixture of oaks like gall oaks and corks as well as chestnuts,” said Miguel Arenas, head of the Natural Environment Management service.

Once that point has been reached, the next stage of evolution of the species takes place: once the pine trees have fulfilled their function, the Mediterranean woodland starts to re-



▲ **New leaves.** A young holly bush inside its protective netting. :: SUR

turn to its natural state. By cutting down the first trees, other young ones appear below: holm oaks and Pyre-

nean oaks, (also known as rebollo, melojo or, in some parts of Spain, robble).

This is native flora has grown in the shade and shelter of the others, and has also served as a defence against cattle and wild fauna. The cork oaks which have emerged are also exceptional quality, because their branches are high and the cork is in good condition. “We’ve uncovered the native woodland and undergrowth,” said Miguel.

The reforestation works have provided about 3,000 tonnes of wood and kindling which is sold by the Junta de Andalucía, which then uses the money it receives to subsidise the reforestation and other forestry works. The trunks are taken to a sawmill in Vélez-Málaga to make planks; and the kindling goes to power plants in the province to produce electricity. “The less this costs the authorities the better. We’re looking after public money” said Antonio Pulido.

In addition to the natural regen-

KEEPING CUSTOMERS ON THE MOVE



BEST PRICE. BETTER COVER.



linea directa
952 147 834

Spanish insurance company Línea Directa is investing 3 million euros in a bid to keep motorists moving. If a customer’s car is involved in an accident or has a breakdown and needs to go in for repairs, Línea Directa will offer a replacement vehicle, absolutely free of charge, until their car is repaired.

Brand new service

This new service is backed by a joint renting agreement to provide a flotilla of replacement cars, in conjunction with their trusted network of official repairers, to ensure customer’s transportation problems are solved quickly and efficiently.

Technology provides fast response times

Following breakdown or accident, a customer’s vehicle will be towed to the nearest approved garage and a replacement vehicle will be provided even before a claim is made and processed. By digitalising these processes, Línea Directa now have the technology to ensure enough replacement vehicles can be provided to customers, whatever the time of day or night.

Convenience and peace-of-mind

Línea Directa has been providing roadside assistance to help keep drivers safe on the roads for over 20 years. Advising customers how to drive more safely and more efficiently, saving fuel and reducing the number of accidents. Peace-of-mind with 24/7 English-speaking helpline and an extensive network of trusted garages throughout mainland Spain, the Balearic and Canary islands.

We hope the information provided in this article is of interest. If you would like to contact Línea Directa please call **952 147 834**.
More information about Línea Directa online at www.lineadirecta.com

THE FIGURES

230

holly trees have been used to reforest the Genal Valley, and about 1,000 others including maples, cherries, hackberries, walnuts, rowans, stone pines and bay trees.

3,000

tonnes of wood have been produced from this campaign, used for making planks and to produce electricity at power plants.

19

cubic metres of biomass per hectare are produced in the Genal Valley each year, the highest density in the whole of Spain. In this area, the pines used in the first reforestation are now up to 35 metres tall.

eration, and as a way of reinforcing it, about one thousand other trees have been planted as a means of artificial reforestation. They are different species, including walnuts, maples, rowans, hackberries, stone pines, bay and even cherry (they used to exist in their wild state in this area, but their origins are unknown).

Future plans

José López Quintanilla, head of the Department of Natural Environment Projects and regional coordinator of the Pinsapo Recovery Plan, says experiments are being carried out with a view to the future, looking for the species which adapt best, because chestnut trees are reducing in number, affected by wasps and, especially, a chancroid fungus which can kill a tree in barely two months.

The jewels of this part of the project are the 230 holly trees which can already be seen above the protective netting which is placed around them to stop wild animals or cattle eating the new shoots. This is an endangered species and there were already a few adult trees in the area, so the aim is to increase the population.

The technicians from the Environment department are hoping to be able to create a mosaic of species, so that in the future the sight of the characteristic colours of the Genal Valley is not lost, and at the same time diversify the economic profits

(wood, fruits) and offer farmers alternative options if the chestnut sector becomes very depleted. A greater diversity of flora will also contribute towards tackling climate change. It can be summed up in one phrase: "What we are doing is also a form of R+D+i".



◀ **Clearing.** One of the main tasks is to clear the area around the plants, to reduce competition for food.

:: SUR



▲ **Wood.** The stacked trunks of pine trees are taken to sawmills and converted into planks of wood. :: SUR

▶ **Liberated.** A technician from the Environment Department removes the protective netting from a plant which has grown tall enough. :: SUR



▲ **New woods.** The old pine tree, of which only a stump remains, will no longer overshadow the oak beside it. :: SUR

COCAINE ANONYMOUS
WE ARE HERE AND WE ARE FREE
FOR FREEDOM FROM
COCAINE AND ALL OTHER MIND
ALTERING SUBSTANCES
671 24 51 98
info@caspain.eu www.caspain.eu

ALCOHOLICS ANONYMOUS
PROBLEM WITH YOUR
DRINKING?
THERE IS A COST FREE SOLUTION
HELPLINE 600 379 110
www.aa-europe.net

MARBELLA OFFICE NOW OPEN

MARBELLA
Centro Plaza Local 1.
Avda. Manolete 1.
29660 Nueva
Andalucía.

FINE & COUNTRY
REAL ESTATE
fineandcountry.com™

MIJAS COSTA
Centro Comercial
Atalayas Local 1.
C/ Viento del Sur s/n.
29649 Mijas costa

+34 952 930 532 / +34 670 673 472 | Mijas@fineandcountry.com | www.fineandcountry.com

Marbella celebrates past and present

Last weekend, actors recreated the moment when the keys to the town were handed over to King Ferdinand by the Umayyad empire

by M. PÉREZ / N. CASTRO

MARBELLA. It was 11 June 1485 when King Ferdinand the Catholic took the town of Marbella from the Muslims. The walls, the remains of the Alcazaba and the Royal Hospital are all that remain from that era. Horses, men in armour and other costumes of the time, clergymen and even musicians participated in a historical re-enactment last weekend which culminated in Ferdinand the Catholic king and his entourage entering the Plaza de los Naranjos to visit the church of Santiago.

It was a "voluntary, bloodless handing over of control", according to the President of the Marbella Cultural Institute of Ferdinand the Catholic, Antonio Díaz Aroca. "We want to reclaim the history of Marbella, the pride that comes with being from here and the memory of the events of the Middle Ages," He added. Fifty people took part in the recreation of the event on Sunday.

The following day, as happens every 11 June, the local people of Marbella celebrated the town's patron saint, San Bernabé.

The event included processions in the streets carrying the image of the saint to the music of the town band accompanied by flamenco dancers, singers and local councillors.

The festivities took place on one of the hottest days so far this year, with temperatures reaching 28 degrees Celsius at 1.30pm. The heat was no obstacle however to the observance of the religious ceremony, with the saint leaving the Iglesia de la Encarnación at 1pm and returning two hours later.

IN DETAIL



The entrance of King Ferdinand the Catholic and his entourage by the town wall. by JOSELE-LANZA



The San Bernabé image being carried through Calle Trinidad. by J.-L.



Pupils from the Paquita Jesús dance school. by J.-L.



To inform all our
many friends along
the Coast that

**Audrey Dorothy
Penn**

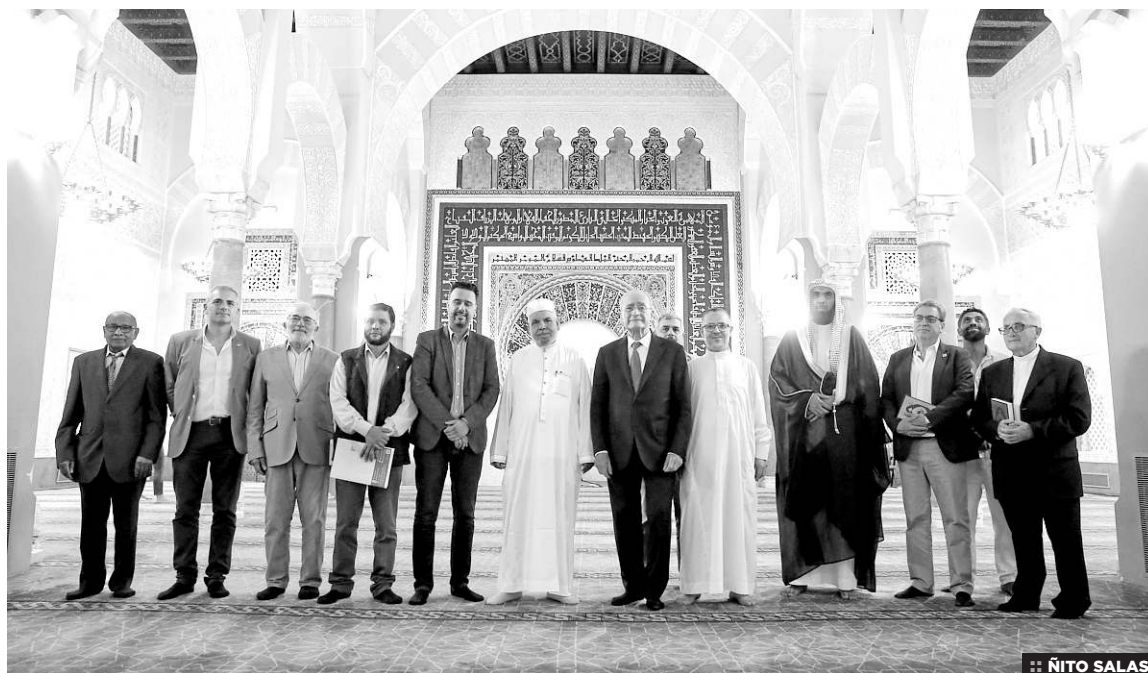
**passed away suddenly
on 2nd June 2018.**

*A service was carried out
and she was cremated
at the Fuengirola
Crematorium
on the 7th June.*

**Sadly missed by
her loving husband, Steve**

MUSLIMS SHARE RAMADAN WITH CHRISTIANS AND JEWS

The Muslim community in Malaga invited representatives of the Jewish and Christian religions to the city's mosque on Thursday last week to mark together the "break of the fast" ceremony, celebrated every day of the month of Ramadan at sunset. This is the second year that the event has been held to celebrate the coexistence of different religions in Malaga and its province. The city's mayor, Francisco de la Torre, also attended the celebration.



by NITO SALAS



Carrefour

Mijas | Fuengirola | Estepona | Torremolinos



Carrefour Estepona

Ctra. Cádiz-Málaga Km 156.9



Carrefour Fuengirola

C.C. Miramar.

Avda. de la Encarnación s/n.



Carrefour Mijas

Avda. de Los Lirios s/n.



Carrefour Torremolinos

C.C. Costasol Centro.

Avda. Circunvalación s/n.

This week at Carrefour,
get the best products from our fresh
goods sections at the very best prices



SKEWER HAKE
(Piece of approx. 1-3 kilos)

UNBEATABLE

6.99€
per Kg

6.75€
per Kg



PORTION OF BASS
(Piece of 400-600 grams)



4.50€
per Kg

WHOLE CHICKEN BREAST
Bred in Spain
Tray of approximately 1.2 kilos
Economy size



UNBEATABLE

10.95€
per Kg

BEEF STEAK
Commitment
to freshness

1.79€
per Kg

BLACK WATERMELON
Origin: Spain
Calibre: ¾
Category: 1st



**BATCH:
ROAST CHICKEN**
(Approx. 1.5 kilos)
+ **BIG POTATO
OMELETTE**

10€



0.21€
The litre
works out
at 0.64€

**CARREFOUR
DUTCH BEER**
33 cl can



The 2nd
can works
out at
0.14€

2nd item
-50%



**CARREFOUR
SPECIAL BEER**
33 cl can

Carrefour

Offers valid at the Carrefour centres in Torremolinos, Mijas, Fuengirola and Estepona until July 21st 2018.

Death is never easy...



COSTA
FUNERAL SERVICES
"A Tribute to Life..."

We are a caring, compassionate, multi lingual funeral company based in Andalusia specialising in all aspects of the loss of a loved one.

If you have any unanswered doubts or questions, our team is on 24 hour call to help you.

We are the family who will be here in your moment of need



www.costafuneralservices.com
Tel. +34 951 315 020
info@costafuneralservices.com

Chief minister addresses UN Decolonisation Committee

After stressing Gibraltar's right to self-determination, Picardo called for further cooperation with nearby Spain

DEBBIE BARTLETT

GIBRALTAR. Chief minister Fabian Picardo addressed the United Nations Committee of 24 on Decolonisation in New York on Monday, the seventh time he has done so since taking office.

He stressed that the Gibraltarian people have the right to self-determination, quoting the General Assembly's Resolution 637 (VII) of 1952, which said that "every Member of the United Nations, in conformity with the Charter, should respect the maintenance of the right of self-determination", and the International Court of Justice, which in its 1971 Namibia Advisory Opinion, stated



Fabian Picardo. **SUR**

that the right of self-determination applies to all non-self-governing territories. "No exception," he emphasised.

After criticising Spain's attempt to make Gibraltar a special exception to the self-determination rule, he told the Committee that "our wish to be decolonised in accordance with the freely expressed will of the People of Gibraltar is insatiable."

Picardo repeated the invitation for members of the Committee to visit Gibraltar and see for themselves "the real circumstances of our modern reality", and stressed that while Gibraltar remains steadfast in its determination never to be Spanish, it calls for an opportunity to see co-operation between Gibraltar and its neighbouring region grow. "We reach out our hand in friendship," he said. "In that respect, the ball is in their court".

Warming up for the 'Calentita' food festival

D.B.

GIBRALTAR. Not long now until 'Calentita', the gastro-festival which grows bigger and better every year. The date to remember is Saturday 23 June from 7pm onwards, when Casemates Square and the nearby area are filled with stalls selling delicious food from many different countries, and there are live cook-

ery demonstrations.

This is the 12th year the festival, which is named after a local speciality, has taken place, and it has grown from 10 patio tents to 45 jaimas last year, two exhibition stages, a demo kitchen and dishes ranging from Moroccan kebabs to Indian dahls, American hot dogs and, of course, Calentita.

Extended opening hours now in force for Upper Rock tourist sites

D.B.

GIBRALTAR. The World War II Tunnels at Hay's Level and O'Hara's Battery (including the interpretation centre), are now open

seven days a week from 9.30am to 7.15pm.

This means that all the tourist sites within the Nature Reserve now have the same opening hours.

Because of demand, it is best to pre-book the World War II Tunnels timeslots in advance in order to avoid disappointment.

This can be done by emailing: naturereserve@gibraltar.gov.gi during office hours, which are Monday to Friday 8am to 3.30pm.





Only from 15 till 30 of June
days without V.A.T.
-21% in a selection
of the best mattress
brands.

Free delivery and assembly min spend 200 €
We offer financing 24 months no interest.



MARBELLA SHOP:
cl Antonio Herrero 3, local 2
952861122 / info@eddtiendasconfort.com

CALAHONDA SHOP:
cl Merida de los Jarales 12
952861122 / info@eddtiendasconfort.com

MALAGA SHOP:
cl Armengual de la Mota 27
951137913 / info@eddtiendasconfort.com

**If you could go
and pay according
to your opinion?**





June 17th come to BIOPARC
FUENGIROLA AND
¡PAY WHATEVER YOU WANT*!

*Minimum payment 4,5€

17TH JUNE FOLLOW THESE STEPS:

All profits will be paid to the Bioparc Foundation

Opinions of our visitors classify us as
one of the best zoos in the WORLD!!
And we'd like to ask your opinion and
know what you think about us! ;)



#1

Come into Bioparc without paying
for the entrance ticket, and
collect your coupon



#2

Enjoy Bioparc
and its species



#3

Give us your
opinion



#4

Go to any pink point and
pay whatever you want*

PINK PÖNTS are located throughout the park and you MUST STOP here before leaving the park and pay according to
your opinion. The minimum payment is 4.50€ per person.

Visit the website for more information:
bioparcfuengirola.es/17j.html

BIOPARC®

FUENGIROLA

Único en su especie

*is a very different zoo quite
UNIQUE way to view the animals*

Malaga port is base for first whale and dolphin census in Mediterranean

One hundred people from twenty different countries are taking part in the survey, which requires the use of five ships and eight aircraft

:: IGNACIO LILLO

MALAGA. Over June and July, the port in Malaga is serving as one of the bases for the first large-scale cetacean survey in the Mediterranean. One hundred people from 20 countries will participate and their research will require five boats and eight aircraft's.

The initiative, presented last Friday by the port authority is coordinated by Agreement on the Conservation of Cetaceans (ACCOBAMS) and will use visual and auditory methods to track the sea life. The budget is set at almost five million euros.



'The Song of the Whale', docked in Malaga. :: NITO SALAS

The survey's principal boat, 'The Song of the Whale' set sail from Muelle 2 last Sunday to commence research.

There are normally nine species of cetaceans living the Mediterranean, but their total population is not known. According to Antonio Taya of the International Union for

Conservation of Nature, three dolphin species are considered to be endangered, so population and distribution figures are essential in order to establish protective measures. The study will also allow conservationists to know whether, as suspected, the orca has set up a permanent population in the Alboran Sea.

Locals reject change of street lights on the Alameda

:: JESÚS HINOJOSA

MALAGA. New, minimalist street lights will replace the current art nouveau style on the Alameda Principal in the city of Malaga, as part of ongoing renovation works.

This revelation has proven controversial, as many local residents and business owners are fiercely critical of the new design. The president of the association for neighbours of Malaga's historic centre has denounced the change, saying it is "not necessary" and that the current street lights, which have been installed for 27 years, "are part of the city's heritage." Maria José Valenzuela, representative of local business owners, echoes his statement, declaring her association "completely against" the change.

For his part, mayor Francisco de la Torre was surprised by the rejections of the lights. He responded with the statement: "We are setting up an Alameda for the 21st century and some things have to change."



Old (top) and new. :: N. S./SUR



**THIS HOME INSURANCE
OPENS YOUR DOOR
WHEN YOU CAN'T FIND YOUR KEYS**

BEST PRICE.
BETTER COVER.

902 123 268

*Offer ends 31/06/18. Not valid for renewals. Subject to conditions.



linea directa



QATAR AIRWAYS TOUCH DOWN IN MALAGA

Doha, the capital of Qatar, is now accessible directly from Malaga in under seven hours. The first Qatar Airways flight arrived in Malaga on Wednesday carrying 254 passengers from as far away as Malaysia, China and Australia. Flights to the Middle Eastern country will now leave from Malaga four times a week.

:: F. GONZÁLEZ



The site of the future metro stop. :: SUR

Works on metro outside El Corte Inglés to be reactivated

:: IGNACIO LILLO

MALAGA. The construction companies Sando and Acciona will be in charge of completing the previously abandoned works to build a metro line between the Perchel neighbourhood and Guadalmedina river. The works, which will begin at the end of July, are expected to take 19 and a half months, meaning the under-

ground line would reach the city centre in 2020. The business partnership won the construction contract after it was decided that they would provide the best balance between technical expertise and investment. Works on the metro line, which will have a stop outside El Corte Inglés, initially began in 2009, but were abandoned three years ago.

New minister for Culture resigns after tax fraud scandal revelations

The former TV journalist Màxim Huerta paid a penalty of more than 200,000 euros for avoiding taxes by setting up a company

■ SUR

MADRID. Pedro Sánchez's new Socialist government took a blow on Wednesday after Màxim Huerta resigned as minister for Culture and Sport amid a tax scandal.

An article published by the online newspaper El Confidencial revealed that Huerta, who was sworn in with the rest of the new cabinet last Thursday, had been penalised with a fine of more than 200,000 euros in 2017, for taxes that he should have paid in the period between 2006 and 2008. He had set up a company through which he invoiced for his television and other work, paying less income tax than he would as an individual taxpayer.

This was, he pointed out on Wednesday, common practice among artists and presenters, and the inspections carried out in 2016 were described as a "witch hunt".



Huerta on Wednesday. ■ AFP

Initially he argued that he had now paid all his debts with the taxman and that the fraud he was accused of was in the past.

However later on Wednesday evening he appeared to announce his resignation "to prevent a pack of hounds from destroying this project", with reference to Pedro Sánchez's new government.

He was quickly replaced as minister of Culture by José Guirao, who has held a number of top positions in the world of culture, among them director of the Reina Sofia Museum in Madrid.

THE EURO ZONE
MARK NAYLER

AND SO IT BEGINS



The way in which he became Spanish prime minister has positioned Pedro Sánchez as something of an anti-corruption poster boy. If you table, and win, a no-confidence vote in your opposite number because of his party's tainted reputation, it's implied that your own clan is innocent of similar charges.

It therefore looks bad for Sánchez that a member of his new administration has already renounced his post. Culture minister Màxim Huerta had been in power just seven days when he announced his departure on Wednesday; his resignation came after El Confidencial newspaper revealed that he avoided paying taxes worth around 218,000 euros when working as a TV journalist between 2006 and 2008. Huerta insists that he is up to date in this tax affairs and that he resigned to protect

the new Socialist government from scandal. Some damage, though, has already been done.

The precise details of Huerta's alleged tax-avoidance are murky but let's give him the unbenefit of the doubt. Say that the allegations are true and that the ex-Culture minister knowingly failed to pay the correct amount to tax ten years ago. That raises two possibilities; one, that Sánchez knew about this before he appointed Huerta but hoped that it wouldn't come up; or two, that the PSOE leader had no idea about his Culture minister's past affairs.

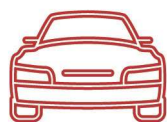
If it's the first, we're led to wonder what else Sánchez is concealing: perhaps his cabinet is packed with expert tax avoiders and lawmakers with faked degrees. And if it's the second, we have reason to think the Spanish prime minister hasn't vetted his government with the

rigour you'd hope for.

About the only good thing (and we're playing fast and loose with the word "good" here) that can be said about all this is that Huerta did actually resign, and quickly.

This, at least, represents a marked contrast to the PP under Rajoy, when politicians with sullied public images hardly ever quit. When it emerged, for example, that the party's Madrid chief Cristina Cifuentes had lied about her academic qualifications, she seemed under little pressure to resign and remained in office. Cifuentes did finally quit – but only when depressing CCTV footage was released that appeared to show her shoplifting. Her undignified departure showed just how shredded a PP politician's reputation had to be before their resignation was asked for or volunteered.

Even if less public disgrace will be tolerated under Sánchez, we can hardly celebrate the arrival of a new era of accountability in Spanish politics. It took just seven days for the new government to be affected by scandal, albeit a relatively minor one. How long before the next one comes along? If they keep emerging at this rate, it will soon be time for the next no-confidence vote – and this time, Sánchez will be on the receiving end.



Insider Tips CAR INSURANCE

“Does my car insurance offer a courtesy car if mine's off the road due to an accident?”

KEEPING CUSTOMERS ON THE MOVE

Spanish insurance company Línea Directa is investing 3 million euros in a bid to keep motorists moving. If a customer's car is involved in an accident or has a breakdown and needs to go in for repairs, Línea Directa will offer a replacement vehicle, absolutely free of charge, until their car is repaired.

BRAND NEW SERVICE

This new service is backed by a joint renting agreement to provide a flotilla of replacement cars, in conjunction with their trusted network of official repairers, to ensure customer's transportation problems are solved quickly and efficiently.

FASTER RESPONSE TIMES

Following breakdown or accident,



línea directa
952 147 834



BEST PRICE. BETTER COVER.

a customer's vehicle will be towed to the nearest approved garage and a replacement vehicle will be provided even before a claim is made and processed. By digitalising these processes, Línea Directa now have the technology to ensure enough replacement vehicles can be provided to customers, whatever the time of day or night.

CONVENIENCE AND PEACE-OF-MIND

Línea Directa has been providing roadside assistance to help keep drivers safe on the roads for over 20 years. Peace-of-mind with a 24/7 English-speaking helpline at your service.

MAGICAL 3D EXPERIENCE

GUARANTEED! FAMILY FUN

THE MUST VISIT EXPERIENCE ON THE COSTA DEL SOL!

15TH JUNE TO 15TH SEPTEMBER

Puerto Banus, next to Teatro Goya
Av. de Julio Iglesias, s/n, 29660 Marbella, Málaga

www.MAGICAL3DEXPERIENCE.com

King's brother-in-law given five days to turn up at jail after Supreme court ruling

Iñaki Urdangarin, the husband of Cristina de Borbón, must serve a five-year-and-ten-month sentence for tax fraud and embezzlement, among other offences

■ MELCHOR SÁIZ-PARDO

MADRID. The former Duke of Palma, Iñaki Urdangarin, has been given until Monday to turn up at jail to start serving a sentence of five years and ten months following a ruling by the Supreme Court on Tuesday.

Urdangarin, who is married to the King's younger sister, Cristina de Borbón, was found guilty in February last year by the Mallorca provincial court and sentenced to six years and three months in the Nóos corruption case for fraud, embezzlement, tax crimes and influence peddling, among other offences.

The appeal went to Spain's Supreme Court which announced this week that it upheld the decision made by the Palma magistrates, differing only in the case of a charge of document falsification and reducing the sentence by five months.

Urdangarin's former partner, Diego Torres, has also seen his sentence reduced by the Supreme Court, in his case from eight and a half years to five years and eight months.

This week's ruling upholds the original verdict that Torres and Urdangarin illicitly obtained public money from the Balearic regional government, among other administrations, using a non-profit organisation, Instituto Nóos. Funds were handed over for the organisation of sports-related events and projects and channelled out of Nóos using a web of cover firms.

The sentence states that Urdangarin used his status as a member of the royal family to obtain lucrative contracts. Officials had been given orders by former Balearics president, Jaume Matas, to approve all of the proposals and invoices



Iñaki Urdangarin leaves the court. ■ EFE

sent in by Nóos without questioning prices or concerning themselves with bureaucratic hurdles or legalities.

Matas, the third defendant sentenced to prison in the case, has seen his sentence of three years and eight months confirmed this week.

Both Torres and Urdangarin attended the Palma provincial court, separately, on Wednesday morning to receive their official orders to go to jail. They were both given five days to turn up at the Spanish prison of their choice.

Matas chose to skip that stage in the process and went straight to the Aranjuez prison in Madrid on Wednesday.

Urdangarin, who lives with his wife in Geneva, was allowed to keep his passport to go back to see his family before Monday.

With the Supreme Court ruling, the former duke's chances of avoiding jail have practically run out. The next step in the appeal process would be to turn to the Constitutional Court alleging the violation of fundamental rights and calling for the sentence to be suspended. The likelihood of this however, is remote, as is another last resort, a pardon from the Spanish government.

Speculation is currently focused, therefore, on which of Spain's prisons Urdangarin will turn up at on Monday.

Cristina de Borbón was acquitted of criminal charges by the provincial court last year but given a fine of 265,000 euros as a beneficiary of her husband's illicit business activity. The Supreme Court has reduced her fine to 136,950 euros.



Some of the Aquarius migrants earlier this week. ■ EP

Migrant rescue boat Aquarius due to dock in Valencia on Sunday

The 629 migrants are now divided in three vessels and heading for Spain after being rejected by Italy and Malta

■ COLPISA

MADRID. The Spanish port of Valencia is waiting for the arrival of 629 migrants who have made the headlines around the world this week.

The new Spanish government run by Socialist Pedro Sánchez offered the country's ports as a destination for the Aquarius, a rescue boat full of migrants that was stuck in the Mediterranean after being refused entry by Italy and Malta.

Médecins Sans Frontières, the organisation that rescued the migrants along with SOS Méditerranée, pointed out that the port of Valencia, offered by the Spanish government was not their ideal destination as it involved a journey of 700 miles, that the migrants, among them 123 unaccompanied minors; but it was their only option.

Since then the 629 occupants have been shared among three boats thanks to two Italian vessels that joined the mission.

On Thursday the vessels



Food being handed out. ■ SUR

changed direction due to the sea conditions and were sailing close to Sardinia as instructed by the Italian maritime rescue services. They now expect to reach Valencia on Sunday.

The migrants were rescued over Saturday and Sunday from the sea off the shores of Libya.

Since the Spanish government announced its willingness to let the migrant boats dock in Valencia, cities and regions around the country have been offering to take in the migrants once on Spanish shores.

The city of Malaga announced that it could take in 30 people in municipal housing. The boats' occupants will be given refugee status on arrival.

SPECIALISTS IN CLIMATE CONTROL AND AIR CONDITIONING

PROFESSIONALS IN
RENEWABLE ENERGIES AND
ENERGY EFFICIENCY

**inove
ecoenergia**

Ask us and we'll advise you on
the best installation for your home or business

✓ Smart Thermostats
✓ Termostatos Inteligentes
✓ Zone Control

C/ Pilar Bardem ,10. Bajo 2 29680 Estepona (Málaga) Tel./fax: 951 21 67 32
e-mail: info@inove-ecoenergia.com

www.inove-ecoenergia.com

Flags of Spain, UK, and Germany.

LETTERS TO
THE EDITOR

We accept letters by email (surinenglish.su@diariosur.es), post or fax, but they must include identification and a telephone number, and be exclusive to SUR in English. We do not publish anonymous letters. Opinions expressed by contributors to this and other pages of SUR in English do not necessarily reflect those of the publishers. No part of this publication may be reproduced without written permission from the publishers.



THERE IS A PRIZE FOR THE BEST
CONTRIBUTION TO THIS PAGE
SO PLEASE INCLUDE YOUR ADDRESS

Dedicated to all staff at HC Marbella International Hospital

I would like to express my deep respect, affection and endless gratitude for the loving and expert care received from ALL the staff of the HC Marbella International Hospital during my wife Barbara's illness.

Any expectations or preconceptions I had that my wife might be treated like just another 'run-of-the-mill' patient were completely shattered as the team in charge of her care treated her like the beautiful and warm person she was, showing an incredible solidarity with our struggle as we came to terms with Barbara's illness.

Not only have they been great professionals but also wonderful human beings for the 14 months during which Barbara

was under their care. From them we received not only expert medical attention but, above all, unconditional and sincere love. It has been this unforgettable support which has helped us feel as loved as if we were members of their own families. Fighting against this cruel disease, Barbara, our three sons (Humberto, Kike and Andi) and I experienced moments of happiness that we never expected to feel inside a hospital. We quickly learned not everyone's the same in life, there are exceptional human beings. ALL OF THEM ARE...

A big hug from deep within our hearts for every one of them.

MANUEL MENA ABELA
BY EMAIL

Politics and sport -
all covered

Having just finished reading SUR in English - cover to cover, as always - I thought I'd drop you a line to thank you for the great coverage of the new political situation in Spain. It was just what we needed: an unbiased round-up of who is now who, and why, and then some illuminating comment from Alberto Gómez, and Peter Edgerton's reliably humorous piece on the same subject.

Then after absorbing all that and feeling much better informed, I found you had also given us a round-up of what we need to know about the World Cup. Particularly people like me who don't normally take much interest in football, so the basics about who is playing when, and what colours they wear, make the whole thing easier to follow. Keep up the good work!

MEGAN JONES
BY EMAIL

Anarchy

I love living here on the coast - wonderful weather, most of the time, interesting people, wonderful food. But what is it with the Spanish? They obey no laws,

from Rajoy being caught up in corruption/bribery scandal, to the president of the region of Madrid, eventually resigning when caught on camera - shop-lifting!

On the roads it is anarchy. Is it the national hobby not to obey traffic signs? Just returning from Mercadona, the traffic signs clearly show the direction of flow... but no, every other Spanish reg car (not rented) was determined to go in the other direction. I know I am a "grumpy old English" man, but am I alone in having this problem?

MICHAEL COLIN
ESTEPONA

Farmyard rebellion

Some days ago many drivers witnessed - in Manilva - a donkey strolling down the motorway. In Benalmádena a hundred hens have taken over a park. I smell rebellion. I only hope that it doesn't happen as the great Orwell described. Bearing in mind the high level of submissiveness humans have acquired - with counted exceptions - I like to think that a rebellion is being hatched. It's a nice thought.

FRANCISCO GARCÍA
BY EMAIL

Follow the money

PETER EDGERTON
MUSIC MAKER WWW.E-PETER.COM

Here we go, etc. - the World Cup's off to a flier, then. Not a ball had yet been kicked when Spain unceremoniously sacked their manager for announcing that he would be Real Madrid's new coach next season only days before his team's tasty tournament opener against Portugal. The former Madrid defender, and native of Vélez-Málaga, Fernando Hierro, has taken over at the helm.

Ah, yes, now presumably this would be the same Fernando Hierro who came back to Malaga from Madrid a good few years ago to become sporting director with the Costa del Sol club just after they were taken over by the stinkingly rich Sheikh Abdullah Al-Thani. Señor Hierro, though, insisted that he had not in any way come for the money, rather - as one marvellous local newspaper headline put it - 'Por El Amor De Mi Tierra' (For The Love Of My

Homeland). When it became clear a couple of years later that the Sheikh was, in fact, in possession of very short arms and very deep pockets, and in spite of his undoubted and overwhelming passion for his wonderful homeland, Fernando somehow found the inner strength to slope off back to Madrid with a wistful tear in his eye, for reasons that may or may not have been to his financial benefit. Anyway, whatever the history, it's now 'homeland lover' Fernando Hierro's job to steer the Spanish team to victory in Russia.

Meanwhile, England's build-up has been relatively drama-free in comparison, with various parties involved admitting that we can't possibly win the trophy this time (makes a change) and that the players will be able to better express themselves without the burden of unrealistic expectations encumbering their every shimmy and feint.

The bookies have got the Three

Lions at twenty to one at the time of writing but I'd wait until after they've ground out a soul-sapping goalless draw against the mighty Tunisia next week before placing a bet, because the odds will surely be quickly revised to such an extent that a tennier wager would allow you to buy a small Caribbean island (or maybe even a studio apartment in Malaga) should the unthinkable happen and England romp to victory on the back of a tide of national joy and pride. Alternatively, and back in the real world, you could just spend your ten euros getting some beer and crisps in for the inevitable Brazil v. Germany final.

Now, having said all of that, it is worth pointing out that if the Spanish football authorities are offering an enormous financial incentive to their coach for victory, Fernando's lads might just get there - motivated primarily, of course, by their love of their homeland.

SANSÓN

Aquarius,
times II.3

IGNACIO LILLO

Some 7,128 migrants have reached the shores of Andalucía so far this year, according to statistics from the Junta de Andalucía. This is the equivalent of 11.3 times the number of migrants currently on board the Aquarius on its way to Spain. Of that total, 1,350 were minors. That is two boats' full just with children and babies. In under six months 828 migrants have been brought ashore in the port of Malaga.

What has happened this week with the rescue boat of Médecins Sans Frontiers and SOS Méditerranée, whose passengers are due to be taken in by Spain after being disgracefully rejected by Italy and Malta,

has jolted public opinion, albeit just for a few days, into seeing the drama that is happening every day in front of our closed eyes. Nobody should lose sight of the fact that small "Aquariuses" are arriving on the Spanish shores every day, a constant stream of small vessels that cross the sea at night full of pregnant women and newborn babies with not enough blankets to keep out the cold and damp of their voyage to paradise. There are also men, a lot of men, and teenage boys escaping war and famine.

Europe has an opportunity but it is treating it like a problem. It's a historical error that will be studied when the start of the 21st century

is analysed with perspective. The attitude of Italy to refuse permission for the boat to dock in its ports is childish, unheard-of for a country with so much history, which appears not to have ever studied.

They are going to keep coming because there is no fence high enough or border patrolled enough for someone with nothing to lose. Jim Morrison said "Life hurts a lot more than death. At the point of death, the pain is over." Only from that point of view can we understand what it feels like to be on a drifting boat in the dark of the night.

There is still hope. There always is, while life goes on. Europe can and must face up to the situation as what it is, a group of the most developed nations on this planet.

Astrologers tell us we are in the Age of Aquarius. The musical Hair and the film Miloš Forman directed years later, have that famous song on their soundtrack. Among the lyrics, I would select these: "No more falsehoods or derision / Golden living dreams of visions / Mystic crystal revelation / And the mind's true liberation / Aquarius, Aquarius."

SUR in English

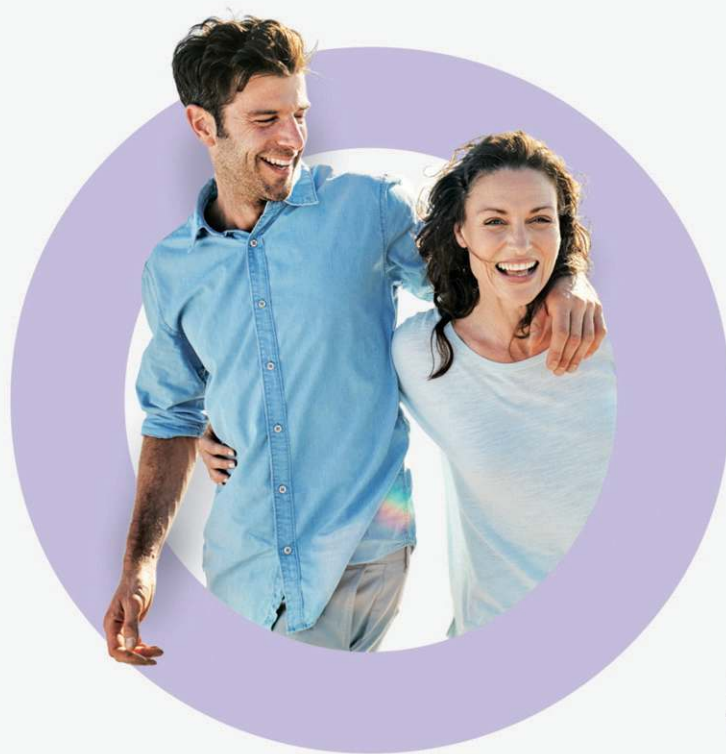
Published by: PRENSA MALAGUEÑA S. A.
Director General: JOSÉ LUIS ROMERO

Editor in Chief:
MANUEL CASTILLO
Publications Director:
Pedro Luis Gómez

Editor:
Rachel Haynes
Assistant editor:
Daryl Finch

Advertising Manager:
Emma Vera
Commercial Director:
Jorge Artero

What if you could enjoy the energy and vitality you had 10 years ago?



NOW IS THE
TIME TO ACT

Fight the effects of the passing of time with Age Management Medicine

From the age of 40, both men and women begin to feel the effects of aging. Our programs help you to fight back, and provide significant benefits: improved intellectual and physical performance, increased energy and vitality, regulated sleeping and resting patterns, improved sex life and more. Personalized and scientifically proved treatments that will change your life.

At Neolife, we optimize age-related biomarkers and prevent diseases associated with the aging process (neurodegenerative, cardiovascular, oncological, etc.), restoring metabolic and hormonal balance.

The multidisciplinary medical team at **Neolife**, European pioneer in the application of **Age Management Medicine**, will help you to achieve your goals.

Call us or drop in to any of our centers:

Clinic in Madrid
Velázquez, 94
28006 Madrid
+34 917 325 950

Clinic in Marbella
Oasis Business Center,
Carretera Nacional 340, km. 176
29602 Marbella (Málaga)
+34 951 304 488

www.neolifeclinic.com • info@neolifeclinic.com

Discover our Clinical
Method, using the most
advanced technology



NEOLIFE
Age Management Medicine



Fernando Moreno

Ctra. de Ronda, km. 47
Urb. Las Medranas, s/n
29670 San Pedro de Alcántara
Marbella

+34 952 78 00 06

www.fernandomoreno.es



TILES - BATHROOMS - KITCHENS - FURNITURE - DECORATION - BUILDING MATERIALS - HARDWARE

Making the world a better place with art

Lucky Quilters support several charity organisations that help cancer sufferers

by **TONY BRYANT**

BENALMÁDENA. A group of creative British expats have joined forces to raise funds for cancer research and palliative care. Known as the Lucky Quilters, the group is made up of several specialists in the traditional art of patchwork.

Based in Benalmádena, Lucky Quilters is a nonprofit making culture and charity organisation. Its mission is to create a mutual understanding of people through art, offering a platform for people of different cultural backgrounds to learn the art of quilting while raising money for charity. The group supports several charitable organisations, including the Cudeca Hospice in Benalmádena. It also makes patchwork cushions for the Kölner Herzkissen e.V. Association in Köln, Germany. The colourful heart-shaped cushions help in the rehabilitation of women who have undergone surgery to remove breast cancer.

The organisation was formed by Oksana Mader, a former ballet teacher who lives in Benalmádena Costa.

Born in the Ukraine, and after living in Stuttgart, where she met



Oksana Mader and her husband with the award winning Kaleidoscope of Life and Love quilt. **by TB**

her husband, Oksana came to live on the Costa del Sol in 2000.

World Quilting Festival

She began quilting just five years ago, while recuperating from a serious car accident that left her immobile and housebound for six months. Although she originally

intended to simply occupy her time while convalescing, one of her quilts won first prize in the World Quilting Festival in the NEC in Birmingham in 2016. Since then, Oksana's passion for patchwork quilting has engulfed her life and it prompted her to form the Lucky Quilters.

"I entered one of my first quilts, which is called 'The Kaleidoscope of my Life and Love', in the exhibition at the NEC, but I never thought for one minute it would win any prizes," Oksana explains to SUR in English.

The competition in Birmingham also inspired her to organise an ex-

hibition in Benalmádena Costa, the first of which took place in La Paloma Park and the Castillo Bil Bil last year.

This year, the group is channeling its efforts to helping Cudeca, an organisation that Oksana feels very passionate about.

"Our aim this year is to promote Cudeca. I think Joan Hunt has done a tremendous job and our organisation wants to help her and the team continue the great work that they do," Oksana, says.

The Lucky Quilters participated in the recent Cudeca Walkathon, during which it raised 630 euros for one its handmade quilts. Since it began just ten months ago, the group has raised over 2,000 euros for Cudeca and it is aiming to double that figure over the next 12 months.

As well as preparing for this year's exhibition in Benalmádena in September, the group will participate in a joint exhibition with the Costa del Sol Quilters in Mijas next month.

The group welcomes new volunteers - both competent quilters and amateurs. The only qualification necessary is a passion for quilting and a desire to help those suffering with cancer.

"Our organisation is like a family. We are a group of like-minded people who use art to make the world a better place," Oksana concludes.

www.luckyquilters.com

48 YEARS SERVING THE COSTA DEL SOL



THE ONLY INTERNET & TV COMPANY ON THE COAST WITH FULL LIST OF CHANNELS AS WELL

- FIBRE OPTIC INTERNET 100/300/500 Meg speed
- CONNECT INTERNET 4g UNLIMITED
- VODAFONE 4 G (LIMIT 120 GIG)

- JETNET TRANSMIT INTERNET
- LTE TRANSMIT INTERNET
- TOOWAY SATELLITE INTERNET

UK, SCANDINAVIAN, RUSSIAN TV

- ✓ ALL CHANNELS
- ✓ Including MOVIES
- ✓ SPORTS
- ✓ FREE TO AIR CHANNELS
- ✓ ON/OFF SERVICES
- ✓ 28 DAYS CATCH-UP
- ✓ PAY MONTHLY WHEN USING NOT ANNUALLY
- ✓ MONTHLY CHARGE ONLY WHEN ACTIVE
- ✓ DONT PAY WHEN NOT HERE
- ✓ BBC,ITV, CH4,CH5, FILM4, BBC NEWS, BBC Parliament
- 190€ install NO MONTHLY FEE

Just Contact us and we will arrange an internet source for you
Some internet services are ON/OFF

Tel Hotline 9am to 9pm +34 952 885 379 / 952 883 168 / 617 403 103
alanj@exgspain.com | www.internetandalucia.com
Showroom: Centro Comercial Bena Vista km 167 Estepona

PANORAMA

MARBELLA'S LONGEST ESTABLISHED REAL ESTATE AGENCY

An International
Associate of Savills



Panorama has been selling and renting
quality properties in Marbella **since 1970**

PROFESSIONAL

25 highly experienced
professionals, speaking
13 languages

CONNECTED

Exclusive associate
of Savills for the
Marbella area

DEDICATED

4 generations dedicated
to the real estate
profession since 1904

SPECIALISTS

Specialists in Marbella's
Golden Mile and the
greater Marbella area

EXPERIENCED

Marbella's longest
established real estate
agency – since 1970

REGULATED

Regulated by RICS –
globally recognised
standards for real estate

Offices at Puente Romano Beach Resort & Spa and opposite the Marbella Club Hotel

Tel. (+34) 952 863 750 | www.panorama.es | info@panorama.es





ESTEPONA
VERY NICE OFF PLAN VILLA COMPLEX, 24 h security, 300 m from the beach, near las Dunas hotel, in Estepona, in a unique area with magnificent nature and marvelous Mediterranean views – undoubtedly the best place to live. Luxury villas and apartments that boast their own unique character and style. Ready. Jan-Feb 2019.

485.000€



1.290.000€

LA ALQUERIA GOLF
Off plan villa in la Alqueria Golf, close to all amenities. Plot 996 m², 516 m² built including terraces, 5 bedrooms 6 bathrooms. Modern style...



2.450.000€

VILLA IN LOS FLAMINGOS
Nice sea and mountains views. A/A hot and cold, underfloor heating in all the house, cinema Room, gym, fitted kitchen, etc... Plot: 1.525 m², Built: 515 m² 5 bedrooms and 5 bathrooms.



GONZÁLEZ & ASOCIADOS
REAL ESTATE

Plaza Puente Málaga, s/n, frente Colegio Bocanegra. 29.600, Marbella.

952 86 70 50 / 619 199 863

info@gyamarbella.com
www.marbellainvestment.com



The horses will demonstrate their dancing skills to Japanese music. :: SUR



'Bonding with man's most trusted ally :: SUR

Andalusian horse show with a twist

Unalome weaves the magic of Japanese myth and legend through man's bonding with his most trusted ally – the horse

BY TONY BRYANT

ALHAURÍN DE LA TORRE. Aficionados of the Andalusian stallion will enjoy the unique beauty of Unalome, a new equestrian theatrical show staged by the Teatro Artequus. The production is set to an oriental backdrop and incorporates different aspects of Japanese performing arts. Choreographed to a specially-arranged musical score, blending dramatic ac-

tion, poetic motion and awe-inspiring acrobatics, Unalome weaves the magic of myth and legend through man's bonding with his oldest and most trusted ally – the horse.

In Spain, equestrian theatre is an artistic genre that is traditionally linked to flamenco, Andalusian culture and dressage. However, this show goes beyond this by delving into an opulent and sublime history that blends Japanese theatre, dance, music and Andalusian artistic disciplines.

Eight outstandingly intelligent horses will demonstrate their incredible dancing skills to soothing Japanese music. The show focuses on the harmony between the horses and the dancing geisha girls, whose spectacular oriental costumes and accessories

create a truly dazzling accompaniment to the beauty of these incredible animals.

The Artequus theatre is an equestrian company with over 20 years of experience in creating shows of this capacity. Unalome, which has already been well received in France and Germany, is directed by Alejandro Barrionuevo.

Family business

Alejandro set up Artequus with his late father, Miguel Barrionuevo, a celebrated figure within the theatrical equestrian world in Europe. The union between art and horses is something that comes natural for Alejandro, because his family has dedicated their lives to this artistic

INFORMATION

► **When.** Friday and Saturday nights from 6 July until 4 August. Shows start at 10pm.

► **Where.** Centro Equestre Artequus. Calle Ave Fria, Alhaurín de la Torre.

► **What.** Equestrian show fusing Andalusian and Japanese cultures.

► **Tickets.** www.ofertplan.diariosur.es /or www.artequusteatro.com

discipline. The company is a benchmark in the creation of equestrian theatre shows, producing several spectacles that were performed in European festivals, such as La Reole, in France, in 2016.

In 2003, Alejandro participated in the creation of the famous German company, Apassionata, with whom he continues to perform on their European tours.

Staged in the superb Artequus equestrian centre in Alhaurín de la Torre every Friday and Saturday night throughout July and the beginning of August, this is truly a world-class show appealing to all ages – and not just those who enthuse about horses.

Tickets for all shows, which begin at 10pm, are available at the special discounted price of 10 euros from www.ofertplan.diariosur.es. Tickets cost 15 euros on the door.

"Your trustworthy funeral home"



FRANCISCO CAMERO

FUNERAL SERVICES

Funeral Directors & Funeral Plans

The Caring Funeral Directors. Be assured we will give you the best service.

Dignity
Charter



WE SERVE THE ENTIRE COSTA DEL SOL. Avda. Juan Luis Peralta, 4. BENALMÁDENA. Mob. 677 16 69 17 952 569 536 24H



Are you a holiday home owner?

Maximise your earning potentials with Solaga

www.solaga.com

952 214 891
management@solaga.com

Full professional property management services

10 years of experience and expertise in taking care of holiday homes

Cómpeta swimmers reach the peak of Everest twice

:: SUR IN ENGLISH

CÓMPETA. A total of 29 swimmers took part in a fundraising event for Cudeca Cancer Hospice last month as part of the 'swim for life' marathon at the municipal swimming pool in Cómpeta. The event got under way at 10am and by the time the teams had finished, they had completed 708 lengths of the 25-metre pool, or 17,692 metres, the equivalent of reaching the summit of Everest, twice over.

The teams, which included Martin Robinson, who is currently undergoing chemotherapy and who had the idea for the charity event,

children, parents and 98-year-old Bobby, raised (at the time of writing) 3,350 euros for Cudeca.

The swimmers were supported by an army of volunteers and El Boutique, Oscars, El Cortijo and Andalucian Experience also assisted in the event. Individual sponsorship alone raised 754 euros while the rest of the funds came in through raffle ticket sales and stalls set up outside the pool.

Every year Cudeca assists more than 1,400 patients with cancer and other advanced incurable illnesses, as well as giving support to their families.



Martin Robinson with his supporters and nonagenarian Bobby (right). :: DEBI BOND

GRAND CLOSING DOWN **SALE CLEARANCE. DISCOUNTS OF 50%, 60% AND 70%**

more than 300 works of art

If you love art and want to buy real pieces at the best prices, don't miss this opportunity due to the closure of our gallery.

For more information, call **622 273 583**. We speak English.
Avenida Canovas del Castillo, 9. Málaga
emiliomenadeperalta@hotmail.com
Opening Hours: **10.00h -14.00h/ 17.00h -21.00h**



"Flying is perfect freedom. It's amazing"

Edouard de Hennin, 'Edu' to his friends, is the youngest small aircraft pilot in Malaga, at just 17 years old



Edouard's next goal is to fly commercial jets. :: A. PELÁEZ

Belgian at birth and Spanish at heart, the boy obtained his licence to fly at the Leoní Benabú Aeroclub pilot school before reaching his 18th birthday

:: AGUSTÍN PELÁEZ

MALAGA. Edouard de Hennin is a teenager like any other. He enjoys parties, spending time with friends, running, tennis, video games and cycling. Two years ago, having just turned 16, Edu visited the airfield in the Axarquía as part of an event organised by Malaga's Leoní Benabú Royal Aeroclub to

celebrate the patron saint of aviation, Our Lady of Loreto.

There, Edu participated in flying a small aircraft and the experience left a mark on him. He decided that he had found his calling, flying aeroplanes. He had attended the event with his father, Xavier, but Ignacio Gil, chief instructor of the Aeroclub pilot



Ignacio Gil, chief instructor with his student. :: SUR

school, allowed the boy to sit up front and gave him the controls of the plane during take off.

"It was then that I told myself that I would become a pilot. It was a strange feeling, it really had an impact on me. Now, I think that flying is perfect freedom. It's amazing," he says, convinced.

He started working over the summer to save and pay for the flight course and his licence. "He cleaned a lot of cars," says his father, proudly. Xavier is currently training at the same flight school for a licence of his own.

On 26 May, hard work paid off and he passed the test, allowing him to fly small aircrafts. This is the first stage in Edu's overall ob-

jective, to fly commercial jets.

He has just been accepted in the Jerez Flight Training Europe school (FTE), but before that he will go to Ireland to study aeronautical engineering.

Edu has had to balance his pilot training with his studies at Liceo Francés in Malaga, an international school that teaches in French. Alongside his normal school work, he sat written exams in navigation, meteorology, communication, human factors and general aircraft knowledge. In total, he was examined in nine different subjects.

"It's not been easy, given that I've had to do it after classes at school. There were six hours a week of theoretical training, one hundred in total. Once I'd passed the theory, I was able to begin the practical training. I've not been able to go out since December, but it has been worth the effort. Most of my friends were jealous and joked saying I've managed to learn to fly before I've even got my driving licence."

Hours of practice

Edouard de Hennin's practical training has been intense. He's done 53 hours of flying, though the minimum requirement from the Aeroclub School is 45 hours. Of those, 13 hours were spent flying solo, without the accompaniment of the instructor. Edu says he's never felt scared, even though they carried out simulations of emergencies. "In fact," he says, "I think those are the manoeuvres I like most."

Among the emergency situations was a mid-flight motor failure around the mountains, where Edu had to find a place to land; motor failures during take off and landing, and failures in communication. "There were thousands of simulations, but the secret is to stay calm and never panic," Edu reveals.

This young man holds Malaga close to his heart. He's lived in the city for eight years and before that he and his family lived in Barcelona for another eight years. He arrived in Spain at two years old, so it's not surprising that he feels both "Spanish and 'malagueño'".

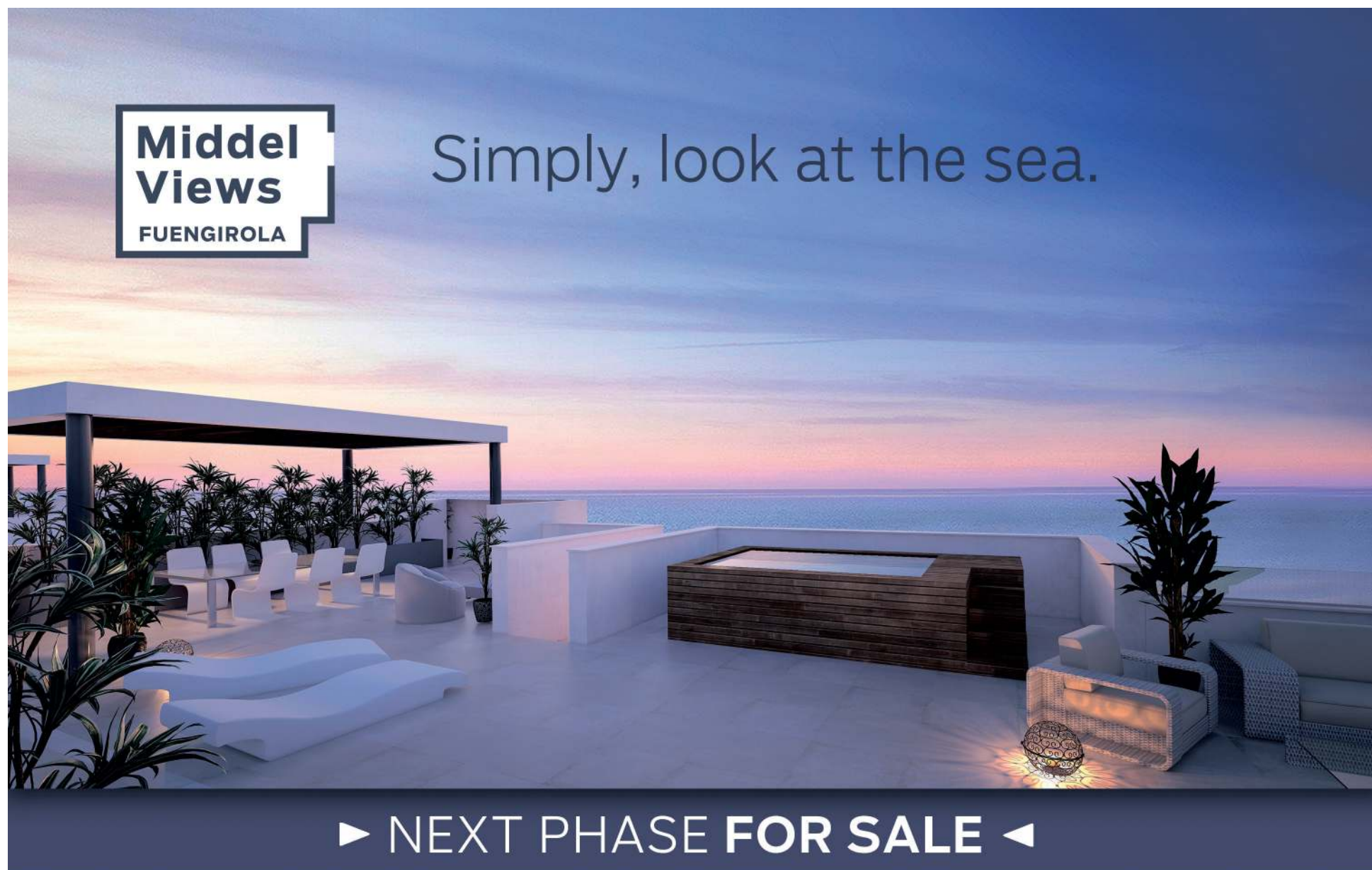
Edu clearly admires his instructor. Ignacio Gil has taught him everything he know about flying.

He encourages other young people to become pilots at the aeroclub school: "You just have to decide to go for it," he declares. Edu's teacher looks to the sky and asks his student to remember to call him and say hello when he's in charge of a commercial jet. "Many of my former students are now professional pilots," he proclaims.



WWW.PESTCONTROLMARBELLA.COM





Middel Views is located in a **privileged location** on an elevated area facing the sea. There you can contemplate **majestic views** from anywhere in your new home.

In **AEDAS Homes** we want the home you are looking for to be just like you, with your particular way of perceiving life and your way of conceiving spaces. Come to **Middel Views**, relax and just look at the sea.



aedashomes.com

Sales Office:
On site, C/ La Ladera • Fuengirola

+34 **951 550 197**



Finca Antigua. :: F.M.B.



Finca Montepedroso. :: F.M.B.

TRADITION The Martínez Bujanda family, wine growers and makers, have three plantations located in privileged spots across the country

A UNIQUE JOURNEY THROUGH THE SPANISH DENOMINATIONS

VIÑA BUJANDA

The Martínez Bujanda family have five wineries in different Denominations of Origin, of which their three plantations in privileged spots (Finca Valpiedra, in La Rioja; Finca Montepedroso, in Rueda; and Finca Antigua, in La Mancha) are of particular note. Visiting each of them is to make a unique journey to the Denominations they belong to.

The itinerary begins at Finca Antigua, in Los Hinojosos (Cuenca), right on the Quijote route. A natural extension of 421 hectares of vines with extraordinarily diverse flora and fauna inhabiting the low hills and scrublands.

Far from the traditional and uniform spreads of La Mancha, the plantation (which at an altitude of 900 metres experiences a wide range of temperatures) takes winegrowing to the limit. The vines are arranged in a cordon trellising training system and each of its 40 plots are identified by name, variety and altitude. Finca Antigua stands out for the natural wealth of its singular and privileged location and a selection of wines are made there, the most noteworthy of which are: Finca Antigua Crianza Tempranillo, Finca Antigua Viura and Finca Antigua Crianza Único.



Finca Valdepiedra. :: F.M.B.

We continue our journey in Castilla y León, in Valladolid province, at Finca Montepedroso, which represents the Martínez Bujanda family's contribution to the wines of Rueda. Opened in 2012, the winery creates a unique 100% Verdejo white wine. Located at an altitude of 750 metres, the plantation is exposed to the temperature contrasts between the summer and winter and between the day and the night.

Visitors can wander between the vines, discover how wine is made, attend a specific wine tasting class or try a vertical tasting accompanied by local cold cuts and produce.

The Martínez Bujanda family's 'terroir' concept of sustainable viticulture goes much deeper than just the grape growing itself, and that's what visitors discover at Finca Montepedroso. The winery is a multifunctional space that also hosts art exhibitions, concerts and other activities.

The Martínez Bujanda family can boast of having created a fresh, elegant wine that represents the respect for the true tradition of the authentic local Verdejos. Finca Montepedroso Verdejo is made exclusively with grapes of this variety which are then matured on the lees for five months. It's a high intensity wine

with notes of apricot, peach and fennel that blend with faint hints of freshly cut hay and mineral notes. Perfect to pair with fresh seafood and white fish.

The last stop is at Finca Valpiedra, the only winery in Rioja that belongs to the Association of 'Grandes Pagos' of Spain, an association of producers dedicated to upholding and promoting very high quality single estate wine. At the very heart of La Rioja Alta and at an altitude of 420 metres, its 80 hectares of vines sit on a bend of the Ebro river with the vines arranged on terraces that descend to its banks.

The enclave of the winery and the traditional processes used to make the wines make Finca Valpiedra the perfect place for enotourists to discover the sustainable creation of its great wines: Finca Valpiedra Reserva and Cantos de Valpiedra.

Each has a different personality but they are all made with carefully selected fruit from the vines that surround the winery.

Finca Valpiedra Reserva is a jewel made with Tempranillo and small amounts of Graciano and Maturana Tinta. An intense wine, with aromas of mineral notes, red and black fruits and hints of incense. Perfect for red meat, mountain dishes and large game.

Cantos de Valpiedra meanwhile comes from the land closest to the river, which gives it a mineral profile. With a smooth texture and fine taste, it combines fruit and floral aromas with notes of ripe sloe. This Tempranillo wine is ideal to accompany vegetable and legume dishes, white meats and rice dishes.

Finca Valpiedra hosts guided visits. An idea for an enotourism initiative for families and groups of friends.

These three wineries are a great chance to approach the world of wine under the guidance of the long-standing Martínez Bujanda family of winemakers.



ADVERTORIAL

"The classics were relevant in their era, but they can't represent the tensions of today"

Wim Mertens Composer, countertenor, pianist y musicologist



"The Spanish audience has been crucial for the development of my music," acknowledges the Belgian pianist, who will play at the Teatro Cervantes on 22 June

MALAGA. His philosophy has been clear from the beginning, ever since the release of his first acclaimed compositions: For Amusement Only, Struggle for Pleasure and Maximizing the Audience. Wim Mertens (Neerpelt, 1953) has experimented with rhythms and melodies since the 1980s and his objective has always remained intact: to connect with those sitting on the other side of his piano.

The Belgian composer, musician, countertenor and musicologist will meet his Malaga audience once again on 22 June at Teatro Cervantes, where he is set to open this year's edition of the Terral Festival.

-Spain is an essential touring stop for you. Do you feel a special connection with the Spanish public?

-I think that finding an audience, people to join me on the road, was primordial for me in the 80s. As a young composer, it was very important for me to get feedback. At first, this didn't happen for me in Belgium, but instead in Italy and Spain. In a sense, the Spanish audiences have been crucial for me and the development of my music.

-You've always thought about your audience and how they will experience and enjoy your music. Do you think that some composers of contemporary music tend to be more introspective?

-In my opinion, music should always have a connection with its own epoch. It is a challenge to translate the events of today using musical means. Music has its own inner law, it will never capitulate for verbal language. It has to be played again and again. It has a practical and a theoretical part and I try to give them the same importance. What happened in the 70s and the 80s was that composers themselves wanted to be musicians too, so we are very closely connected to this kind of practice, doing, playing, performing.

-How do you think your audience connects with your music?

-I've been very lucky in the fact that my music also attracts younger people. There has always been change and development in the composition of the audience. In a more general way, I now understand more clearly that it is always the audience that determines the

composition, the score. That is something I did not understand at the beginning, but now I think I see what the role of the audience can be, why musicians want to perform in front of an audience. At the very last instance, the moment of performance, the audience will give a piece determination.

-You're coming to Malaga with your latest project, the Cran Aux Oeufs trilogy. In publishing such an extensive work at a time when sales of CDs and vinyl are plummeting in favour of streaming, do you feel that you're going against the grain? What is your opinion of the streaming phenomenon?

-I think it is something we should try to use in a positive way. For many very young composers, it's a very interesting tool, an interesting approach. You are able to present new work, without any material complications. At the same time, in my case, we continue to produce the CDs and we are still quite successful. The two approaches can be used at the same time. A project like Cran Aux Oeufs is also interesting, in that you still have this physical object of the triple CD, each part referring to a situation in society. It is something I have called 'music fiction', how music can speak about cultural or political phenomena. Music has to be in service of an explicit verbal content.

-The first part of the trilogy is dedicated to present-day Europe. In 2015, you spoke about a 'crisis of values', even before the Brexit vote. What do you think of the current situation in Europe?

-I have actually composed a piece explicitly about the problem of

Brexit, but I will release that at a later date. Charakterscetch, the first part of the trilogy, deals with values, in culture, in politics and especially in the new situation that Europe entered about, five, ten or fifteen years ago. It used to be very important to describe what we were feeling and experiencing. This was the only historical reference that was accepted. Now we are in a new situation: Authority is no longer accepted by young people, by media organisations. We can call this a crisis, but I see more of the positive characteristics of this new evolution. We are permanently posing the questions: "Who is saying what? Who is speaking?"

-Have you ever found it difficult to resist the passing musical fashions of the moment?

-This isn't really a problem for me. I can only compose this sort of music, there are no other possibilities for me, I have no choice but to compose this music.

Moving past genre

-Would you say that your music has shed divisions of genre?

-That is one of the conditions. If I decided on genre and said I want to write in this or that genre, it would be néfaste [French for 'disastrous'].

-Could experimental music ever become as popular as pop?

-As I said before, music has to be played again and again, in the presence of an audience. It is exactly this element of play that is related to taking risks and dealing with chance. We are very far away from the avant garde music of the 50s and 60s, when the connection with the audience was problematic.

-In order to understand contemporary music like yours, should audiences familiarise themselves with the classics; Bach, Beethoven and Mozart?

-That wouldn't hurt, but it is not a condition. Music should have the capacity to allow listeners who do not know [the classics] to connect. These composers were very relevant in their own era, but their rhythms and the materials they are using cannot represent the tensions, small and great, that we have today in our own society. It is up to the composer to detect, integrate and present this, to allow people living today to understand, without really understanding.

-If you were to go to a concert hall to listen to music, would you prefer to hear the classics or contemporary composers?

-It depends. You can easily combine. But I listen to the older music in a museum context, but it cannot give me the same strong nuances of my own musical experience in 2018.

IN DETAIL

► **The concert.** Wim Mertens presents his trilogy, 'Cran Aux Oeufs'.

► **Musicians.** Wim Mertens (piano and voice), Alexei Mochkov (violin), Lode Vercampt (cello).

► **Date.** 22 June at 8.30 pm.

► **Tickets.** Between 12 and 36 euros.



Trapeze artist Marie-Christine Fournier. :: ÑITO SALAS



Alejandro Romero, in his 'office'. :: ÑITO SALAS



Umihiko Miya training on the barres. :: ÑITO SALAS



Denise and Massimo, on skates. :: ÑITO SALAS

The people behind the artists at Cirque du Soleil

A 'half-malagueño' musician in charge of the music, a Japanese who learned Spanish in Malaga, a couple who share their art and their lives. The Totem stars tell us their individual stories

REGINA SOTORRÍO

@ReginaSotorrio



MALAGA. A small passageway connects the two worlds: the fantasy one, where everything is possible, and the real one, where the hard work takes place to achieve it. The first, the Grand Chapiteau, comes to life in the evening when hundreds of people take to their seats, as they recently did for the first time in ten years in Malaga. In the second, however, the artists' marquee, the activity starts much earlier. That is where the efforts and the lives of the stars of Totem, the Cirque du Soleil's latest show, which will continue in the fairground in Malaga until 1 July, cross over.

As we go in, musical director Alejandro Romero is watching skaters Denise García and Massimo Medini as they rehearse. They have extended their number and he wants to see it so he can adjust the music accord-

ingly. Meanwhile, Marie-Christine Fournier, who is from Canada, starts the warm-up which in a few hours will enable her to perform on the trapeze, and to one side Umihiko Miya, from Japan, coats his hands with the characteristic white powder the athletes use to exercise on the barre. These are five of the 46 artists from this Cirque du Soleil production, and each has a story to tell.

Alejandro Romero Director musical
An Andalusian managing the sound for 'Totem'

Alejandro was born in Seville but his mother is from Malaga so he feels a bit like a host, recommending restaurants and museums to visit. "I was even able to drive here!" he says, which for him is a rarity. In eight years he has visited 52 cities with the Cirque du Soleil, first as a musician and then as musical director. It is what he wanted. Since being invited to Saltimbanco in 2004 he fell for "the magic" of the circus world and sent his CV to the Canadian company. He had years of experience as a producer, arranger and pianist for artists like

Pablo Alborán, Vanesa Martín, India Martínez, Argentina and David de María. He made his debut at Wembley Arena in London in 2010, precisely with Saltimbanco.

Now his 'office' has views from a height the acrobats would love, and that is where he controls all the sound for Totem. Opposite, three screens show enlarged images of the artists. He needs to see them close-up because there is a non-verbal communication between them that marks the timing. The girl on the trapeze, for example, moves her fingers before jumping to indicate that she is ready, "and the music starts at just the right moment". That is one of the tricks of Cirque du Soleil: the synchronised soundtrack highlights the risks involved in the performances.

IN DETAIL

► **The show.** 'Totem'.

► **Where.** Grand Chapiteau in the Cortijo de Torres fairground in Malaga.

► **When.** Until 1 July. Two shows on some days.

► **Tickets.** From 28 euros.

► **Further information.**
www.cirquedusoleil.com/es

Denise García and Massimo Medini
Skaters

"I feel safer in a caravan than in an apartment"

Her parents were circus artists. This couple fell in love in a circus and now travel around the world with their 12-year-old daughter and the Cirque du Soleil. "We don't miss a more normal life, because we don't know what that's like," they say.

Massimo Medini, who is Italian, and Denise García, from Spain, perform an exciting love story on skates. "And who better than with your partner!", says Denise, who was born in Niebla (Huelva) but grew up under marquees all over the world. "We must have done it 3,000 times by now but there is always a feeling between us that gives us goosebumps," says Massimo.

After a nomadic life, they say they have bought their first apartment in Benidorm, where many circus artists like to live. "That's our family," they say. "It's the first time we have had walls, but I feel safer in a caravan. A house makes me feel a bit afraid," says Denise. "Bad people never go to the caravans," jokes her husband. Their 12-year-old daughter speaks four languages, does contortionism and is about to perform her very own show. The advantages of being a circus child.

Marie-Christine Fournier Trapeze
"This life isn't for everyone, but it's wonderful"

Cirque du Soleil signed her up when she was training at a circus school in Canada. They offered her a trial contract with tuition in their own school. That was ten years ago. Since then, Marie-Christine has taken the audience's breath away when she performs on the trapeze. "I'm a rare object," she jokes.

She used to do gymnastics and discovered that she enjoyed the acro-

batic aspect as much as competing in front of spectators.

She admits that "this life isn't for everyone". She is far from her loved ones and never spends more than two months in one place. That's why the performers forge close bonds between themselves.

"We travel together, work together, live together, have breakfast together. It's not just when we're performing the show," she says. Nor is it all work. In the summer, such as in Malaga now, the camp kitchen has an outside terrace and a small pool, to make their stay as comfortable as possible. "But being in the circus is wonderful, you discover so many cultures and countries," she says. In fact, she still doesn't know where she will settle when they leave the circus. "I have an open mind," she says. Malaga? "Maybe so".

Umihiko Miya Acrobat
The Japanese with a Panama accent who wants to be an actor

"I didn't expect to come back to Malaga this way," says Umi, as everyone calls him. He came to the city 14 years ago to learn Spanish. "I want to go back to the city centre to see the places I used to know. I remember the Picasso museum," he says in perfect Spanish but "with a Panama accent!" he laughs. Because it was in Panama, where he went to train the national gymnastics team, that he perfected the language. At the end of this year he will say goodbye to his Cirque du Soleil family to start a new career as an actor. Robert Lepage, the creator of Totem, has contracted him for his new theatre production. Until then, Umi will continue amazing the public with his skill on the barres in the group number with which Totem, a spectacular journey through the evolution of life, begins.



Contemporary Stylish Living At Its Best



Luxury homes located in **Spain's most exclusive residential area**
La Reserva de Sotogrande from just **€422,000**

Contemporary design • Open floor plan • Floor to ceiling windows • 3, 4, 5 or 6 bedroom options
Large terraces and gardens • Double garage parking • Solarium with pre-installed Jacuzzi (optional)
Private infinity pool (optional) • Choice of porcelain floors • Private 24h security gated community

www.kronosfinca.com

A BROMLEY ESTATES *Marbella*
EXCLUSIVE DEVELOPMENT

More information
enquiries@bromleyestatesmarbella.com or (+34) 952 939 460



Look Better. Feel Better. Be Better.

Safe Guided and Efficient Exercises For All Ages and Fitness Levels

The world's best personal trainer isn't a person. It's the remarkable pendex exercise machine. Advanced sensors on each Pendex machine precisely measure the exerciser's motion while digitally displaying instantaneous feedback. So the user knows exactly what to do and how to do it. Best of all, 30-40 minutes 2-3 times a week is all you need.

Experience the power
of Pendex only at:

BlumBodyBalance

Oasis Bussines Center, Ctra. N-340, Km. 176, 29600 Marbella. Tel. 951 56 23 66 | blumbodybalance.com

SOCIETY SCENE

Famous Brits raise funds in Marbella

Well-known sporting figures Harry Redknapp and Martin Brundle supported Children with Cancer UK at a gala on the Costa del Sol

:: SUR IN ENGLISH

Children with Cancer UK Marbella gala raises 40,000

Two hundred people including a number of British celebrities dined and enjoyed music at Marbella's Villa Tiberio on 3 June as part of a gala that raised more than 40,000 euros for the charity Children with Cancer UK. Football pundit Harry Redknapp was in attendance, a keen supporter of the charity and friend of the host and restaurant owner, Sandro Morelli. David Sullivan, joint owner of West Ham football club, donated 5,000 pounds in his absence and attendees could bid on autographed memorabilia from Formula 1 commentator Martin Brundle. Children with Cancer UK was co-founded by Princess Diana and Eddie and Marion O'Gor-

mon after the couple tragically lost both their children to cancer. Based at Great Ormond Street Hospital in London, it supports a huge number of children and their families and helps to fund vital research.

Age Concern Estepona and Manilva Back to business as usual

The Age Concern shop has returned to normal after months of road works on Calle Zaragoza. Customers will now be able to shop for bargains with ease, Monday to Friday from 10am to 1.30pm and on the first Saturday morning of the month, whilst supporting the association's work to improve the lives of older members of the expat community. Contact the Age Concern lifeline on 650163928 or email ageconcernestepona@gmail.com.

La Cala Lions Club Donation to Cudeca and gala

The president of the La Cala Lions Club, Julie Barry, has presented Cudeca palliative care hospice with 5,000 euros. Cudeca will put the money towards the purchase of a vital backup generator for their inpa-



Sandro Morelli, Harry Redknapp and friends at the gala hosted by Villa Tiberio. :: RAFAEL ALVAREZ

tient unit. After many power cuts this year, the new generator will allow the unit to carry on its crucial work with fewer interruptions. Lions Club's next charity event will be a musical treat held at the Hotel Tamisa Golf on 28 June, featuring the Costa Soul Singers and A Touch of Class. Tickets are 25 euros and can be purchased by calling 677059061, from the hotel: 952585988, or in the shop at 12 Calle Torremolinos, La Cala de Mijas, open Monday to Saturday from 10am to 2pm.

What are you up to?

If you are involved in a club or association and planning events, trips or activities that would be of interest to other readers of SUR in English, we would love to hear from you:

Email: surinenglish.su@diariosur.es



La Cala Lions present Cudeca Hospice with 5,000 euros. :: SUR

A balcony to the Mediterranean

ALTOS DEL HIGUERÓN

TURNKEY PENTHOUSES

Last units from 459.000 €



RESERVA DEL HIGUERÓN

Resort

More than a Residential Complex:
A Luxury Development set right
in the Heart of the Costa del Sol.

Autopista Costa del Sol, salida 217. Urbanización Reserva del Higuero.
Avenida del Higuero nº48. 29640. Fuengirola. Málaga

Tels.: (0034) 667 577 758 (0034) 951 295 423

ventas@reservadelhigueronresort.com www.reservadelhigueronresort.com





FINAL 3 PROPERTIES AVAILABLE

 **Santa Maria
village**



FROM ONLY 207,797€ • 2 BEDROOMS • 2 BATHROOMS

8 COMMUNAL SWIMMING POOLS • 24 HOUR SECURITY

FULLY UPGRADED APARTMENTS IN ELVIRIA, MARBELLA. 1986 URBAN PLAN APPROVED.

www.santamariavillagemarbella.com +34 952 799 360/ +34 682 777 666

 **ALTAVISTA®**
property.com

DENISE BUSH



GARDENING

Phlomis russeliana

A stunning herbaceous perennial, Phlomis russeliana adds an architectural element to the border

Commonly called Jerusalem or Turkish Sage, Phlomis russeliana is a Mediterranean species and a member of the Lamiaceae family (mint). In its native Turkey and Syria, it can be found growing in open woodland and clearings where it forms large clumps 90cm tall by approximately 60cm wide.

The specific epithet russeliana is in honour of John Russell (1766-1839), the sixth Duke of Bedford (England), who was a keen botanist.

The rigid stems have downward pointing, arrow-shaped soft green leaves and whorls of tiny, lemon-yellow hooded flowers. The long flowering season extends from late spring until the end of the summer although the main flowering period is in the summer. The evergreen leaves are slightly hairy and

aromatic when crushed. The plant retains its interest even after flowering with ornamental rounded seed heads which provide food for the birds in winter.



Phlomis russeliana needs well-drained soil and full sun although it will tolerate some shade. It is drought resistant once established but will flourish better if watered regularly during the driest months of the year. Although fast growing and apt to spread it is not classed as invasive and is an ideal plant to make a statement in a border, cottage garden planting scheme or in a container. Its spreading habit helps to provide ground cover and suppress weeds and the cut flowers can be used in flower arrangements or dried.

Propagate by seed or from cuttings which can be taken in mid spring when it is also a good time to prune back any damaged branches to above a healthy bud and cut out any dead or diseased stems.



Phlomis russeliana and seed head (left). :: WIKIPEDIA

Redecorate your home.
Find the best of colours to paint your house.

At Pinturas Mata we pride ourselves on offering our customers superb quality products and materials, and providing the best advice and information on all matters concerning their painting and decorating requirements.

Your best guarantee - more than 40 years experience and our in-depth knowledge of all types of paint, and painting & decorating options. And now, our Decorator is at your disposal to provide you with any advice you may need.

We are in Malaga, Costa del Sol and Campo de Gibraltar. Store soon to also open in San Pedro Alcantara. 2,000 colour-filled square m².

Special prices for professionals

PINTURAS MATA
952 77 08 59
www.pinturasmata.com

R-DMCS
Glass Manufacturers S.L.

The Official
Distributor
of Sunflex
Glass Curtains

Enhance your
property with a
superior system

Specialist manufacturers of Glass Curtains, Stainless Steel, UPVC & Aluminium Windows, Doors and Concertinas

Everything manufactured in house for all your glass needs:
Glass curtains, Windows and doors, stainless steel, pool surrounds, roofs (manual & electric), steel structures, shop fronts, bespoke furniture, showers, double glazing, splash backs, etc.

**Pol. Ind. El Cañadón, Nave 16-18,
Camino de Coin km.2, Mijas Costa, 29650**

Tel/Fax: 952 477 963
Mobile: 677 712 742

rdmcsglass@hotmail.com
www.rdmcsglass.com

CE

SUNFLEX®

RDMC's Glass Manufacturers S.L.
Glass Curtains & Stainless Steel Specialist

READER'S PHOTO



BEFORE



AFTER

GARDEN MAKEOVER

Ruth and Derek Philips sent in these photos of their garden and said, "In 2015 we bought a property whose garden had never been planted so after many garden centre trips and much work we've ended up with a lovely tropical paradise!"

PHOTOS

Calling all gardeners

We know that many of our readers have lovely gardens, or enjoy growing plants on their terraces or balconies, so why not share them with others?
Email your photos to eng-

lish@diariosur.es or send them to SUR in English, Avda Dr Marañón 48, 29009 Málaga, with a caption and a few words of explanation. Alternatively, you can send them to us via Facebook (surenglish) or Twitter (@SUR_English)

GARDENING HINTS

Weeding, weeding, and weeding

June means hard work in the garden every year but this year, with the intermittent rain and sunshine, it is even worse. When you're not picking off snails and slugs, dead heading and watering you are probably weeding. Weeding with a hoe on a sunny day is not so bad, the weeds can be left on the top to dry out and can be raked off later but weeds with long roots such as dandelions, bindweed and thistles need to be dug out individually with a fork, getting as much of the root as possible. Personally bindweed is my nemesis, if you don't remove every tiny bit of that white root it will come back, for sure. It's enough to drive anyone to weed killer. However, perseverance will eventually pay off and if you can get these weeds out before they fruit then you are less likely to get so many the following year.



JOSELE-LANZA

END OF TERM CEREMONY AT LES ROCHES

Les Roches school in Marbella held the end of the term presentation ceremony last week at the Puente Romano Hotel. Seventy-one students received their Título Universitario in Dirección Hotelera Internacional (International Hotel Management) and 61 their postgraduate diploma. The newly graduated students come from 35 different countries which include Argentina, China and Russia.

Taylor
Wimpey
España



Royal Banus Nueva Andalucía, Puerto Banus



Enjoy
Costa
del Sol



- New **2 and 3** bedroom apartments and penthouses
- Top quality design and extra large open terraces
- Walking distance to amenities and beach
- Buy directly from the developer
- Key ready in summer 2019

From 490.000€

Call us now: 900 130 044 (Freephone Spain) /+34 971 706 972
taylorwimpeyspain.com

Picasso the animal lover

An exhibition of his work is now being held at the house in which he was born

ANTONIO
JAVIER LÓPEZ



@ajavierlopez

The Picasso Foundation is displaying about 50 works featuring animals by this artist from Malaga, from different periods of his career

MALAGA. A bearded and naked man with a bull's mask pulled back from his face kneels on the earth. Facing him a woman, also naked, raises her arms with a barbed stick in each hand in a powerful and triumphant dance. Watching are a female bandit, a monkey, a girl and an elderly lady. Pablo Ruiz Picasso did 'La danza de las banderillas' on Valentine's Day in 1954 and that sheet of paper holds the desire, the love, the tradition and the death that featured so often in the artistic career of this artist from

Malaga. The picture now hangs on a wall in the exhibition room at the house in which Picasso was born, and it also illustrates his lifelong interest in animals, which featured in his works from childhood to later life.

Picasso's fascination with animals, in his personal life and creative world, is now reflected in 'El bestiario de Picasso', the display of his works which has just opened at the museum in the Casa Natal. From the dog Clipper in his childhood in La Coruña to the Afghan hound Kabul who shared his golden years on the Costa Azul in the 1970s, the exhibition contains around 50 works from different creative periods in the life of this genius.

Prints, photographs, ceramic sculptures and illustrated books form part of the display which will remain at the Casa Natal until 7 October. There are several portraits of Picasso with different pets: dogs, cats, a capuchin monkey, his inseparable owl, a goat, a bull, a dove, some small birds...

"Picasso, who can love or abhor men, adores all animals. They are as indispensable at his side as the presence of a woman," said the photog-

EL BESTIARIO DE PICASSO

► **Where.** Exhibition room at the Picasso Foundation.

► **When.** Until 7 October.

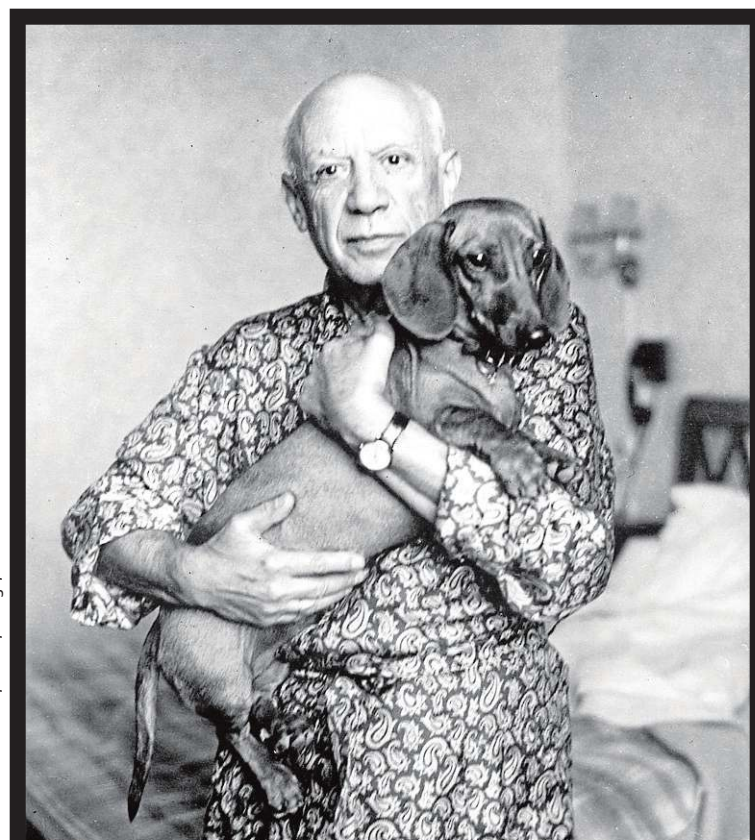
► **Times.** Open every day (including holidays) from 9.30am to 8pm.

► **Tickets.** Combined (Casa Natal and temporary exhibition), 4 euros; Casa Natal, 3 euros; temporary exhibition, 3 euros.



© Sucesión Pablo Picasso, VEGAP, Málaga, 2018

'Goat's head in profile' (1950), one of the ceramic pieces in the new display at the Casa Natal. :: SUR



© Sucesión Pablo Picasso, VEGAP, Málaga, 2018

The exhibition is based on Picasso's interest in animals. :: SUR

rapher Brassai.

But the first animal on display in 'El bestiario de Picasso' is not a pet; it is a horse. Here we see 'En el circo' (1905-1906) which is part of 'Los Saltimbanquis', then 'La partida' (1951) takes us on to the neoclassicism of 'Página de croquis' (1945), reflecting part of the artist's creative process.

This exhibition features many

animals that Picasso used in his works, beyond his recurring identification with the bull-minotaur and use of pigeons in many of his most popular paintings. This is a very varied display, including drawings done in his childhood and youth, 'El halcón' from 1907, the enormous cubist toad from 1949, and many other works from the Casa Natal's own collection.



DOÑA FRANCISQUITA
catering

| A world of flavours |

| Beet and coconut cream with red curry crayfish and wakame |

You do not want to miss it!

| Especialistas en la gestión de eventos para empresas |

www.donafrancisquita.com | 952 37 61 62 | info@donafrancisquita.com

REV ADRIAN LOW
ANGLICAN CHAPLAIN,
COSTA DEL SOL WEST

SHIFTING GOAL POSTS

The European Union has been "the greatest dream realised for humans since the fall of the Western Roman Empire... It has brought peace, prosperity, compassion for the poor and weak, purpose for the aspirational and hope for all."

Not my words, but those of the Archbishop of Canterbury speaking last week at the General Assembly of the Conference of European Churches. Unsurprisingly he, along with most UK church leaders, voted in favour of remaining in the EU though, as with many of us, has criticised it for its over-centralisation, corruption and bureaucracy.

This week has seen a shift of goal posts across the world. Tuesday's handshake in Singapore was unique and we have all been praying that the it would lead to an agreement that will provide a generation the peace so long in coming, on the Korean peninsula.

Trump's rejection of the climate deal, upset of the G7, the imposition of trade tariffs and the closing down of routes from Muslim countries may, one day, be forgotten,

but if the handshake comes to something tangible, that will be remembered.

In the same week that we saw Spain extend a hand of friendship to a boat carrying 500 refugees stranded in international waters (well done Spain!), key Brexit votes took place in the UK House of Commons, a body which, at least to some extent, is meant to be representative of the UK people.

Remember the 2017 general election? Since then YouGov has asked the people of Britain 35 times about leaving the EU. Every poll, when applied to the whole of the UK plus Gibraltar, gives the answer 'it is wrong to leave the EU'. So why is the Brexit train still on the tracks if the people don't want it? Isn't that the definition of dictatorship? Ultimately collaboration, working together as 27 countries seeking peace and cooperation is, as the Archbishop said, the greatest realised European dream in 1,500 years.

The UK government must know this, but now they seem to fear the minority. It needs a bold leader to stand up for the new will of the people, a will that is no longer represented by the result of the 2016 referendum. Loving enemies, loving neighbours and being peace-makers is what Jesus was about. He was murdered for such counter-cultural views, but his words sound to me more like a clarion call for co-operation and democracy rather than divorce and isolationism.

Unique Fires

The Only Name You Can Trust

CELEBRATING 10 YEARS OF SUCCESS IN BUSINESS ON THE COSTA DEL SOL



- THE UNIQUE FIRES QUALITY & PROMISE
- NO OBLIGATION SURVEY & QUOTATION
- EFFICIENCY & PROFESSIONALISM
- QUALITY PRODUCTS WITH MINIMUM 5 YEAR MANUFACTURER WARRANTY
- SAFETY CERTIFICATE PROVIDED ON ALL GAS FIRE INSTALLATIONS
INSTALLATION TEAM FULLY QUALIFIED TO UK STANDARDS WITH A
COMBINED EXPERIENCE OF OVER 40 YEARS WITHIN THE INDUSTRY

- WE COMPLETE ALL WORK ON TIME & TO A VERY HIGH STANDARD
- WE ARE REGULARLY RECTIFYING OTHERS POOR WORK
- OUR BUSINESS ETHOS IS ALWAYS CUSTOMER SATISFACTION
EVERY TIME. 80% OF OUR WORK COMES
FROM CUSTOMER RECOMMENDATION
- DON'T HESITATE TO CONTACT US THE ONLY
NAME YOU CAN TRUST TO INSTALL
YOUR NEW FIREPLACE

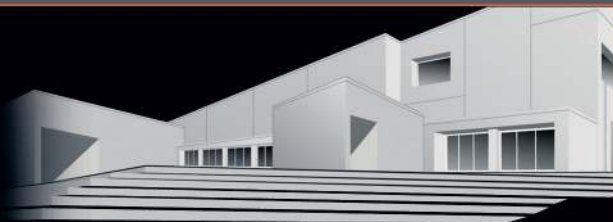


www.uniquefires.com

FOR A FREE NO OBLIGATION SURVEY
CONTACT GREG BYNERT
Tel / Fax: (0034) 951 277 443
Mobile: (0034) 610 654 422
Email: info@uniquefires.com



G2 ARCHITECTURE + CONSTRUCTION



ARE YOU THINKING OF RENOVATING YOUR HOME OR BUSINESS PREMISES? FULL KEY IN HAND RENOVATIONS

The new way of building homes with considerable savings of both time and money

info@globalg2a.com · www.globalg2a.com

C/ Notario Luis Oliver, 6. Edificio Liceo, 2º A. 29604 MARBELLA. Tlfs.: (+ 34) 951 829 968 / 636 016 645

SOMRIE

Real Estate Personal Shopper

PROPERTY HUNTER

ARE YOU LOOKING FOR A PROPERTY OR AN INVESTMENT?
WE WORK EXCLUSIVELY FOR YOU.

COMPLETE SERVICE, PROFESSIONAL AND PERSONALISED

WE WORK FOR AND IN YOUR INTERESTS

malaga@somrie · www.somrie.com

T. (+34) 93 112 20 20 M. (+34) 680 13 62 02



The mayor of Torremolinos, José Ortiz, visiting a participating restaurant. :: SUR

Traditional fried fish takes a leading role

More than 70 bars and restaurants participated in 'Fish and Fresh', a promotion offering fried fish at reduced prices

:: SUR IN ENGLISH

TORREMOLINOS. More than 70 bars and restaurants in Torremolinos took part in 'Fish and Fresh' last week when fried fish, a key part of local cuisine, took a leading role. From Wednesday, this souped-up version of the traditional Día del Pescaito, allowed participating businesses to offer fried fish for six euros per plate,

accompanied by a small drink or small beer for one euro extra. Dishes included five of Malaga's most popular specialities: 'boquerones' (fried anchovies), 'calamares' (squid), 'rosada' (white fish caught in international waters and frozen at sea) with alioli, barbecued 'espetos' of sardines and 'chanquetes' (a tiny fish imported from China to replace the original

chanquetes, of which fishing is now banned).

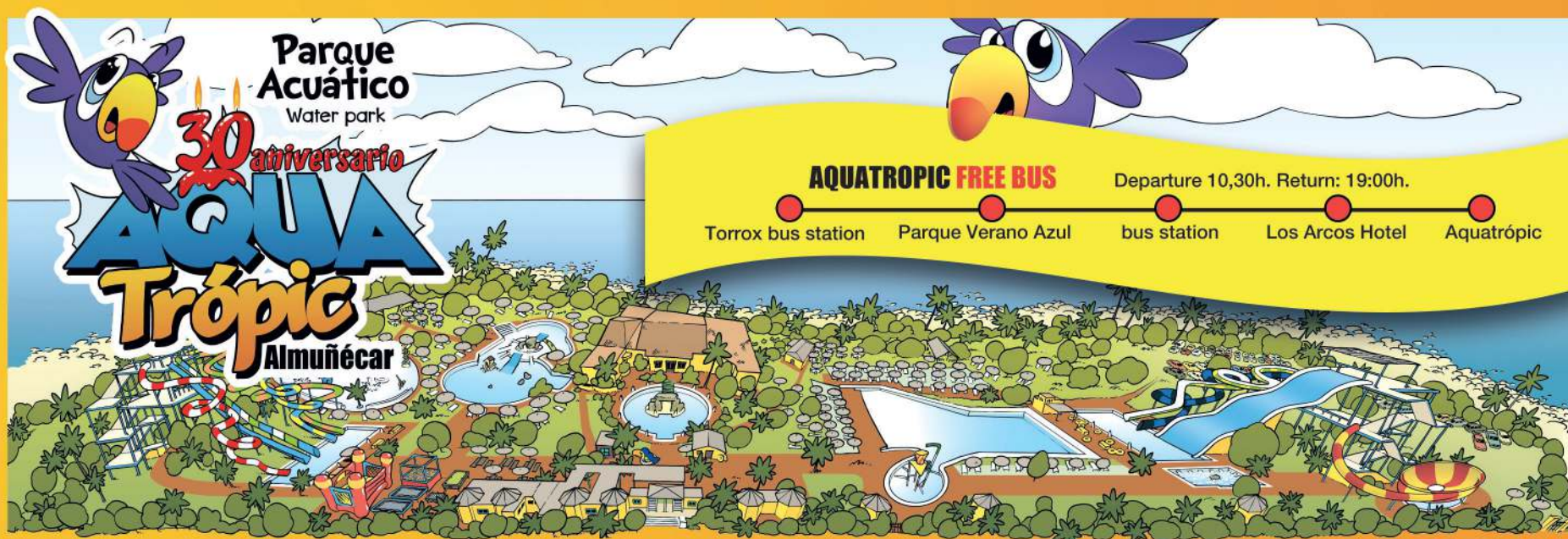
Organised by Torremolinos council, in collaboration with the Torremolinos Association of Business Owners and local businesses, the event aimed to "highlight the professionalism, quality and individuality of the establishments in Torremolinos, one of the most attractive local tour-

ist destinations", according to the council. For the first time, the event included the El Pinillo area, where the El Lugar cafeteria was one of the participants. In the El Calvario district there were seven restaurants offering the 'Fish and Fresh' menu.

In Torremolinos town centre the promotion was active in 12 locations. The La Carhuela neighbourhood was one of the most visited in the town; this iconic area had a total of 28 participating restaurants. In the westernmost area of Torremolinos, by the coast, from the neighbourhood of El Bajondillo to Los Álamos, the promotional offer was available in over 20 establishments.

Although the days have been extended for all outlets, beach bars are still the kings of fried fish. These areas are inextricably linked with the beach culture of the Andalusian coast. Traditional and familiar or modern and with a specific theme, the outdoor restaurants have become small bastions necessary to take shelter from the sun and enjoy seafood dishes. That's why, in spite of the economic crisis, these establishments have endured with stoicism the challenges of historical and social difficulties.

Ahead of other tourist sectors, the beach entrepreneurs trust that the upward trend of the previous year will accelerate during the coming months. The reason for their success, as well as days spent perfecting the recipes for pescaito, also lies in the good relationship between quality and price.



AQUATROPIC FREE BUS

Departure 10,30h. Return: 19:00h.

Torrox bus station Parque Verano Azul bus station Los Arcos Hotel Aquatrópico

PASEO REINA SOFÍA S/N. ALMUÑÉCAR | TEL: 958 632 081 | info@aqua-tropic.com | www.aqua-tropic.com



DEBBIE BARTLETT



WHAT HAPPENED TODAY?

15 JUNE 1977

Spain holds first democratic election after death of Franco

June 15th 1977 was a turning point in Spanish history as the people went to the polls to vote for a government for the first time after a dictatorship that had lasted nearly 40 years. General Francisco Franco had ruled the country with an iron hand until his death in 1975, so the transition to democracy and restoration of the monarchy was an exciting but still very tense and uncertain period.

This was the first democratic election since February 1936, before the Civil War, and it was difficult to tell in advance which parties would be given the most support.

The three main parties were the centre-right UCD, social democrat PSOE, right-wing Alianza Popular (the forerunner to today's Partido Popular) and the Communist Party of Spain.

A decree issued by acting prime

minister Adolfo Suárez had established a proportional representation system corrected by the application of the d'Hondt Method for the Congress of Deputies, with two MPs for each province. A total of 350 seats were up for grabs.

For the upper house, the Senate, there was to be a majority electoral system with open lists and 207 seats, of which up to 41 could be designated by the King.

Turnout for this all-important election was 78.8 per cent, and would probably have been higher had there not still been fears about repercussions if it were discovered which way people had voted; the threatening shadow of the Franco dictatorship still hung over much of the population. Even so, that was still the second highest turnout in any general election in Spain since.

When the results came in, Adolfo Suárez's UCD party had won the



Huge queues of voters formed in Malaga. :: SUR

highest number of seats, 165 of the 350, and he became Spain's first democratically elected prime minister after the dictatorship.

The second party was PSOE, led by a young and charismatic Felipe González, with 118 seats, and third was the PCE, the Spanish Communist Party, with 20 seats. The AP party, led by former



Francisco de la Torre (present mayor of Malaga) voting. :: SUR

Franco minister Manuel Fraga, only won 16 seats, as Spain definitively turned its back on its decades of repression.

Spain still had a long way to go. For example, after the 1977 election there were only 21 female MPs. Now there are 137, and new prime min-

ister Pedro Sánchez Castellón has appointed 11 women and just six men to his cabinet.

There were radical changes to everyday life after democracy was re-established. Society became more open and free, women were given back rights which had been taken from them by the Franco regime, and Spain began its other 'transition period', towards the modern country it is today.

Bilingual crossword inside back page

LANGUAGE FOOTNOTE

Elecciones	Elections
Comicios	Elections
Urnas	Ballot boxes
Votar	To vote
Cola	Queue
Resultado	Result
Colegio Electoral	Polling station
Mayoría	Majority
Candidato	Candidate
Centroderecha	Centre right
Paciencia	Patience
Esperanza	Hope
Mítnes	Political rallies
Campaña	Campaign
Partido	Party
Democrático	Democratic
Fuerza	Force
Derrotado	Defeated

WILDLIFE

PETER HARRISON



What's the time?

If you want to know the time you consult your watch or clock. Animals and birds have no such mechanical aids. They just know by instinct, aided tremendously by the sun or, to be more precise, by the light of the day.

We once lived in a house on the banks of the Thames and every evening a flock of Canada geese would fly honking down the river at precisely the same time making an adjustment for the daylight hour, a few minutes earlier every evening in the first half of the year and a few minutes later in the fall. You could set your watch by them.

Our pet animals judge the time by their tummy rumble but they also are guided by the time of day. If for reason of convenience you feed them out of normal times they still react to the light and look around for a second helping. Fine weather or cloudy, the animals know the time.

Perhaps our predecessors could tell the time by the light but we humans lost that ability. We had a grandfather clock made in 1688 with only one hand, the hour hand, a few years before the min-

ute hand came into general use in the early 18th century, but we soon learned to estimate the time by instinct rather like animals.

Animal instinct is amazing and we humans would do well to observe it. Instant dislike to a stranger is a sign to deal with him or her with caution.

I was travelling in Egypt when my car suddenly stopped in a desert village. There was a kind of garage available and the sole mechanic there was able to deal with the fuel blockage. With Betsy, my German Shepherd, we went to pay and the mechanic indicated the payment had to be made in the office up an exterior ladder staircase. To my amazement Betsy blocked my path and growled. When I tried to pass her she snapped at me, something she had never done. I took the hint and told the mechanic to bring me the bill which he did reluctantly.

I will never know why the dog acted as she did but I did have a fair amount of cash on me and maybe... who knows? We ought to listen to the animals. They have an instinct we have lost.

LEGAL ADVICE



International Lawyers answers readers' queries

We speak English, German, French, Spanish and Russian

Please send your questions or contact us directly to arrange a personal appointment on:

Ilagoson International Lawyers

Avda. Playas Andaluzas 38
(Exit 'El Rosario')
29604 Marbella
Tel: 952 77 12 13
Fax: 952 82 68 61
ilagoson@ilagoston.com
www.ilagoson.com
Offices in Málaga, Marbella and Cádiz

REF. R. E. D.

My partner and I have bought a flat in an apartment building, the price was very good because the property needed important repairs. The works started two weeks ago, and two neighbours have already popped in complaining about the noise and telling us that we had to stop because we do not have an authorisation from the

community to carry out the works. I can understand that they are angry because the truth is that the noise is very annoying, but we only work in the time frame permitted by law, and we also try to go fast in order to finish the works as soon as possible. Anyway, I am pondering on what they have said about the community. Is it true that I need a permit from the community to do these works? I would like to know this because I do not want to break any rules and have a bad relationship with the neighbours.

Needing a permit from the community or not depends on the works that you are carrying out, although it is always advisable to tell the president so that they know about your intention. If the works do not affect common elements, such as the main walls, balconies, façade or the building structure, in principle you do not need the authorisation from the community to

execute the works.

REF. A. E. R.

I am a technical architect and collaborate with an architectural studio preparing reports, as they have many clients and when they are overwhelmed by the number of projects, they refer them to me. When this happens, I always do the job and comply with the deadline that they establish, but then when I send the invoice to them, they do not pay until two months later, which causes a lot of problems to me. Is it legal that they pay so late?

It is necessary to verify the collaboration contract that you signed with them. If there was no contract, the payment should be done when you deliver the work and the invoice. If there is a contract, then it is necessary to check the clauses established, as the time of payment is something that the parties can freely agree.

First Assessment Consultation FREE of Charge



Enjoy the best fish and seafood while looking out to sea





Edificio Madrid 51. Paseo Marítimo de Estepona
www.elpescadorestepona.com
☎ 952 804 393

Vegetable pâtés, a versatile and healthy alternative

Various flavours can easily be combined with a simple base

ESPERANZA PELÁEZ

MÁLAGA. Whether for health reasons or dieting, trying to reduce consumption of meat or proteins of animal origin is not necessarily incompatible with enjoying your food. Vegetable pâtés, easy to make, cheap and, in some cases with a long shelf life, are perfect for snacks with family or friends, to take to work or on a picnic, or as an option to keep in the fridge for breakfast or afternoon snack.

The basic principle of any type of pâté is that it is thick enough to spread. For that we need to use ingredients that provide consistency and creaminess. Nuts and oily seeds such as sesame, sunflower and flax seeds are perfect, and they both go with other savoury ingredients (spice mixtures, curry, miso...) as well as sweet ingredients (vanilla, cocoa powder, cinnamon...)

To work the ingredients into a thick paste, a liquidiser or food processor is needed. With 250 grammes of sesame seeds, that have been previously toasted for five minutes (without changing colour), it is possible to make a simple homemade tahini, a popular ingredient in Arabic cooking and which is good on its own as a spread.

Other options include cashews and other 'soft' nuts such as macadamias, hazelnuts, walnuts, pecans and peanuts. If you want to use harder nuts like almonds, you can remove the skin by scalding them

and then leaving them to soak in cold water for a few hours.

Pulses also make an excellent base for pâtés. They are used extensively in India and Arabic countries to make creamy purées to eat with bread. They are part of the Spanish culture and offer a perfect base to complement with other flavours.

A third, lighter option to use as a base for a pâté are vegetables. They should be cooked first and drained well to remove and excess liquid that might make the pâté sloppy. Aubergines, pumpkin, onions and peppers can be roasted, sweet potatoes too. Steamed carrots retain their sweetness and mushrooms can be stewed or sautéed, providing all the liquid is reduced.

To make the pâté more spreadable, it can be mixed with creamy cheeses, thin cream, soft tofu or with the bases mentioned previously: pastes of nuts or pulses. Chestnuts, roasted or boiled, are also excellent for this and bring a certain sweetness to the pâté.

When it comes to flavouring vegetable pâté, there are various combinations to choose from. Garlic is an infallible ally as it goes perfectly with pulses. Dry tomatoes can give a touch of umami to almost any base. Aromatic herbs (parsley, coriander, thyme, rosemary, chives, tarragon, basil ...) provide a touch of freshness. Olives, capers or vegetable pickles raise the tone of almost everything they touch. And if you want to bring

an extra touch of umami, miso (red for intense pâtés or white for the most delicate) or soy sauce are perfect allies.

Healthy afternoon snacks for children can be made using banana, chestnuts or sweet potatoes for the base and adding a sweet cream such as chocolate spread. If using banana, the sweetness will increase if you microwave it for 30 seconds before mashing it with a few drops of vanilla or cinnamon and or cocoa powder.

Pâtés made from pulses are easy to freeze, just make sure they are in a closed container with the surface of the pâté protected by cling film. Pâtés made from a base of nuts, seeds or vegetables do not respond well to freezing but can be kept for a few days in the fridge provided they are in hermetically sealed containers to prevent contamination. Seed-based pastes such as tahini keep much longer, as long as they are not mixed with water, and stored in suitable containers. Other nuts, such as walnuts, can quickly become rancid and are best eaten quickly.

Nowadays it is easy to find vegetable pâtés in supermarkets and health food shops. Very reliable, varied and rich are those from the company Coín pa 'Comérselo: aubergine or pepper pâté, sweet creams like sweet potato with spices... La Molienda Verde, from Benalauría, also makes great pâtés from olives and from chestnuts.



Kidney bean, sun-dried tomato and basil pâté

Ingredients:

1 jar of red kidney beans (400 g)
70 g sun-dried tomatoes
1 garlic clove
Fresh basil leaves
Extra virgin olive oil
Lemon
Salt and pepper

Method:

Soak the tomatoes in warm water for about one hour. Drain and scrape off any seeds. Chop the flesh finely. Rinse and drain the red kidney beans and peel and chop the garlic clove. Pick the leaves off the basil stalks and chop (you will need about eight leaves). Put the chopped leaves, garlic, tomatoes, three to four table spoons of olive oil, the juice of the lemon, salt and pepper into a liquidiser or food processor. Liquidise until smooth. There may be a few lumps of tomato but this isn't important. Pour into a bowl and serve with warm toasted pitta bread, focaccia or crudités. White beans can also be used instead of the red kidney beans and mixed with lemon, garlic, olive oil and salt.



Casual snack bar
for a good time ...
Family Business



Restaurant with
long experience ...
since 1,957

CORTIJO
Non-stop kitchen and live music
La Herradura
ASADOR OTOLA
We celebrate all types of events
Superior quality gastronomy
Camino Viejo de Coín km 1.4. Exit 208:B. Mijas Costa. Málaga • Free parking • Reservations: 653 61 78 82 • cortijolaherradura



Moorish aubergine and garlic pâté

Ingredients:

3 large aubergines
2 garlic cloves
3 peeled and chopped tomatoes
1 tablespoon of paprika
½ teaspoon of ground cumin
½ teaspoon of ground coriander seeds
2 tablespoons of extra virgin olive oil
The juice of half a lemon
Salt

Method:

Pierce the aubergines all over with a sharp knife (to allow any liquid to escape during cooking) and roast in the oven at 220° until soft. Leave them to cool and then peel them and drain off any excess liquid. Mash the flesh with a fork in a bowl. Mince the garlic cloves and fry in a little oil with the aubergine flesh, the tomato, spices and salt. Stir to make a thick paste. When it is ready, add lemon juice to taste and check the seasoning. Chill the pâté in the fridge and serve it spread on thin slices of toast.



Mushroom, chestnut and herb pâté

Ingredients:

400 g of mixed mushrooms
1 onion finely chopped
50 ml dry white wine
70 g cooked chestnuts
50 ml thin cream
Thyme, rosemary
Salt and pepper
A few drops of lemon juice

Method:

Clean the mushrooms and chop finely. Heat a little oil in a frying pan and sauté the onion until soft. Remove from the pan and place on one side. Reheat the frying pan and sauté the mushrooms for five minutes. Lower the heat and add the onion, salt, pepper and the herbs. Pour over the wine and cook until all the liquid has evaporated. Leave to cool. Place in a liquidiser or food processor and add the chestnuts and cream. Process until it reaches the desired texture (it can be left slightly chunky or made really smooth). Check the seasoning and just before serving add the lemon juice. Serve with thin slices of toast.



Andalusian chickpea and honey pâté

Ingredients:

1 jar cooked chick peas (400 gr)
50 g of bread chopped
1 tablespoon of Jerez vinegar
2 medium onions chopped finely
1 pinch ground cinnamon
½ teaspoon of ground cumin and coriander seeds
3-4 filaments of saffron
2 tablespoons of honey
Salt and pepper
Extra virgin olive oil

Method:

Fry the onion in 50ml of oil until golden. Add the chopped bread and fry until starting to brown. Add the saffron, the spices and the rinsed and drained chick peas. Stir well to mix and add salt to taste. Leave to cool and then process in a food processor or liquidiser with the honey, the vinegar and two to three tablespoons of water (if needed) until smooth. Serve warm with thin slices of toast. (Recipe, slightly adjusted, from the book 'Tratado del garbanzo', by R. Bistolfi and F. Mardam-Bey.)

Restaurant from 1972
Playa Bella
FEEL LIKE AT HOME
Wednesday Close ☎ 952 80 16 45
www.restauranteplayabella.com | reservations@restauranteplayabella.com
FISH AND MEAT SPECIALTIES

ADVERTORIAL Amàre Beach Hotel Marbella

Summer with a Latin flavour

MARBELLA

Amàre Beach Hotel Marbella is a urban beach resort in an unbeatable location, right in front of the sea, and only five minutes away from the old town. It has a very modern style, where all the elements are combined to create a sophisticated feeling.

Amàre's goal is to stimulate all the senses and they do this by paying great attention to small details: from the fragrance to the views and the music, the gastronomy, etc.

REGIONAL CUISINE

Hayaca is a unique cuisine concept that comprises sample dishes of Latin America's best regional cuisine from Cuba, Argentina, Peru, Mexico, Brazil, etc. This new pop-up restaurant, located on the terrace of Amàre Beach Hotel Marbella and open between 15 June and 16 September, has the unmistakable skills of talented chef Mauricio Giovanini, whose Messina restaurant has been awarded a coveted Michelin Star.

Giovanini brings his cuisine philosophy to Amàre to create innovative and delicious dishes using local products, modern versions of classics and recipes with their own identity.

Besides gastronomy, Amàre's list of unique entertainment continues throughout the summer with several new themed events. Guests will be able to feel part of Cuban life during an evening full of soul and Latin music with some of the best voices from the Caribbean Island.

On Saturday 23 June, Amàre Beach will celebrate the most magical night of the year: San Juan (Bonfire Night). To greet the first day of the summer with a lively party, music and fireworks.

Special flamenco evenings bring passion and tradition to the Beach for those who hunger for unforgettable experiences.

Summer is not complete without a pool party. During the day



Classic and innovative cuisine. :: SUR



Fire eater at the San Juan celebrations. :: SUR

on Friday 6 July there will be saxophonists, shows and the best DJ music at Amàre Pool with fun and good times guaranteed.

During Thursday, Friday and Saturday afternoons at Amàre Beach, DJ's, saxophone, electric guitar and the Belvue Afterworks

will entertain guests.

Amàre Beach Hotel
Address : Avenida Severo Ochoa 8, Marbella
www.amarehotels.com
Tel: 951560714

ANDREW J. LINN

EAT AND RUN



A Whatsapp from a friendly restaurant owner: 'I have had a terrible experience...'

What's all this about? A fire, chef's left in a huff, a staff strike? Nothing so dramatic, but necessitating the owner to appear before a judge, though fortunately without serious consequences. There must be other restaurateurs who have been through a similar trauma, which regrettably appears to be getting more common every day. A new trick to add to the list of dishonest practices for eating and not paying.

This time it was two couples with Eastern European accents who had enjoyed a slap-up meal. Over their coffee they started shouting at other diners and insulting them. If they were drunk they were in perfect control as they achieved their objective. To prevent the situation from spiralling out of control the restaurant owner ejected the four, and obviously did not stop to make sure the bill had been paid. This altercation, with or without justifiable force, ended with the owner being denounced, and having to later appear in court. Unsurprisingly the case was dismissed, but the ordeal was not pleasant. Recently a group of 120 'wedding guests' booked a meal at a restaurant in León and paid a deposit. On the day they spent four hours eating and drinking, then got up

to dance. Under the momentarily amused gaze of the staff, the guests formed into a conga line and danced out of the door, never to return.

This practice even has a name in Spanish, 'simpa', although it is not restricted to this country. José Pizarro's London restaurant was the scene of a couple and their two children finishing their meal and leaving without paying. A well-dressed male couple ran up big bills in four City restaurants, but were caught by their DNA. In the States things are made harder for delinquents when they have to give their credit card details on making reservations. It is a great pity that in Spain, one of the few European countries where people are trusted to pay for their food and drink after they have consumed them, such lawless tactics are spreading.

WINE OF THE WEEK**Torres Waltraud 2016**

Torres Waltraud 2016 is a white wine from Penedés made with Riesling grapes from vines originally brought from Germany. Very elegant and aromatic, and no German winemaker would be ashamed of the finished article. The wine is dedicated to Miguel Torres's wife, Waltraud Maczassek. About 17€.



Enjoy a glass of wine and live music in the vineyards this summer

■ SUR IN ENGLISH

MÁLAGA. Various bodegas in the province of Malaga are offering more than just wine tasting this summer; some are offering concerts and art exhibitions to enjoy with a glass of wine in your hand. The pioneer of this idea was

the Descalzos Viejos vineyard in the hills of Ronda. In 2012 it held its first concert in a unique venue with a bar.

This year the annual event will be on 23 June, the night of San Juan. Tickets can be bought at Ticketea.com

Bodegas Bentomiz in Sayalonga, is in a beautiful location with views over the Axarquía. It is holding Mountain Wine and Music events throughout the summer. Seats for concerts of jazz, flamenco and classical music can be booked at reservas@bodegasbentomiz.com



NIKI'S

COCKTAILS & GASTROBAR

Breakfast, tapas & half portions,
Juices, fruit & vegetable shakes,
Original cocktails.



Plaza José Palomo, 1, 29601 Marbella, Málaga. Tel.: 952 82 57 07 - Email: nikisbarmarbella@gmail.com

THE CAPE

M A R B E L L A

1st Line Golf
Luxury Residential Complex
23 townhouses and 2 villas
From 650.000€

CABOPINO - Marbella


Frontline golf property • Within the Cabopino golf course • Excellent location • Close to both a golden sand beach and the port
• All properties have three en suite bedrooms • Wonderful views of the Mediterranean Sea • Private swimming pool • Wide private gardens • Living room designed to ensure wellbeing • Clear ceiling height of 3.6 metres • Kitchen perfectly equipped with appliances NEFF • Aerothermics • Absolute security and serenity





Grupo San Juan
POLICLINICA

Medical Center of Specialties
Driving Licence Recognition
Dental Clinic
Aesthetic Clinic
Physiotherapy Gym



Concerted with Insurance Companies, Mutual and Traffic Unit

Ask for your appointment
Tlf. - Alh. Torre 952 417 400 - Coín 951 833 733
www.policlinicasanjuan.com

Finding a stable home for Kevin



Cristina Gil with daughter Alexia, seven, and son Kevin, three, next to the machines that Kevin must use daily in order to survive. :: SUR

The mother of a boy who suffers from congenital chicken pox is asking for help renting social housing near to the Children's Hospital


:: EUGENIO CABEZAS. The life of Cristina Gil López changed completely on 18 July 2014 when she gave birth to her second child, Kevin. Early during the pregnancy she contracted chicken pox, resulting in the boy being born with serious physical issues.

His level of disability has been assessed at 90 per cent. He is permanently connected to a breathing machine and relies on seven more apparatus to survive. Barely one week after the birth, Cristina had to move Kevin from Humilladero to the city of Malaga along with her other child, Alexia, aged seven. Here, Kevin undergoes essential medical treatment at the Hospital Materno Infantil children's hospital. For 18 months they lived close to the hospital in a house provided by the Ronald McDonald Foundation, but Cristina eventually decided to move some-


BRITISH DENTAL CLINIC
QUALIFIED DENTIST - UNIVERSITY COLLEGE LONDON

CARING PROFESSIONALS
DENTAL PHOBIA SPECIALITY
FREE SECOND OPINION
FREE CONSULTATIONS
AND FREE X-RAYS

LIFE IS SHORT SMILE WHILE YOU STILL HAVE TEETH



BEFORE
AFTER



BEFORE
AFTER

BRITISH DENTAL CLINIC
CENTRAL FUENGIROLA just off the main church square C/ San Rafael, 3
Tel. 618 429 174 - 952 476 740 - 952 580 836

RESTORATIVE DENTISTRY AT AFFORDABLE PRICES

IMPLANTS
CROWNS
BRIDGES, ETC.

FREE PARKING IN PLAZA CONSTITUCION FOR OUR CLIENTS

DROP IN EMERGENCY SERVICE DURING CLINIC HOURS

where more permanent. "What my son has is chronic; he will have it for the rest of his life," she explains through tears.

The young mother cannot work because she needs to care for her son 24 hours a day. "His father lives in Humilladero, he helps when he can, but he is also unemployed," says Cristina.

Currently, the Andrés Olivares Foundation is funding Cristina's rent for a flat on Avenida Blas de Lezo, her fourth home since 2014. Cristina requests social housing closer to the children's hospital, so she can move forward. "At the moment I constantly have to go to Accident and Emergency."

The 27-year-old mother explains that her son's condition has changed her life completely, but he has also made her "happy and stronger". She goes on: "To see him smile when we go to the park and watch the other children means a lot to me and to his sister, who has also struggled, moving between three different schools. She has seen her brother have to be resuscitated after he stopped breathing completely."

Barely 400 euros in benefits

Cristina has decided to ask for help

Kevin was born with serious physical issues and is permanently connected to a breathing machine

The mother cannot work because she needs to care for Kevin and the father is unemployed

using social media. Over the last few months she has not stopped sharing messages, photographs and videos of her "little super hero".

"People have been sharing my posts everywhere, they send me money, clothes, food, whatever they can," says Cristina.

With barely 400 euros a month in disability benefits, she must pay the 300-euro monthly electricity bill as well as feed her children.

"I could be receiving social rent payments of 250 euros per month. I have presented my case in writ-

ing five times to the city council and the regional government and they have not answered me," complains this brave mother of two.

A group of volunteers is working to organise a musical benefit gala to raise funds. Various musicians have already offered their services.

Cristina feels very alone in the city of Malaga, given that her family live in Girona, her birthplace. "My parents are old and infirm, they can rarely come to see me," she reveals. However, she hasn't lost faith. Cristina knows that with effort, hope and a positive attitude, she can keep going.

"Lots of people are supportive and caring and falling over themselves to help me move forward," she declares.

Cristina Gil López reveals that a man offered to pay for one or two months of respiratory therapy.

"With all the donations I have managed to buy Kevin a resuscitator," she adds. Furthermore, an early-care physiotherapist comes to see Kevin three times a week.

He also receives at-home classes from a teacher as he is unable to attend the Ciudad de Mobile school, at which he is a registered pupil.



ASSSA
INSURANCE
since 1935

Expat Health Insurance



In your language
Personal and professional assistance in your language



Close to you
Unique customer care and after sales assistance



Immediate access
to private GP's, specialists and emergency hospitals from day one



Residencia
Applying for Residencia in Spain? We can help you

GET GREAT LIFETIME DISCOUNTS NOW!
Consult our promotions

Benalmádena Costa - Av. de las Palmeras, 15
Nerja - Every Friday from 9.30 am to 1.30 pm in the Bakery-Café MOIN MOIN (Pasaje Dr. Fleming, near to Hotel Riu Mónica)
952 447 709 · benalmadenacosta@asssa.es

Guadalmina - C. C. Guadalmina III - Oficina 1
c/ Urb. B Terrazas de Guadalmina · 952 883 519 · guadalmina@asssa.es
www.asssa.es

Start hearing Better today!!!!

A FRIEND YOU CAN TRUST, FOR BETTER HEARING

Start hearing Better today!!!!

Only SONTEC offers all this 5 Star Service

- ★ Free 7 Point Hearing Test
- ★ Speech Therapy
- ★ Professional Service
- ★ Money Back Guarantee
- ★ All Make Repairs

Hear life!



FOR A FREE HEARING TEST
952 667 402 - www.sontec.es 

Find our nearest centre in Torre del Mar, Vélez Málaga, Marbella, Fuengirola

SONTEC
INTERNATIONAL
HEARING CENTRES



Innovative treatment to stop dry eye problems

Dr Nabil's team of ophthalmologists at Hospital Quirónsalud Marbella offers you a definitive solution if you suffer with dry eyes. An innovative treatment using pulsed light laser which improves blood circulation and activates the glands responsible for tear secretion. After a few sessions, you will be able to forget about having to use artificial tears.

Ask for information with no obligations.

f t in y quironsalud.es

Book your appointment | Hospital Quirónsalud Marbella
952 774 200

683 275 883
www.nabiloftamologia.com

quirónsalud
Health from person to person



A European lunch to thank clients and staff

British and German couples attended the third Diaverum dialysis centre party in El Morche on Sunday

by JENNIE RHODES

EL MORCHE. More than 100 patients, staff and family members attended the third Diaverum dialysis clinic party at the Santa Rosa hotel in El Morche last Sunday.

The party was organised by staff who work at the clinic and was free for those attending. Among the participants were English couple, Amanda and Keith Boyce, who live in La Viñuela and three German couples who visit the area regularly on holiday.

Keith and Amanda, who have lived in Spain for 13 years and used Diaverum's services for two years, said the party as well as the centre were "brilliant" and couldn't praise the staff and doctors, many of whom speak English, enough. "If they didn't speak English I wouldn't get the help," admits Keith, whose only complaint about the event was that none of the four doctors who work at the centre were able to attend the celebration.

Keith receives dialysis at the centre, which is on the promenade in Torre del Mar, three times a week and says that the level and ease of care in Spain is "much higher" and "much better" than in the UK. Amanda believes that if the couple still lived in the UK Keith "would probably no longer be with us" and explains that Diaverum is a private initiative back home, whereas it is publicly run in Spain.

"The staff at the centre have made dialysis so easy for us. They explained everything that was hap-



Diaverum staff and representatives at the party in El Morche on Saturday. :: J. RHODES

The lunch is organised by staff at the clinic and is free to users and family members

Keith has been receiving dialysis at Diaverum for two years and cannot praise it highly enough



Keith and Amanda Boyce at the Diaverum lunch. :: J. RHODES

pening and what was needed very clearly," says Amanda, adding, "they took the fear away."

The Torre del Mar centre receives around 80 patients each week from across the Axarquía and among those are eight Brits and a number of Germans who either live here permanently or visit the area for holidays.

There are three other Diaverum centres in Malaga province: Torremolinos, Estepona and Malaga city. The first centre to open was the Torremolinos one in 1995, followed by Torre del Mar in 1998, Estepona in 2007 and Malaga in 2013. María José Arroyo is director of all four centres and was at the Torre del Mar lunch. She said that the lunch was important "to have the opportunity to thank everyone including the families and especially the staff".

Nanda and Nuria, who form part of the nursing team at the centre and both speak English, explain that the patients "receive treatment three times a week for about four or four and a half hours each session." They say, "From the very beginning we are warm, we try to make them feel relaxed and really we go out of our way to help the in any way we can."

Speaking about the motivation for organising the annual lunch, Nanda said, "It is particularly important for dialysis patients and their families to have a get-together with us now and then in order to remain physically and mentally refreshed."

This effort was clearly appreciated by the German and British couples attending the lunch.

Because we care about your health

CLÍNICA DR. CAMPOS
AESTHETIC MEDICINE & SURGERY
www.clinicadrcampos.com

-20% ON DENTAL IMPLANTS

Offer valid until June 30th 2018

DR

Avda. Ricardo Soriano, 65
5º 2º. Marbella

952 821 811
670 032 191

We speak



CLINICA SANDALF
we keep you going

C/ MERCURIO 75. 29631 ARROYO DE LA MIEL | (+34) 952 57 77 66 | info@clnicasandalf.com | www.clinicasandalf.com

- CONSULTANT ORTHOPAEDIC SURGEON
Dr. Alf Neuhaus
- OPHTHALMOLOGIST
Dr. Mariano Salvatierra
- PHYSIOTHERAPISTS
David Peromingo
Tamara Abramovich

- COUNSELLING/ PSYCHOTHERAPY
Christie Nicholas
- OSTHEOPATH
Christie Nicholas

**DIGIT. X - RAYS | BONE DENSITY
ULTRASOUND SCAN**

Thousands march for a 'decent' health service

Protesters thronged the centre of Seville with placards complaining of the poor state of the health service provided by the regional government

AGENCIES

SEVILLE. The protesters, brought together by the Justicia por la Sanidad association and headed by Granada doctor Jesús Candel, crowded into Avenida de la Constitución in Seville last Sunday. They grouped outside the SAS (Servicio Andaluz

de Salud) offices to complain about how Andalucía's low ranking on the list of health spending per capita compared to the rest of Spain.

The banners and placards demanded justice from the regional government and Candel said the protest was "one of many actions to denounce the Junta de Andalucía as a criminal organisation that stubbornly continues to offend".

Regional Health minister, Marina Álvarez, defended the Junta's "commitment and investment" in the public health service and said we should "be proud" of it as it is "an international and national benchmark".



The protesters gathered to complain about Andalucía's public health service. :: J. M. VIDAL / EFE

All prescriptions

2 for 1 glasses
+ UltraClear SuperClean **99€**

2 for 1 varifocals
+ UltraClear SuperClean **183€**

Or prescription sunglasses in one pair

Marbella Avda. Ricardo Soriano, 12 (next to Massimo Dutti). Tel. 952 863 332
Fuengirola Avda. Ramón y Cajal, 6 (near Portillo bus station). Tel. 952 467 837

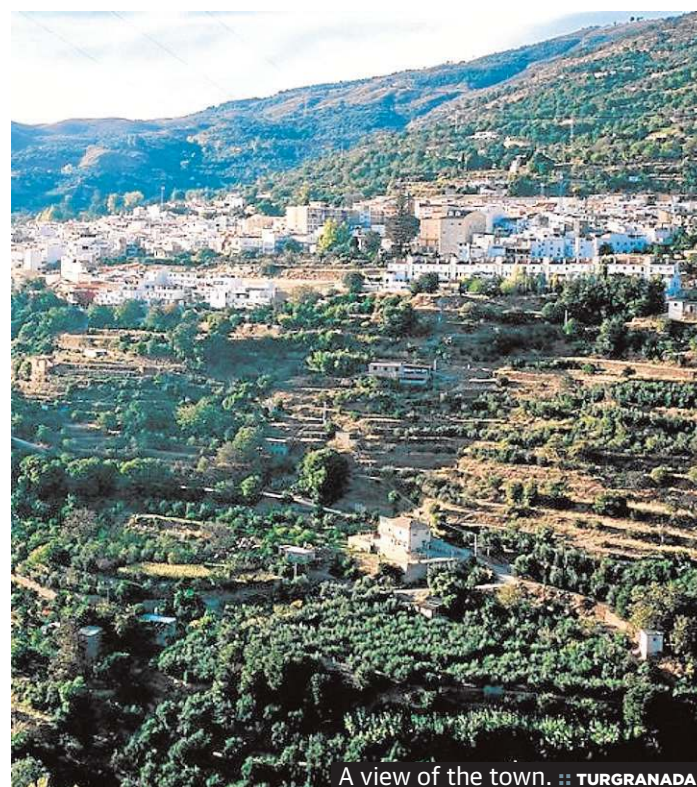
Request an appointment online at specsavers.es

Specsavers® Opticas

DISCOVER ANDALUCÍA



Summer in Lanjarón begins with a pitched water battle. :: AYUNTAMIENTO DE LANJARÓN



A view of the town. :: TURGRANADA

Celebrating the summer

TWO DAYS IN LANJARÓN

Car + festivals

Journey time: 1 hour and 30 minutes from Malaga. Cultural visits 5 hours. Fiesta 3 hours.



JAVIER ALMELLONES

Although this summer officially begins on 21 June, in the town of Lanjarón in Granada province it is not acknowledged until midnight on the 23rd, on the eve of San Juan. This particular evening is regarded as a magical night in Andalusian and Mediterranean towns, although other towns do not celebrate it with a bucket of water as is common in this peaceful site at the foot-hills of the Sierra Nevada. That will be one of the first events of the Festival of Water and Ham, which visitors and local

people will celebrate to see in the summer season.

It will be brief but intense. The water fight hardly lasts an hour, although no one will be able to escape getting soaked. As well as buckets, people will also be armed with water balloons and water pistols. The objective of the event is to make sure that everyone in the town centre is soaked. The event, also known as the Carrera de Agua, is a local tradition that is designed to celebrate the importance of water in the town's heritage and without which, no late June evening would be complete.

The following day, the other part of the festival, the ham, is promoted and celebrated in the town in the form of free tastings. As well as the public water fight, which from this year has officially been declared as a Festival of National Interest, there is another equally popular event which also celebrates the arrival of summer. It is known as La Pública, a parade in which imagination and fun go hand in hand to celebrate the changing of the seasons.

It is no coincidence that water is the symbol used for the informal start of summer in Lanjarón. The town is famous for its wealth of water given its location at the foot of the Sierra Nevada. In addition, it is one of the most emblematic spas in Europe. However, the town also has a surprising historical legacy and beautiful natural surroundings. It is famous for its spas, castle, church that was converted from a mosque, as well as the water and honey museums.



Locally produced ham. :: TURISMO ANDALUZ

QUICK GUIDE

What to see in Lanjarón

Spa.

Historic area of the town where bicarbonated, ferruginous and carbonaceous waters flow, making it ideal for many treatments. Avenida de de la Constitución, 29. 18420 Lanjarón.

Lanjarón castle. The remains of the old Almoravid castle located near the town's historic centre. Access by dirt road from the A-348, 18420 Lanjarón.

Water museum. A museum that documents the history and use of water in the local area. Calle Señor de la Expiración, 95. 18420 Lanjarón.

Church of Nuestra Señora de la Encarnación. The oldest church in the town, built on top of a mosque. Calle de Sor Joaquina. 18420 Lanjarón.

Honey Museum. Calle Barrancos, s/n. Finca Apícola Berta Wihelmi. 18420 Lanjarón.

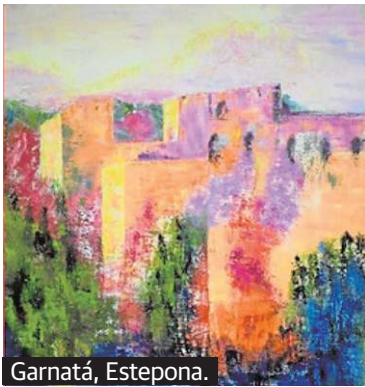


The museum explains bee-keeping and honey-making. :: SUR

EXHIBITIONS

Es.Arte Alejandro Dron Marbella. *Until 28 June. Es.Arte Gallery, San Pedro de Alcántara, Avd del Mediterráneo.*
Residing in New York, Argentinian artist Alejandro Dron has come to Spain to exhibit his works in the Agatha Ruiz de la Prada shop in Madrid and in the Es.Arte gallery in Marbella.

Garnatá Estepona. *Until 30 June. Patio, Urb El Pirata.*
Works by Asunción Aznar and Ramón Moya.



The Stones and The Beatles Malaga. *Until 18 June. La Térmica, Avda de Los Guindos.*
‘Rival’ photographers Terry O’Neill and Gered Mankowitz immortalised some of the most important bands in history including The Beatles and The Rolling Stones. An exhibition of some of their photos is on show in La Térmica until June.

Pedro Reyes Malaga. *Until 2 September. Centro de Arte Contemporáneo.*
‘Prana’ is a short video created by Mexican artist Pedro Reyes. It

shows a black ball and a white ball which mold themselves into different shapes and forms. They grow, shrink, twist and writhe. ‘Prana’ is Sanskrit for ‘vital energy’.

Creadores 2018 Malaga. *Until 8 July. La Térmica, Avda de Los Guindos.*
Irene González, Ernesto Casero, Enar de Dios, Marco Moreira, Miri-mari Väyrynen and Alejandro Gínés are the ‘Creadores’ that are exhibiting their works.

El Bestiario de Picasso Malaga. *Until 7 October. Fundación Picasso, Casa Natal.*
Picasso depicted animals using various techniques between 1905 and 1968 and this exhibition uses illustrations, books ceramics, original drawings and photographs to demonstrate Picasso’s thoughts and creativity.

Malaga lighthouse Malaga. *Until 30 June. Museo Alborania, Palmeral de las Sorpresas, Muelle 2.*
An exhibition detailing how important the lighthouse has been to malaga over the last two hundred years. How it faired during wars and earthquakes, what it meant to sailors, vessels and the port of Malaga.

Marbella Design Academy Monda. *15 June, from 8pm at the academy.*
Marbella Design Academy’s presents a collective exhibition of its latest graduating designers. The Graphic Design and Interior Architect students will be displaying their creative projects and the Fashion Design students will be showcasing their innovative collections on the runway. Free tapas and welcome drink. [https://www.de-](https://www.de-signschool.com/)

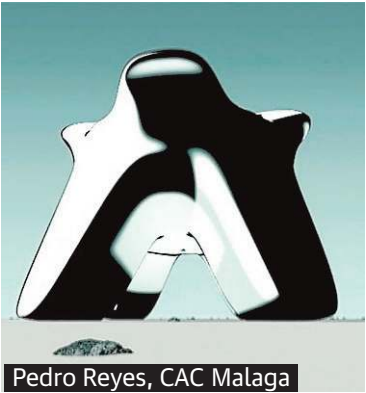
[signschool.com/](https://www.de-signschool.com/)
Nancy Holt Mijas. *Until 30 June. Hotel TRH Mijas. Free.*
Nancy Holt is returning to Hotel TRH Mijas with her eclectic art exhibition which includes paintings of flamenco, animals and a new collection of abstract this year. Nancy teaches at the Mijas Art Centre.

The Donkey Mijas. *Until 25 June. Sala del Patio de las Fuentes, Mijas town hall.*
El Burro y Sus Parientes is the title of the exhibition currently being held at the town hall in Mijas. It consists of a series of photogrpahs taken by the Sociedad Malagueña de Fotografía.

Charity art exhibition Mijas. *Until 2 July. Casa Museo de Mijas.*
The Círculo de Pintores Solidarios association are exhibiting their works to help raise money for the Spanish Red Cross. www.pintores-solidarios.org

Dorina Krstic Benalmádena. *Until 23 June. Sala de Exposiciones, Castillo Bil Bil.*
Bright, colourful paintings by Dorina Krstic.

CHARITY
Royal Ascot Ladies Day Mijas. *21 June, 1pm. Valparaiso Restaurant, crta de Mijas. 28€*
Guests for Royal Ascot Ladies Day will be welcomed by chilled cava and canapés followed by a three-course lunch (and coffee) while all the races from Ascot are shown. There’ll be live entertainment plus competitions for Miss Valparaiso



Ascot and Gentlemen’s Silliest Hat. Tickets include 8€ for Cudeca. All other proceeds and donations also go to Cudeca. Book with the restaurant: 952485996 or call Suzy of Cudeca Goldies: 619444184.

Royal Ascot Ladies Day Puente de Don Manuel. *21 June, 2pm. Bar Atila. 10€*
This event supports Battle Back Golfing Heroes. Tickets call: 638766829.

Cudeca Sunflower Campaign Malaga. *Until 8 July. Malaga city, Arroyo de la Miel, Fuengirola, Mijas, Nerja, Torremolinos, Marbella, Málaga, Benalmádena.*
The Sunflower Campaign 2018 is aimed at improving awareness of the charity’s work. Volunteers will be offering the symbol of international palliative care, the sunflower, in exchange for a donation. To volunteer or for more information: girasol@cudeca.org, or www.cudeca.org or call: 663 265

948.
Costa Women summer party La Cala de Mijas. *29 June, Avanto Restaurant. 37€.*
This women only event is to raise money for two local charities: Asociación Knitted Knockers Costa del Sol who make and distribute hand knitted breast prostheses, and Acompalia, who is raising funds to build a hospice for the terminally ill in the Granada Province. The evening will start with a fashion show by Mapuchi Moda. Dinner includes ½ bottle of wine or soft drinks followed by coffee. Laurie Scott Professional Wedding & Party DJ and Mr Maph and Simone will be providing music. Creative Costa Women artists will be displaying their art available to purchase on the night. Tickets from Costa Women’s Facebook page.

Murder Mystery Coín. *30 June, 7.30pm. Las Cabaletas restaurant on the A7069 Cár-tama/Coín road. 12€.*
TAPAS are holding A Murder Mystery evening “Who Killed the Hotel Manager”. Written by well known playwright Chris Martin and directed by Diane L Williams. The audience will have a chance to guess who the murderer is and have a go at a murder quiz. Prizes for the winners. www.tapassociety.com Money raised will go to Debra, the butterfly children’s charity and Arca Noah, animal charity. Email: events@tapassociety.com

Contemporary art exhibition

JENNIE RHODES SALOBREÑA. The First International Art Exhibition at the Azucarera, in Guadalfeo, Salobreña will be taking place from Friday 21 until Sunday 24 June.
The exhibition is the first to be held at the Azucarera and is being organised by Helen McCormack, who has lived in the town for 11 years and who is also the founder of SaloArte. The art on display, Helen explains, is “contemporary and expressing a variety of styles.”
Ten artists will be participating in the event, most of whom live in either Granada or Malaga province. They include British artists, Annabel Keatley and Gym Halama; Anouk Slegers and Lieuwke Loth from Holland; Paul Arts and Wes Somerville from Canada; Ángel Vera, Luis Villaescusa, and Carlos J. Márquez Martínez from Spain and Germans Eva Jünger and Gerrit Op-pellander-Hampel. They are



joined by special guest artist Patricia Castilla Bellido from Nicaragua. Patricia has connections with Salobreña as some of her ancestors were from the town.
Helen, who is originally from Ireland, but has lived in Spain for many years, is not an artist herself, but a “lover of art.” She also

INFORMATION
► **What:** International Art Exhibition
► **Where:** Azucarera, Guadalfeo, Salobreña
► **When:** Thursday 21 to Sunday 24 June, 11am -2pm, 6 - 9pm
► **Further information:** Facebook: SaloArte

recognises it as a way of attracting visitors to Salobreña, which is why she started SaloArte in the castle. “I am committed to art and to Salobreña and I understand the struggle that artists have to get people to see their work,” she says. The local rum company, Ron Montero is promoting the exhibition.

LET YOUR EMOTIONS FLOW

HAMMAM
AL ÁNDALUS

952 215 018
hammamandalus.com

Plaza de los Mártires, 5
(Near Carmen Thyssen Museum)



Malaga Philharmonic Orchestra, Malaga.

MUSIC & DANCE

The Hank Moody Band

Malaga. 17 June, 8pm. *La Cochera Cabaret, Avd de los Guindos.* 8€. Charity concert to raise money for the SURF sin limits charity which helps underprivileged and disabled children experience surfing and paddleboarding. www.entradas.la-cocheracabaret.com

The Wall Bar

Malaga. Hotel Vincci Posada del Patio, 11pm, entry free. 16 June. Adolfo Rodríguez. 60s pop.

La Cala Live

La Cala de Mijas. Every Thursday May to September. Live bands and dance performances will take place in the plaza in front of the town hall. 21 June. Arte Azabache.

Trío Arbós

Malaga. 15 June, 8pm. *Sala Unicaja de Conciertos María Cristina* In the first part the trio will play Schumann's trio N°2 in F major and in the second part, Mendelssohn's Trio N°1 in D minor.

European Day of Music

Malaga. 16 June, 8pm. *Sala Unicaja de Conciertos María Cristina*

The Promúsica orchestra commemorates the Día Europeo de Música by performing pieces by composers Vivaldi, Bizet and Albéniz among others.

Verdiales

Moclinejo. 16 June. From 6pm. Bands will compete in the competition, 'raices, campo and verdial'.

Pequeña Orquesta Mediterránea

Puerto Banús. 17 June, 6pm. *Vasari Center.* 5€. Classical and modern music. Reservations: 689000944 reservas@musicaconencanto.org

El Ballet

Estepona. 17 June, 6pm. *Auditorio Felipe VI.* The Russian Ballet School pays tribute to Marius Petipa in this dance gala. Tickets and information: 678 946 115 - www.auditorioestepona.com

Malaga Philharmonic Orchestra

Malaga. Teatro Cervantes 15 June, 8pm. Mahler's Symphony n° 6 in A minor 'Tragic' followed by Symphony n°4 by Bohuslav Martinu.

Malaga. Auditorio del Museo Picasso

22 June 9.30pm. Baroque music in the patio of the museum 'De Monteverdi a Bach'. Free. www.orchestrafilarmonicademalaga.com Tickets: <http://www.teatrocervantes.com>

Promúsica chamber orchestra

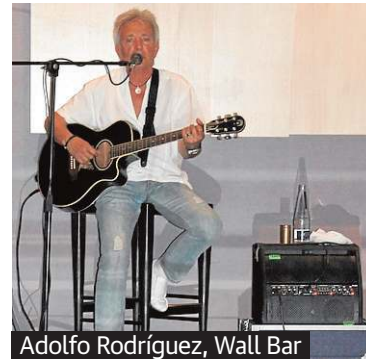
Rincón de la Victoria. 15 June, 9pm. *Tunnels of Cala del Moral.* Average age of members of the orchestra is just 19 years.

Rondalla Sierra Almirajara

Nerja. 16 June, 9pm. *Centro Cultural Villa de Nerja.* 5€ The Rondalla Sierra Almirajara orchestra will perform a concert in honour of Jose Millón Poveda (Pepe Millón) who died last year and who was director and one of the biggest promoters of the orchestra.

Derek Acorah

Gibraltar. 22 June, 7.30pm. *Inces Theatre, Main Street.* 28€, VIP 55€ Sunrock Live presents a concert



Adolfo Rodríguez, Wall Bar

with Celebrity Big Brother finalist, Derek Acorah. Tickets from box office: 722570200 or online www.sunrocklive.com

International Festival of Music and Dance

Granada. 22 June until 8 July, *Palacio de Carlos V, Alhambra.* Choirs, orchestras, Flanders Royal Ballet, flamenco and opera. The full programme and availability of tickets etc: <https://granadafestival.org/programa/>

FESTIVALS

Romería de San Isidro Comares.

15-17 June. Comares honours the patron saint of workers with a romería to las Cuevas, El Olivar, 7km from the town. The romería starts with mass at 5.30pm in the Nuestra Señora de la Encarnación church. Live music will accompany the riders, carts and people and there is a BBQ area and camping at Las Cuevas.

Fiestas de San Antonio

Pujerra and Torrox. 15-17 June. Although the Día de San Antonio de Padua was on 13 June, this weekend several towns and villages will be celebrating.

Fiestas de San Juan

La Carihuela. 23 June. An evening party on the beach in front of the 'La Zoca' restaurant. Music and bar run by the Hermandad de Marineros Nuestra

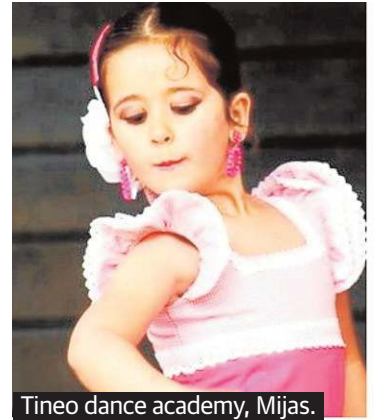
Señora Virgen del Carmen de La Carihuela.

Torremolinos.

22 June, 9am. The party starts at 9pm. The procession will be on 24 June from 7.30pm.

Feria

Caleta. 29 June - 1 July. The Feria de Caleta will include concerts by María de la Colina, Cristian Guerrero, Molina and various dance groups and choirs; also a party with Radio Elixir, parades and children's activities.



Tineo dance academy, Mijas.

FLAMENCO

Dance performance

Mijas. 15 June, 7.30pm. *Teatro Las Lagunas.* 4€. The Ana María Tineo Dance Academy will be performing 'El Alma En El Baile'.

Flamenco in the Museum

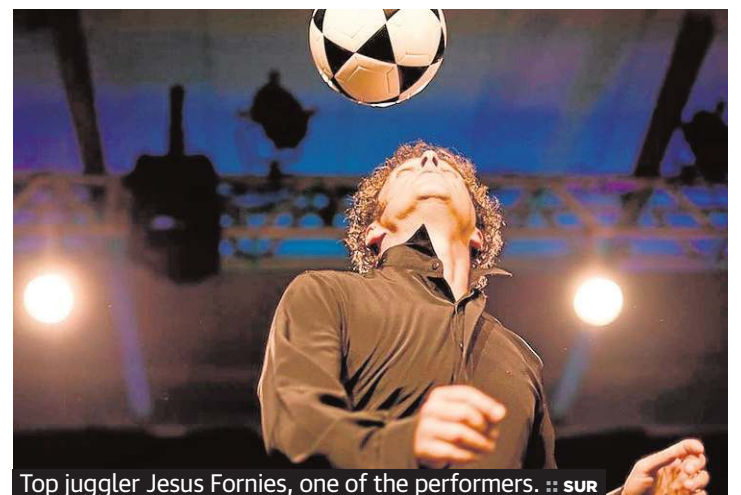
Jimena festival of the Arts

:: DEBBIE BARTLETT

CADIZ. From Friday 22 June to Sunday 1 July the village of Jimena de la Frontera will be filled with colour, art and entertainment as the VI Festival of the Arts takes place. This year's event is extra special: 2018 marks the 250th anniversary of the start of Modern Circus as we know it, so the focus is not only on art, but also on circus.

It begins on the evening of Friday 22nd with a Gala Opening at the Corral de la Paca cultural centre in Calle Ancha, to which everyone is welcome. This also marks the inauguration of the art exhibition, which continues throughout the ten days the festival takes place. A total of 14 local and guest artists are displaying their works, which all have a circus theme. At 10.30pm, the gala opening is followed by music from the jazz/swing group Jump Club Band (tickets 10€).

The Circus Festival has three parts: 'Pan y Circo', an end-of-term display of skills by the Corral de la Paca's circus students; 'El Circo de Cartón', a workshop for children aged 8 to 12 at which



Top juggler Jesus Fornies, one of the performers. :: SUR

they can learn to make circus puppets and then put on a show; and 'Pandemonium Circus Fest', a week-long workshop in circus arts such as juggling, trapeze etc for children aged 6 to 18, held in the square beside La Victoria church. Registration costs 35€ and should be booked in advance. Some of the top names in circus art will also be performing in the evenings at 10.30pm at the same venue. This is a unique opportunity in the fantastic setting of a traditional village.

INFORMATION

► **What:** What: The Festival of Arts and Circus

► **Where:** Jimena de la Frontera, Cadiz province

► **When:** 22 June to 1 July

► **Contact:** Tel: 639123744 / 672 682 973 or email elcorral-delapaca@circomad.com

We let our programmes do the talking



Check your local frequency • Listen online • Download the app
www.talkradioeurope.com

Malaga. Museo de Arte Flamenco Peña Juan Brea, C/Ramón Franquelo.

16 June, 9.30pm. Tatiana Cuevas and her dance group. For information and bookings call 687 607 526 or email: info@flamenka.com

Torre del Cante

Alhaurín de la Torre. 16 June, 10pm. Finca El Portón. El Pele, Marina Heredia and Pedro 'El Granaño' are just some of the artists performing at the Torre del Cante, one of the most important Flamenco festivals in Spain.

Mujer

Almuñécar. 19 June, 8pm. Casa de la Cultura. María Gómez 'La Canastera' presents her new dance show 'Mujer'.

Manuel Lombo

Malaga. 16 June, 8pm. Teatro Cervantes. 12-36€. Manuel Lombo will perform some of the most emblematic songs of flamenco paying tribute to 'Bambino' accompanied by guitarists Pedro Sierra and Victor Rosas, Óscar Robles percussion, cellist José Carlos Roca and Anabel Rivera and Laura Marchena as chorus and clapping. Tickets www.unientradas.es

EVENTS

Granada Beer Festival



Manuel Lombo, Malaga

Granada. 15, 16, 17 June, Feria de Muestras, Armilla-Granada (Fermasa). National, international and craft beers at this unique event which unites not only beer lovers but the producers and distributors. Last year the fair attracted over 8,000 visitors with conferences, exhibitions and tastings. Live music, crafts and gastronomy. Facebook: @granadabeerfestival | Instagram: www.instagram.com/grnadabeer-festival

Bloomsday bathe and read on the beach

Fuengirola. 16 June, from 8-10.30am. La Cepa Playa. The reading will be from Ulysses - 8th year - chapter eight in any language. http://rogercum-miskey.com/bloomsday-2018/

ServiHonda

CONCESIONARIO OFICIAL

MÁLAGA - MARBELLA

HONDA
The Power of Dreams

FROM HERE TO THERE. AND BACK AGAIN.
AND THEN BACK AGAIN.
AND BACK TO THE BEGINNING.
AND THEN BACK AGAIN. OVER AND OVER AGAIN.
ALL FOR 69€ PER MONTH.

HONDA PCX125

DEPOSIT: 615€.

36 INSTALMENTS OF 69€.

0% APR.



ServiHonda. CONCESIONARIO OFICIAL MÁLAGA - MARBELLA
Av. de José Ortega y Gasset, 198, 29006 Málaga
Tel. 952 36 33 00 | www.servihonda.com

(1) PVPT incluyendo Honda Plus 3.800 €. Entrada: 596€. Importe financiado: 3.204€ a pagar en 36 cuotas de 69€. Precio total a plazos: 3.800€. TIN 0%. TAE 0%. Intereses subvencionados por HME ES. Oferta financiera de Honda Bank GmbH S.E. sujeta a aprobación y válida hasta el 30/06/2018. (2) 120€ de descuento para contratar el seguro del primer año a través de la Red de Concesionarios Honda, con la compañía MAPFRE e intermediado por RSM. Correduría de seguros con registro DGSFP nº J0290. El Corredor tiene concertado un seguro de Responsabilidad Civil. Oferta válida para Península y Baleares.

902 026 100
honda.es

Global Hospitality Education

- ☆ Luxury Tourism
- ☆ Hotel Management
- ☆ Hospitality

BBA in Global Hospitality Management with 4 specializations

Postgraduate Diploma in Marketing Management for Luxury Tourism

Postgraduate Diploma in International Hotel Management

TOP 3 in the world*
in employability

*QS Ranking 2018

info@lesroches.es
+34 952 764 437
lesroches.es

WHICH IS THE
DIFFERENCE BETWEEN
A 5-STAR BUSINESS
AND ANOTHER
5-STAR BUSINESS?

"I am
the ★ that
makes the
difference"

les
Roches
MARBELLA • SPAIN

Uniting folklore and tradition

BY TONY BRYANT

TORREMOLINOS. The Festival de las Culturas gives Torremolinos the chance to demonstrate its cosmopolitan nature this weekend. The multicultural festival, which will bring together 14 countries from four continents, will present folklore shows, traditional arts and crafts and a variety of gastronomy representative of the numerous nationalities that reside in Torremolinos.

A colourful street parade featuring all participating countries will leave the Plaza Costa del Sol at midday on Saturday (tomorrow).

Italy, Morocco, Argentina, Colombia, Mexico, Thailand, Uruguay, Germany and Cuba are among the countries participating in the four-day festival, which began on Thursday and continues until Sunday 17 June.

The individual stands will be vibrantly decorated in the participating country's colours and will offer a wide range of sample dishes, including fragrant curries, barbecued meats and vegetarian cuisine. There will also be American style food trucks selling beef burgers, hot



Multicultural festival will bring together 14 countries. BY T. BRYANT

dogs and popcorn.

Visitors can enjoy a large bar and seated area shaded by 1,000 colourful umbrellas.

Sculptures by local artists of world landmarks such as Big Ben, The Eiffel Tower, the Leaning Tower of Pisa and the Statue of Liberty, will be on display in the square throughout the festival.

A small street market will offer a variety of exotic goods, while live music and dance performances will continue throughout the day and night on the main bandstand.

These will include opera, flamenco, Cuban jazz, Argentine tango, Romanian folk music, Turkish tribal dance and Mexican ballet.

The festival, which is organised by Torremolinos town hall, begins each day at 1pm and continues until midnight.

Torremolinos is home to more than 150 nationalities and the foreign residents make up 25 per cent of the population of the town.

More information can be found on the town hall website: www.torremolinos.es

EVENTS

Magical 3D experience

Puerto Banús. Until 15 September, next to Teatro Goya.

Magical 3D Experience is a walk-through display, packed with optical illusion images, allowing families and friends to photograph themselves in a range of fun scenarios. www.magical3dexperience.com

Manilva Pride 18

Manilva. 15 June, from 10pm-2am. El Puerto de la Duquesa and 16 June 8pm-3am Sabinillas (La Noria).

The festivities will start with live performances in Sabinillas at 8pm followed by a parade from Sabinillas to Duquesa, featuring floats, music and flags. Later the celebration will continue as the Pride Party gets started, with four hours of live entertainment from local and international performers on the main stage in Duquesa Port. to facebook.com/manilvapride

Classic motorbike show

Mijas. 17 June.

A meeting of classic motorbikes, clubs and companies.

Royal British Legion Trip to Seville

Mollina. 22 June. Various pick up points. Members 11€, non-members 13€.

Tickets from RBL's Saydo market stall or call: 665456007

Trip to street market

Algarrobo. 23 June. Various pick up points. 14.50€.

The Phoenix Club is off to the Saturday Street Market at Puerto Banús. Starting at the top of the Puerto Banús bullring and spreading down towards the port you will find an antique and furniture market in addition to the fresh fruit, spices, clothing etc. Call Gail: 951067723 or email phoenixsocialclub@yahoo.co.uk or www.phoenixsocialclub.co.uk.



Mediterranean cruise, RBL

Coach excursions to Gibraltar

Torre del Mar. 21 June, 19 July.

Various departure points. 12€ Transport, travel insurance included. Passport necessary. Lux Mundi Torre del Mar. Tel: 952 543 334 or e-mail: luxmundi@luxmundi.org

Trip to Montefrío

Torre del Mar. 26 June. Various departure points. 28€

Transport, travel insurance included. Lux Mundi Torre del



MOVIE LISTING

From Friday 15th to Thursday 21th June

ORIGINAL VERSION SUBTITLED SPANISH



BASTARDS

Director Aleksandr Atanesyan
Starring Andrey Panin and Andrey Krasko
DRAMA · 97 min.



Friday 15: 18:00
Saturday 16 and Sunday 17: 16:15
From Monday 18 to Thursday 21: 18:00

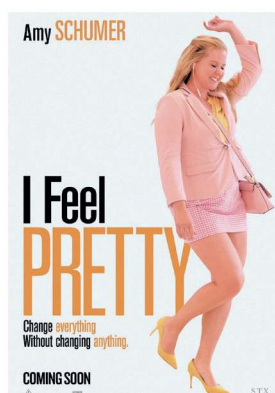


SOLO: A STAR WARS STORY

Director Ron Howard
Starring Alden Ehrenreich and Emilia Clarke
SCI-FI · 135 min.



From Friday 15 to Sunday 17: 22:30
From Monday 18 to Thursday 21: 22:15

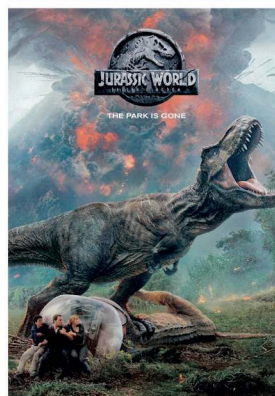


I FEEL PRETTY

Director Abby Khon and Marc Silverstein
Starring Amy Schumer and Michelle Williams
COMEDY · 110 min.



Friday 15: 18:00, 22:30
Saturday 16: 15:30, 17:30
Sunday 17: 15:45, 18:00, 20:15, 22:45
From Monday 18 to Thursday 21: 18:00



JURASSIC WORLD: FALLEN KINGDOM

Director J.A. Bayona
Starring Bryce Dallas Howard and Chris Pratt
ACTION · 128 min.



Friday 15: 18:00, 20:20, 22:40
Saturday 16: 15:45, 18:00, 20:20, 22:45
Sunday 17: 15:45, 18:00, 20:20, 22:30
Monday 18, Wednesday 20 and Thursday 21: 17:30, 20:00, 22:15
Tuesday 19: 17:30, 20:00, 22:30



DEADPOOL 2

Director David Leitch
Starring Josh Brolin and Ryan Reynolds
ACTION · 111 min.



Friday 15: 20:30
Saturday 16: 15:45
Sunday 17: 15:45, 20:30

Mar. Tel: 952 543 334 or e-mail: luxmundi@lux-mundi.org

Almuñécar Fireworks

Torre del Mar. 15 August. Various pick up points. 12€. Evening trip to see the fireworks. Call Gail: 951067723 or email phoenixsocialclub@yahoo.co.uk or www.phoenixsocialclub.co.uk.

Royal British Legion Cruise

Mollina. 15 November. The cruise around the central Mediterranean area will be for seven nights, eight days. Prices range from 850 -955 € depending on choice of cabin. Organised in conjunction with Halcón viajes and Pullmantur. More details from: jfloresmolina@halcon-via-

jes.es or call Dave Punshon 689455704 or email: punshon.dave@gmail.com

Phoenix Club trips

Cuenca, Logroño, Ávila. 17-21 October. Various pick ups. 350€ pp sharing. Includes coach fare, B&B accommodation, guides in Cuenca and Salamanca and the drivers gratuity. For more information email: phoenixsocialclub@yahoo.co.uk or go to www.phoenixsocialclub.co.uk.

O. V. FILM

SUR in English advises calling cinemas to check for any last minute time changes. Lunchtime and late night screenings weekends only.

Cinesur Miramar

Avda. de la Encarnación, Fuengirola. Tel. 952 19 86 00.

Jurassic World: Fallen Kingdom: 12.15, 16.20, 19.00, 21.40, 00.20.
Deadpool 2: 12.00, 16.00, 17.15.
Don Pasquale, opera: 19.15 (19 June)

Cines Teatro Goya

For tickets and information call 951196665. www.cinesteatrogoya.com

Jurassic World: Fallen Kingdom: 15.45, (Sat, Sun); 18.00, 20.20 (Fri, Sat, Sun); 17.30, 20.00 (Mon-Thurs), 22.15 (Mon, Wed, Thurs); 22.30 (Sun, Tues); 22.40 (Fri); 22.45 (Sat).

Dead Pool 2: 15.45 (Sat, Sun); 20.30 (Fri, Sun).

Solo: A Star Wars Story: 22.15 (Mon-Thurs); 22.30 (Fri-Sun).

I Feel Pretty: 15.30, 17.30 (Sat); 15.45, 20.15, 22.45 (Sun); 18.00 (every day); 22.30 (Fri).

CULTURAL SNIPPETS

Original Blues Brothers Band

TORREMOLINOS

TONY BRYANT. The original Blues Brothers Band will be performing in the Bullring in Torremolinos on Tuesday 7 August.

The Blues Brothers have backed musicians like Booker T and the MGs, Muddy Waters and Otis Reading. The show begins at 10pm, and will include all the classic hits from the film, including Peter Gunn, Gimme Some Loving and Shake a Tail Feather.

Tickets cost between 25 and 55 euros and are available from www.costadeldisco.com.



A Touch of Class relive the traditional old time music hall. :: SUR

A touch of old-time music hall

TONY BRYANT

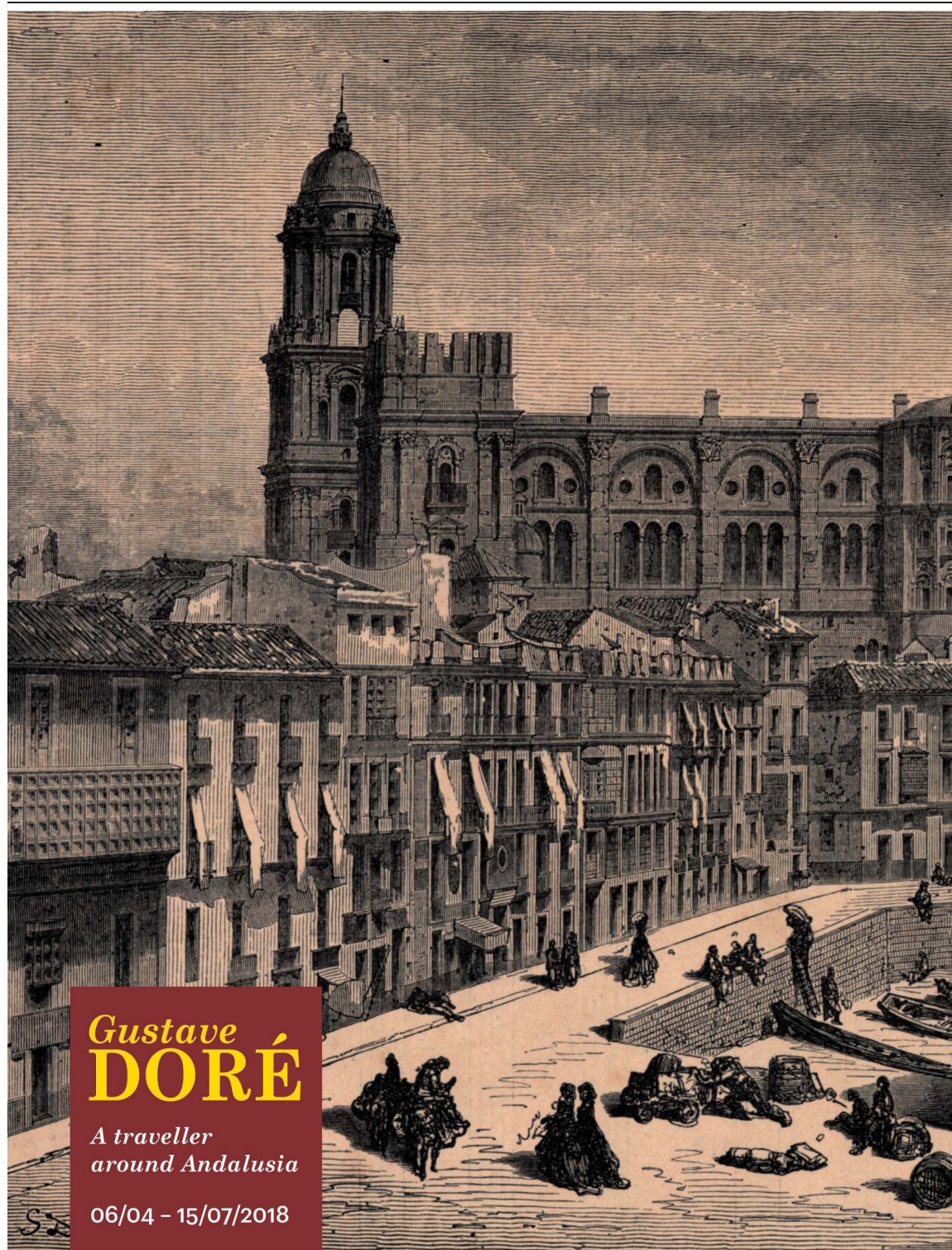
MIJAS. La Cala de Mijas Lions Club is hosting a special gala dinner at the Tamisa Golf Hotel on Thursday 28 June. Tickets for the event cost 25 euros and include cava on arrival, plus a three course meal with wine, beer or soft drinks, and live entertainment.

Fresh from their recent performances at the Victorian extravaganza held in Llandudno in North Wales last month, A Touch of Class invite guests to relive the good old days of the traditional old time music hall. Stirring up a bit of nostalgia, master of ceremonies, Pauline Holme and her troupe will present a night of British theatrical entertainment. The audience is

encouraged to dress up in the attire of the era and take part in the singing of classic music hall hits and London pub songs. There will also be a prize for best Victorian style costumes.

During the second half of the show, the amateur theatrical group will perform a selection of songs and sketches from their vast repertoire, including River Dance, The Roaring '20s and a special Spanish set.

Tickets for the show, which starts at 7.30pm, are available from the Tamisa Golf Hotel, the Lions Club shop in La Cala de Mijas, or call 952026611. All proceeds will go to the La Cala de Mijas Lions Club, which is currently celebrating its 20th anniversary.



Gustave DORÉ

A traveller around Andalusia

06/04 - 15/07/2018

mijas water park
aquomijas

4€ off per person at box office. Up to 4 people maximum. Only valid by presenting this ad at the ticket office. Not accumulative with any other discount offer. VALID UP TO SEPTEMBER, 30TH 2018

DRIVES ME CRAZY!!

NEW ATTRACTION
CRAZY LOOP

GIFT VOUCHER €16
DISCOUNT FOR 4 PEOPLE

NUEVO JACUZZI

AUTOVIA A7, SALIDA 208
29651 MIJAS COSTA
MALAGA
T. 952 46 04 04
www.aquomijas.com

REF. SUR IN ENGLISH

Museo
Carmen Thyssen
Málaga

WITH SPONSORSHIP BY



WITH THE SUPPORT OF



Don't you have time for your Car? We DO!

All The processes, both exterior and interior
ARE DONE BY HAND
with specialist products and without water.

Car Wash

& DETAIL CENTER *by Momo*



952 634 752

600 631 860

- CAR WASH.
- CAR WASHING AT YOUR HOME.
- CLEANING AND TREATMENT OF LEATHER, UPHOLSTERY, BODYWORK, CARPETS AND ENGINES...
- CAR COLLECTION AND DELIVERY.
- VEHICLE SALES AND RENTALS.

**SAN PEDRO DE ALCANTARA
MARBELLA**



Polígono Industrial San Pedro. C/ Letonia, 8.

San Pedro de Alcantara. Marbella. Malaga

Music on the Costa Tropical

ALMUÑÉCAR. The Andalucía Music Festival 2018, an initiative of the European Guitar Foundation based in Granada, consists of six days of concerts. It starts on 24 June at 10.30pm in the Parque Majuelo in Almuñécar with a performance by the Palo Alto Chamber Orchestra from Sili-cone Valley, USA. Robin Sharp will be the violin soloist and the orchestra will be conducted by Benjamin Simon.

Then, on 26 June at 9pm, the New York City Children's Orchestra will be performing with some recorded contributions by Paul McCartney. This concert will take place in the church of La Encarnación in Motril.

Three days later, 29 June at 9.30pm, the evening will be dedicated to composers Pedro Iturralde and Astor Piazzolla with a concert by internationally acclaimed saxophonist Juan M. Jiménez Alba and concert pianist Esteban Ocaña.

The Parque Majuelo is the venue for a concert by the American Norwalk Youth Symphony Orchestra, conducted by Jonathan Yates, on 30 June at 10.30pm.



Juan M. Jiménez Alba and Esteban Ocaña.

INFORMATION

► **What.** Music festival.
www.granadaguitarfestival.com/Andalucia-Music-Festival-2018/

► **When.** 23 June until 6 July

Mabel Millán, internationally renowned guitarist and winner of a Latin Grammy award last year, will be paying tribute to Andrés Segovia, Marqués de Salobreña, on the 125th anniversary of his birth. The concert will take place on 3 July at 10.30pm

in the Parque Majuelo in Almuñécar.

The final concert takes place on 6 July at 9.30pm in the plaza of the Vélez de Benaudalla church. Flamenco dancers Iván Vargas and Alba Heredia will bring the festival to a close accompanied by internationally renowned guitarist, Luis Mariano.

Concerts on 26 June and 6 July are free, others cost 10 euros each. Offerplan are offering discounted tickets at 7 euros each for the concerts on 24 and 30 June and 3 July (Palo Alto Chamber Orchestra, Norwalk Youth Symphony Orchestra and Mabel Millán). <https://ofertplan.ideal.es/>

O. V. FILM

Cine Albéniz

C/Alcazabilla 4, Malaga. Tel: 902 36 02 95 or visit www.cinealbeniz.com or www.unientradas.es

The Man Who Killed Don Quixote: 16.30.

Disobedience: 18.30.

McQueen: 16.30.

Yelmo Cines, Plaza Mayor

Centro de Ocio Plaza Mayor, Avda. Alfonso Ponce de León.

Tel: 902 902 103 or visit

www.yelmocines.es

2001 Space Odyssey: 13.00 (Sat, Sun).

Solo: A Star Wars Story: 21.45 (Tues).

I Feel Pretty: 12.50 (Sat, Sun),

15.45 (Mon, Tues, Wed, Thurs).
Jurassic World: The Fallen Kingdom 3D: 19.05 (every day).
Jurassic World: The Fallen Kingdom: 16.30, 21.40 (every day except Sat, Sun); 00.15, 13.30, 16.30, 21.49 (Sat, Sun).

Screenings of opera, ballet, documentaries and theatre

www.yelmocines.es

La Traviata, From the Royal Opera House London. 28 June, 17.00, (Plaza Mayor, Rincón de la Victoria, Vialia Málaga).

Musica Con Encanto

Plaza del Santa Clara, Urb La Virginia.

La Luna Sueña en Flamenco: 30 June, 9.30pm. 25€.

www.musicaconencanto.org



La Traviata, Yelmo

INTERNATIONAL CRAFT SHOW

Another way of enjoying the summer in Puerto Banús, Marbella



Plaza Antonio Banderas
PUERTO BANUS. MARBELLA

DESIGN, TRENDS, CRAFTS, NEW ARTISTS,
CURIOS, FASHION, DECORATION...

Another way of enjoying the summer in Puerto Banús, Marbella





FCBESCOLA
FOOTBALL CAMP
MARBELLA

OFFICIAL FOOTBALL CAMP
MARBELLA FOOTBALL CENTRE
AUG 6 - AUG 10

For boys and girls ages 5 - 16 [Register Now](#)
FCBARCELONAFOOTBALLCAMP.COM



OFFICIAL LICENSE
FCBESCOLA

The ultimate football feast kicks off

Millions from across the globe tuned in as the World Cup got under way at Moscow's Luzhniki Stadium on Thursday

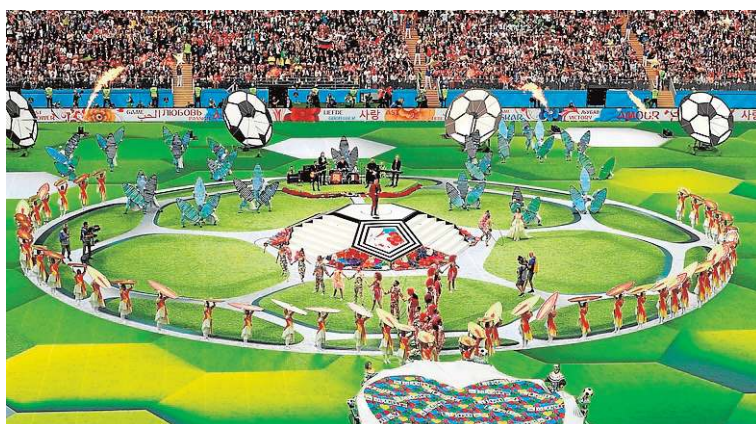
■ DARYL FINCH

It's the event all football fans have been waiting for. After a four-year wait, the World Cup is finally here and for the next month we'll be treated to a feast of international football as 32 nations face off for the ultimate prize.

All eyes were on Moscow's Luzhniki Stadium on Thursday afternoon as millions across the globe tuned in for the tournament's opening ceremony before the first match between hosts Russia and Saudi Arabia.

The ceremony, which paid tribute to all things Russian, consisted of a series of musical acts, with former Take That singer Robbie Williams headlining.

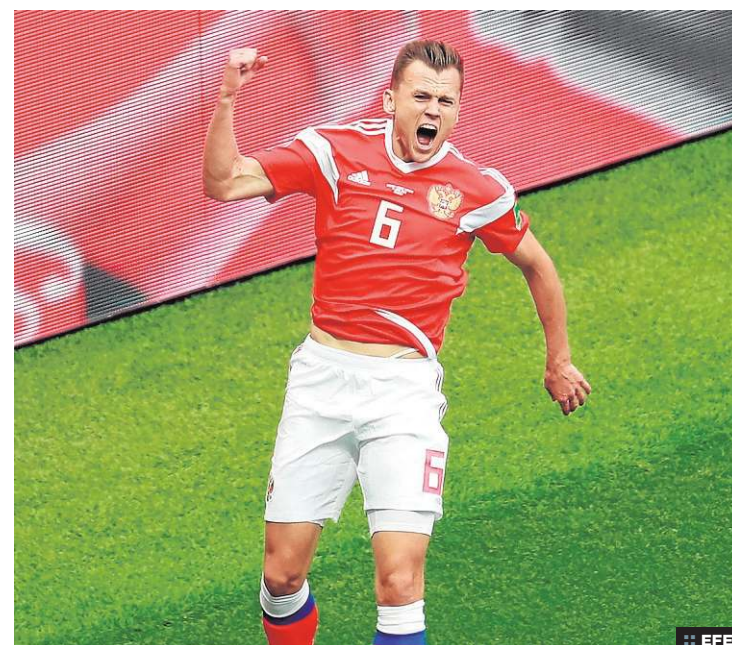
Some 500 dancers, gymnasts and trampolinists also took to the stage in the centre of the pitch, joined by Spanish opera singer Plácido Domingo and Peruvian tenor Juan Diego Flórez.



Robbie Williams at the centre of the pre-match show. ■ EFE



Russian fans ahead of the opening game. ■ EFE



HOSTS COMFORTABLY WIN OPENER

They may not be expecting to go far in the tournament but Russia got off to a flying start on Thursday in the tournament curtain raiser against Saudi Arabia. The hosts won 5-0, thanks to goals from Gazinskiy, Dzyuba and Golovin and a brace from Cheryshev (pictured). Tonight, all eyes will be on the Portugal-Spain fixture while England get their tournament under way on Monday against Tunisia.

2 JULY - 31 AUGUST

summer
CAMP
day

FROM 2 TO 7 YEARS

ENGLISH SPANISH RUSSIAN FRENCH

CAMP MODE:
MONDAY TO FRIDAY,
FROM 10:00 TO 17:00

PRICE:
1 WEEK - 215 € + 40 € TENNIS + 40 € GOLF
2 WEEKS - 390 € + 80 € TENNIS + 80 € GOLF
1 MONTH - 610 € + 120 € TENNIS + 120 € GOLF

COOKING

ARTS & DESIGN

PERFORMING ARTS

TENNIS

GOLF



INTERNATIONAL KIDS CLUB
"EL CAMPANARIO"
URB. EL CAMPANARIO 3,
M 168 ESTEPONA
ELCAMPANARIOKIDSLUB.COM

+34 951 660 627
+34 648 493 450
+34 687 173 808



Fernando Hierro, the Vélez man leading Spain at the World Cup

The national team's preparations were turned on their head when coach Julen Lopetegui was sensationally sacked on Wednesday

by DARYL FINCH

MÁLAGA. In a whirlwind turn of events, Fernando Hierro will be the man who leads Spain into the World Cup following the sacking of Julen Lopetegui as head coach on Wednesday.

The Vélez-Málaga-born coach takes the reins following a brief sec-



Lopetegui and Rubiales at the official presentation of the Spain squad. :: AFP

ond spell as the Spanish FA's (RFEF) sporting director, after Lopetegui was relieved of his duties following his acceptance of an offer to manage Real Madrid without consulting RFEF president Luis Rubiales.

Lopetegui, who was announced as Zinedine Zidane's replacement as Real Madrid

coach on Tuesday, was on Wednesday afternoon relieved of his duties by Spanish FA chief Luis Rubiales, who said he was only informed of Lopetegui's new job "five minutes before it was officially announced".

Speaking at Spain's base in Krasnodar, Rubiales said that after



Fernando Hierro (centre) leads his first training session as Spain head coach. :: xxx

the week's unexpected developments, "we saw that we had no choice but to fire Lopetegui".

"There is a way that you must act. Julen has worked in a great way with the team, but we cannot accept how he has acted in this case," he said.

Against the clock

With time ticking until the side's Group B opener against Portugal on Friday, Rubiales had to act quickly to keep disruption within the camp to a minimum. To that end, the chosen man was Fernando Hierro, "someone who knows the team well" having been the national team's sporting director.

"We must thank Fernando for taking on this enormous task in such a difficult moment," said the RFEF chief at the unveiling. "We wanted to change things as little as possible and the players are delighted and fully committed to him."

Hierro, who won three Champions League titles during a trophy-laden 14 years with Real Madrid, was first named national team sporting director in 2007, before taking up that role at Málaga for the 2011/12 season.

After that, Real came calling and Hierro was named assistant coach to Carlo Ancelotti before going solo with second division side Real Oviedo.

However, after just one season, in

which the side finished 8th, he was re-appointed sporting director of the Spain national football team on 27 November 2017.

"A great opportunity"

Speaking ahead of his first training session with the team, Hierro recognised the difficulty of the situation but insisted: "The circumstances are what they are and I accept this responsibility."

"Everything that has happened these two days should not change our goal of battling to win the World Cup. We all know we have a great opportunity and that must be the total focus," he said.

De CottaLaw

Complete Legal Services

www.decottalaw.com

info@decottalaw.net

- ✓ Property-Buying, Selling and Renting
- ✓ Holiday & Tourist Rental Licences
- ✓ Litigation - Boundary Disputes
- ✓ Insurance Claims
- ✓ Mortgage Floor Clause Claims

Mijas Office C.C Valdepinos 1-3 Urb Calipso - 952 931781





APARTAMENTOS ARDALES

June 22nd, 23rd and 24th

Municipal Auditorium of Malaga

CONCERTS ★ EXHIBITIONS ★ GIFT BAGS ★ LOS ALAMOS BEACH FESTIVAL OPENING PARTY TICKET
DRINKS ★ SHOWS



Automatic Choice

STUNT



EMILIO ZAMORA

FREESTYLE



DANY TORRES



2018

Moto Moraga



SEGURIDAD SOCIAL



SINIESTRO TOTAL

Sales point and more information: motomoraga.com ★ Go Racing Motos

Follow us on social media   



A LOOK AT LA LIGA

ROB PALMER

Commentator, Sky Sports
@robbopalmer



Far from ideal

Lopetegui may have been Spain's best chance of success in Russia, but Rubiales has shown he's no pushover and Hierro offers a safe pair of hands

Whenever asked who I'm tipping for the World Cup my answer has always been always the same: "Spain, as long as they don't do anything crazy to implode."

But forget imploding, this was a gigantic explosion on the eve of the World Cup Finals; an incredible run of events that would be beyond belief even for a Spanish soap opera. Julen Lopetegui couldn't keep his mistress secret, not when she's this glamorous and wealthy.

He wanted the best of both worlds but that was impossible. You only get offered the Real Madrid job once. He couldn't say no and although he tried, he couldn't keep the affair secret.

If he'd stayed loyal to Spain it may have just been a summer love

that ended in tears and he'd be regretting turning down Real just as he did Wolves two years ago. (OK, maybe not!) He made the right decision then and he may well have made the right decision now. Professionally and financially, if not ethically.

Once the romance with Real Madrid became public knowledge the new president of the Spanish FA, Luis Rubiales, had an impossible decision to make. Though Lopetegui would have given Spain the best chance of succeeding in the tournament - after all, this is a man who hadn't lost a single game as coach, a run extending into his time in charge of the under 21s - Rubiales had to think straight and long-term.

The only way sticking with Lope-



Lopetegui leaving the Spain base in Krasnodar. :: EFE

tegui would be vindicated would be if Spain won the World Cup - anything less and it would be a mistake. I do wonder if he considered calling Zinedine Zidane just to get his own back on Real Madrid!

Fernando Hierro was the sensible option bearing in mind that he was already a senior member of the party, national team hero and laudable cool head. He's footballing roy-

alty and he'll be assisted by a prince in waiting, Albert Celades, the under-21 coach.

In truth, I doubt very much whether Spain's chances of success at the World Cup Finals have been affected by the change of manager. It's hardly a revolution; the team contains so many leaders and it just about selects itself. Lopetegui could merely hand over a tactics board

with ten of the names already marked up and leave his successors with only one call to make - who do you start up front?

The beauty of the Spain set-up is that nobody is indispensable; there's a top-class alternative in every department and Rubiales is hoping this also proves to be the case at coaching level.

What this saga shows most of all, though, is that Rubiales is the man running Spanish football and not the circus master back in Madrid. Florentino Pérez, Real's president, is the only man who really emerges from the whole saga with little credit at all. He negotiated in secret with the representatives of Lopetegui and sprung the news on the world with the most inopportune timing.

In conclusion, Lopetegui gets his dream job and is financially secure for life. The new Spanish ruler looks strong and shows he won't be bullied. The team should be self-disciplined and Hierro is a sensible appointment.

Not for the first time in recent weeks Real Madrid leave their opponents feeling rather concussed and bruised by a series of strong challenges.

SO MUCH MORE THAN A CARE HOME FOR THE ELDERLY

REHABILITATION RECOVERY RESIDENCY

C/RUTA DE LAS PASAS, 21
TORRE DEL MAR
MÁLAGA
+34 952 54 50 54

WWW.SANYSOL.ES

SANYSOL
WHERE YOU COME FIRST





GREAT VALUE ANNUAL BERTHING ON THE COSTA DEL SOL

10m	3.070€*	12m	3.584€*	15m	5.026€*
-----	---------	-----	---------	-----	---------

- ✓ Award winning full service marina with yard, lifting and fuelling
- ✓ Central Cruising location from which to explore the amazing Costa del Sol, Costa de la Luz and North Africa
- ✓ Traditional Spanish tapas in La Línea plus numerous exciting Restaurants , Shops, Bars & Casinos of Gibraltar are all within walking distance
- ✓ Walk to your boat in 10 minutes from Gibraltar Airport & only 1 hr drive from Malaga Airport
- ✓ Free WIFI
- ✓ Try your boat in our marina. Two FREE NIGHTS BERTHING in 2018 **

*Rates above are for 2018 and include T5 tax and estimate T0 tax, excludes IVA at 21%. 10m & 12 m rates are based on sailing yacht.
**For vessel up to 15m LOA subject to availability. Quote promo code "Surad01" when booking. T's & C's apply.



ALCAIDESA
MARINA

MARINA ALCAIDESA
For more information
Email: marina@alcaidesa.com
www.alcaidesamarina.com
☎ +0034 956 02 16 60








José Luis Caminero, the chosen one to lead the new Malaga project

Top of the new man's considerable list of priorities will be the appointment of a new coach and shipping out surplus players

by ANTONIO GÓNGORA / SERGIO CORTÉS

MALAGA. José Luis Pérez Caminero is a man with a big task ahead of him. Malaga CF's new sporting director was officially presented on Monday after a month of deadlock at the club, during which all planning came to a standstill following the resignation of the man he replaces, Mario Husillos.

Caminero, who was presented alongside former Malaga midfielder Juan Rodríguez who will act as his number two, joins from Atlético Madrid after seven seasons as sporting director and first-team coordinator. The 50-year-old wanted a new challenge and at Malaga he certainly has one.

With experience in Segunda and considered a safe pair of hands, the clear objective for the new man will



Caminero was announced as the club's sporting director on Monday. by M. A. SANTOS

be to return Malaga to Spanish football's elite. However, this task won't be a simple one and he already has a considerable to-do list before he can even start to build a squad capable of a promotion push next year.

A new coach, a top priority

The highest on his list is the appoint-

ment of a new head coach. "The idea is to name a new coach as soon as we can because having one in place is crucial in the building of a squad," said Caminero on Wednesday.

Since José González's contract expired at the end of the season, Malaga have been without a head coach but it has not been for the

want of trying.

Juan Ramón Muñiz was the top target for both Husillos and club owner Sheikh Abdullah Al-Thani but the Asturian's demands were not met in two rounds of negotiations which took place either side of the sheikh's decision to publicly veto Husillos' appointment of Lu-

Search is on for new academy director

The search for a new academy director has been stepped up following the appointment of José Luis Caminero who has identified the profile of the man he wants to succeed Antonio Tapia who resigned from the role two weeks ago. "We are going to fill this hole with someone who knows grassroots football [in this area] and can continue with the great work done [by Tapia]," he said.

Duda, who was suggested by Tapia as his successor, is in temporary control.


Meanwhile, it has been confirmed that Dely Valdés will continue as coach of the reserve team, Atlético Malagueño.

cas Alcaraz (which led to Husillos' resignation).


In any case, Caminero has the profile of the new man in mind: "The coach has to be someone who knows the division well... the teams, the stadiums, how to handle the demands of the long campaign. Segunda is nothing at all like La Liga."

Player recruitment


Once the coach is in place, one of the greatest challenges facing Caminero will be overhauling the playing squad with limited finances. He joins the club in the midst of a




Frontline Aloha Golf.
As project 1.495.000€
or finished 2.995.000€.




Cabopino Villas.
Walking distance to Cabopino Marina
from 870.000€, just released.




Stunning Villa in Benalmádena.
Reduced from 1.995.000€
to 1.795.000€.




La Cala de Mijas.
Contemporary Villas from 510.000€,
great value for money.



La Cala de Mijas.
Villas walking distance to town centre
and sea views from 825.000€.



La Cerquilla,
Nueva Andalucía.
3.350.000€



ROC ESTATES
ROC SOLID INVESTMENTS

We are looking urgently for Villas to reform for our Investors and plots.
Ideal around La Cala de Mijas, Cabopino, Elviria, El Rosario, Golden Mile and Nueva Andalucía.
If you are looking to sell or to buy then let us help you with our professional Expertise.

Our Offices are located on the Golden Mile and in Oslo Norway!!!

Oasis Business Centre 9. 29602 Golden Mile MARBELLA
Tel: 650952084 | info@rocestates.com | www.rocestates.com

Arraste and Martí in the running as Malaga search for a 'second division' coach

:: S. CORTÉS

MALAGA. Since the arrival of José Luis Caminero as Malaga sporting director, names immediately linked to the vacant head coach's job were Fran Escribá and Rubén Baraja, primarily as they share an agent, Manuel García Quilón.

When asked about these links on Monday, however, Caminero said: "Baraja and Escribá are good coaches but we have to take a step back and think who would be the best fit for our project."

Escribá has since dismissed taking "a step down" into Segunda and has stated that he is only interested in offers from La Liga or abroad. Baraja, meanwhile, is un-

derstood to enjoy the complete confidence of the board at Sporting Gijón and is already planning for next season.

According to SUR sources, new front-runners have now appeared. One coach admired by Caminero is Jagoba Arrastre. The Basque, in charge of Numancia, this year led his side's charge to the quarterfinals of the Copa del Rey (after eliminating Malaga) before steering his side to the Segunda play-offs.

Another believed to be in the running is Martí who turned Tenerife from a relegation-threatened team to one that finished in the playoffs in his second season.

complicated economic situation with a large squad and an inflated wage bill.

The squad currently boasts 30 players under contract (the maximum that can be registered to play is 25) while a number of players (Keko, Michael Santos, Federico Ricca and Luis Hernández) have wages incompatible with a Segunda team.

"When there is such a large number of players, there has to be some exits," said Caminero. "We need to speak face to face with everyone so that there are no misunderstandings about roles for the new season."

Esteban Rolón and Emanuel Cecchini, both surplus to requirements, are understood to be close to agreeing loan moves to Argentina, but there is still plenty of deadwood in the squad that will need clearing. These mostly include returning loan players such as Bakary Koné, Adnane Tighadouini, Cifu and Jony, but also third-choice keeper Genk Gönen.

With so many ins and outs expected, chances are expected to be granted to a number of younger players during preseason including Álex Mula, Javier Ontiveros, Luis and Mikel (returning from loans) as well as a number of reserve-team players such as Álex Robles, Iván and Pablo Clavería. "Everyone knows that Malaga has a good academy so we are going to do everything we can to strengthen that," said the new sporting director.

Unity among the fans

Following the press conference Caminero and Juan Rodríguez both purchased their season tickets for next season and the former urged fans to do the same: "The only thing I am looking for is unity. Without it, it will be very difficult for us to earn promotion."

When asked if he felt the fans would react positively following relegation, he replied: "I have no doubt whatsoever that the fans will be there with us [next year]."

The 'King of Clay' makes history at Roland Garros

Rafael Nadal became the first man to win the same major 11 times when he saw off Dominic Thiem in the final of the French Open

:: MADDY HAY

MALAGA. Rafael Nadal's reign as world number one was extended once again on Sunday as he won 6-4 6-3 6-2 in straight sets against the Austrian Dominic Thiem to

pick up his 17th Grand Slam title at Roland Garros.

The Mallorca-born tennis player came out strong in a nail-biting first set, where he managed to edge the lead. His confidence grew during the second set, which he was able to win more comfortably.

A bout of cramp during the third set did not faze the 32-year-old too much. Nadal dominated and went on to beat the world number eight, Thiem, and retain his crown. The win took him two hours and 42 minutes.

Twenty-four-year-old Thiem showed a few nerves during the first two sets and made mistakes with his usually skilful backhand.

Rafael Nadal is the first man to win the same Grand Slam title 11 times. The only other player to do so was Margaret Court, who won 11 Australian Open titles between 1960 and 1973.

After so many French Open titles, Nadal shows no sign of getting accustomed to victory: "It is a dream to win 11 times," he told reporters.



Nadal, after securing victory in the French Open final on Sunday. :: AFP

Racer, 14, dies after horror crash in Moto3 Junior World Championship

Andreas Pérez died after suffering severe brain trauma following an accident at Montmeló on Sunday

:: AMADOR GÓMEZ

MADRID. Young motorsports sensation Andreas Pérez died on Monday at the age of 14 after being unable to recover from severe brain trauma suffered during an accident at the Moto3 Junior World Championship being held at Montmeló on Sunday.

Pérez is the third rider in just two years to die on the circuit at Montmeló after Luis Salom in June 2016 and Enric Saurí in July 2017. He fell coming out of the fifth corner and was run over by several drivers who could do nothing to get out of the



Andreas Pérez. :: REALE AVINTIA

"Despite the best efforts of the circuit medical staff and those at the hospital, Pérez sadly succumbed to his injuries."

Pérez, who had been described as the "standout performer" in the 2017 European Talent Cup, made the progression to the Moto3 Junior World Championship earlier this year.

Tributes quickly poured in for the young star from across motorsport. Pérez's team, Reale Avintia Racing, posted a statement which read: "Andreas has not been able to win this race. We have lost a great driver, but above all a great person and we will miss him very much."

Current MotoGP world champion Marc Márquez paid tribute on social media, writing: "Sad and speechless. I want to send all my support to the family and those closest to him. RIP Andreas."

Music for those of us who never quite grew up.

Without doubt, the best listen on the Costa! Local news, traffic, weather, competitions, events and, of course, THE VERY BEST MUSIC!!

Tune in on 93.6fm or online at global.fm

93.6 globalradio
The official English speaking station on the Costa del Sol.

SPORT IN PHOTOS



▲ **Karate.** Current world number two Damían Quintero came away with a bronze medal from the illustrious Turkish Open on Sunday. The Malaga karateka was competing at the event in Istanbul, which attracts top-level stars from Japan, for the first time. Quintero saw off the challenge of Ryonosuke Kikuchi in the third-place playoff after failing to reach the final. :: SUR



▲ **Playmobil.** The Miramar shopping centre in Fuengirola has installed a tribute to Malaga CF in the form of a Playmobil reconstruction of La Rosaleda during the team's famous Champions League clash against AC Milan. The scene, which is two metres by two metres, can be visited at the shopping centre, next to the Belros shop, until 30 June. The exhibition is completely free but visitors are invited to make a donation to Duchenne Parent Project España which conducts research into muscular dystrophy. :: IVÁN GELIBTER



▲ **Basketball.** Unicaja coach Joan Plaza brought an end to his spell in charge of the Malaga team in an unusual way by attending a party held in a city centre bar with around a hundred fans. Plaza's replacement in the role will be Luis Casimiro, who rejected an offer to renew with Herbalife Gran Canaria. :: ÑITO SALAS

► **Marbella FC.** After over-seeing the best season in the club's history, Marbella sporting director Jorge Rodríguez de Cózar (right) announced his resignation on Wednesday. Speaking to Onda Cero Marbella, he said: "I'm not in agreement with the decisions being taken at the club." :: JULIO RODRÍGUEZ



▲ **Blind football.** A single goal from Andrei Tikhonov in the 38th minute on Wednesday put paid to Spain's dreams of winning their first world title in the IBSA Blind Football World Championships currently being held in Madrid. Spain had hoped that 2018 would be their year, having reached four podiums over 20 years, but defeat to the Russians saw them eliminated at the quarterfinal stage. :: EFE

my home SUR

Kitchen page 67
Removals page 68
Real estate page 68

Damp solutions page 69
Appliances page 70

Affordable
German made
kitchens
Scandinavian
design

COCINAS PLUS
Your **KITCHEN** Company on the Costa del Sol

See our
in-store!
Offers!

Kitchen

“CHALET LACQUER” KITCHEN
MARBELLA SHOWROOM

~~22.900€~~
13.900€
2018 SALES

Cocinas Plus, standing out since 2008
www.cocinasplus.com

Marbella +34 952 764 595
La Cala de Mijas +34 952 587 759

my home **SUR**

Removals

**St GEORGES
EUROPEAN**

Removals & Storage
SECURE STORAGE FACILITIES
IN SPAIN AND UK

Uk - Spain - France - Portugal

Spain: +34 952 485 984

UK: +44 (0) 1322 383 233

UK - SPAIN - UK WEEKLY



www.stgeorgeseuropean.com

**MALAGA
REMOVALS**

"Relax, your move is in safe hands"

REMOVALS

- ♦ Weekly full or part load removal service to & from UK, Costa Del Sol & the Algarve
- ♦ Full or part packing service
- ♦ One box to full load removals
- ♦ Villa to villa moves within Costa Del Sol

STORAGE

- ♦ Secure warehouses in both the UK and Malaga

SHOP ONLINE

- ♦ Shop at any main high street store or online and have items delivered the following week in Spain



**Call us now for
a FREE quote**

**UK Depot**

Tel: 0044 (0)1621 850070

Mob: 0044 (0)7711 179842

Malaga Depot

Tel: +34 951 218 877

Mob: +34 647 698 465

Email: sales@malagaremovals.com

www.malagaremovals.com

**Quality Moving
Service**

at competitive prices

UK-SPAIN-UK



www.edwardseuropeanmoving.com

Tel UK: 01953 718 239

Tel SPAIN: 0034 610 843 114

info@edwardseuropeanmoving.com

**Property owner?**

Do you only use your property for a few weeks or months every year?

We can help you earn from your property, we provide a fully compliant short-term (holiday and over-winter) rental management service. Get in touch to find out how we could unlock your property's earning potential.

BonaSOL

Property Management

email: info@bonasol.co

www.bonasol.co

Tel: 951 204 524

(UK) 020 3769 6930



Real estate

my home **SUR**

Damp solutions



BEFORE



WITH MURPROTEC



WITHIN 30 YEARS

Get rid of **damp** problems
once and for all



CONDENSATION



CAPILLARITY



FILTRATION

MURPROTEC
colaborates with
Cáritas



The leading company
in the sector
with ISO 9001

Murprotec Delegations in:
Spain, Portugal, France, Belgium, Holland, Luxembourg and Italy



Request your free diagnosis, personalized,
on site and with no obligation.

900 108 109

www.murprotec.es

MURPROTEC

Diagnosis / Treatment / Solution

my home **SUR**

Appliances

Melec Costameleccosta@gmail.com
+34 952 493 426 / +34 627 120 352
www.melec-costa.com**SAMSUNG****BOSCH****beko****SIEMENS****Balay**Washing Machine
SAMSUNG
QUICK DRIVE
ECOBUBBLE
8 kg
1400 rpm
A+++

€749

Welcome to the new
Quick Drive revolutionary
technology same efficiency
in shorter cyclesHalf the time on laundry, double the time
for yourself.Our efficient ecobubble™ technology mixes
air, water and detergent to create bubbles
that penetrate your clothes faster,
helping you wash at cooler temperatures.
Better for the environment and your bills.Melec Costa assure
Honesty and IntegrityDryer
HEAT
PUMP
SAMSUNG
8 kg
A++

€635

my home **SUR****Furniture** Home automation

Doors, wardrobes, flooring...

ate Sector

Sofas Terrace and Pergola

Glass Curtains

Thermosolar systems

Doors Real Estate Sector

Terrace and Pergola

Outdoor Furniture

All advertising information

952 649 669

evera@diariosur.es

SUR
in English

-Company Run-

I CARRERA EMPRESAS



ESIC | **SUR**
BUSINESS & MARKETING SCHOOL | mue>e

Sunday 24 June. 9.30am
Malaga. 8km urban route.
Registration:
10 € per participant



TAKE PART
AND HAVE THE
CHANCE TO WIN
A FLIGHT FOR TWO
PEOPLE TO ANY
TURKISH
AIRLINES
DESTINATION*

*Terms and conditions apply as indicated in rules.

Be more than just colleagues - **BE A TEAM!**

All the values shared by the worlds of business and sport
- effort, sacrifice, drive, teamwork.. in one fun event

Categories



3x1
Masculine



3x1
Feminine



Mixed M
(2 M + 1 F)



Mixed F
(2 F + 1 M)



Special
Self-Employed
+ Open

Sign up now at
www.carreraempresasesicsur.com
#carreraempresasESICSUR

SPONSORED BY



ORGANISED BY



IN COLLABORATION WITH



INSTITUTIONS



YOUR CLASSIFIED AD, READ BY MORE THAN 260,000 PEOPLE EVERY WEEK

Head Office:Avda. Dr. Marañón, 48, Malaga,
10 am to 1 pm
and 5 pm to 7 pm

Tels.:

952 649 692
952 649 669

Fax:

952 611 256**Advertising administrator:**

Teresa Canales

SUR offices:**Marbella:** C/ San Juan Bosco, 2,
2nd floor. Monday to Friday 9
am to 2 pm. Tel. 659 344 816**Fuengirola:** C/ Jacinto
Benavente, 1, 2ª planta. Mon-
day to Thursday: 9 am to 7 pm.
Friday: 9 am to 2.30 pm. Tel.
952 580 142 - 605 022 121
Web:
www.surinenglishads.com**Mijas:** Centro Comercial Carre-
four. Avda. Los Lirios s/n. Open-
ing hours: Monday to Thursday:
9.30-14h./ 16-18h. Friday:
9.30-14.30h Tel. 952 580 726 -
670643488**La Cala-Rincón:** Avenida de
Málaga, 72, Edif. Serrano, local
2 (La Cala del Moral). Monday to
Friday 9 am to 2 pm. Monday
to Friday. Tel. 952 403 611**Coín:** Monday to Friday 10 am
to 6 pm. Mobile 600 513 343**Estepona:** Puerto deportivo de
Estepona. Edificio Torre de Con-
trol, local 44. Tel. 952 80 6408-
609 569 878. Monday to Friday
9 am to 3 pm.**Representative offices:****U.K.:** Global Media Sales Ltd
Tel: +44 (0)20 8464 5577
Fax: +44 (0)20 8464 5588

Web:

www.globalmediasales.co.uk

**How much does
an advertisement cost?**58 cents per word
+ 21% IVA.
Minimum 10 words
Deadlines TUESDAY 12 noon**NOTICE TO READERS**SUR in English accepts **NO
RESPONSIBILITY** for the
content of advertisements, nor
for any claims made by
advertisers. Thorough checks
should be carried out before
completing any transaction.**NOTICE TO ADVERTISERS**SUR in English reserves the right
to make grammatical and spelling
corrections to advertisements as
and when deemed necessary, and
to classify correctly any adver-
tisement. Although every care is
taken to ensure the correct publi-
cation of advertisements, regret-
tably mistakes do sometimes
occur. If there is an error in your
advertisement, notify your
agency or agent at once as SUR in
English can only accept responsi-
bility for ONE insertion published
incorrectly. We would like to
advise advertisers that no free
insertions will be given when theadvertisement/material received
is not suitable for print media.**INTERNET/Email address:**
**Please be advised that it
may not be possible for
your internet or email
address to be printed on
one line. If it will not fit,
advertisers and readers
alike should bear in mind
that a hyphen will be
inserted at the end of the
first line to indicate that
the email address contin-
ues on the line below****PROPERTY FOR
SALE****Axarquía****ADVERTISERS
PLEASE NOTE**
THE DEADLINE FOR
PLACING YOUR
ADVERTISEMENT
VIA INTERNET IS:
MONDAY AT 12 NOON
FOR FRIDAY'S PAPER**Benalmádena****BENALMADENA** Costa: 2 bed apart-
ment, pool, sea views. 159.500
Euros. 626.864.683**ARROYO** de la Miel center: Sell hard-
ware shop(215m2) fully equipped
or only as local. 603256769**Estepona****DESIRABLE** frontline semi detached
2 double bedroom chalet with di-
rect access to the beach from the
front garden. New modern bath-
room and open plan kitchen/diner,
electrics & plumbing throughout.
BBQ area and parking in back yard.
Walking distance to Puerto Duquesa.
350,000 euros. Tel: +350 56711000**THREE** beds apt. near beach. Plaza
ABC. 65.000 euros. 652313039**Inland****INLAND** Properties at bargain prices:
Cottages to grand houses, stunning
locations. www.123bmt.net Tel
654384171**NICE** villa in "El Romeral" 3 bed-
room, 3 bathrooms, 200m2. Plot
2,800m2. Pool. 350.000 Euros.
629555815**WWW.INMOANDALUZ.COM** Bar-
gain inland properties for all budg-
ets, fincas, village homes, apart-
ments and villas. Legal building
plots. Tel. 952491609/667067269**WWW.INMOANDALUZ.COM** are
always looking for inland and Mi-
jas properties to sell to our inter-
ested buyers.Tel. 952491609/
667067269**ALOZAINA** Country finca with house,
pool and land, 14,000, olive grove,
2 wells and droplet irrigation sys-
tem. Spectacular views. 350,000
Euros. 646542795**Marbella****STORAGE** Lowest price guaranteed!
Packaging materials. Selfstorage
Marbella 952811311**CALANOVA** Golf, impressive duplex
penthouse, 4 bedrooms, 4 bath-
rooms, 2 living areas, 392m2 +
260m2 terraces. Fully refurbished,
jacuzzi bath, BBQ area, plunge pool,
elevator to both floors, fireplace,
closed garage for 3 cars and stor-
age rooms. 785,000.00 EUR. Tel.
620552620**MARBELLA** property list & search
all properties for sale and rent on
Costa del Sol - www.MarbellaProp-
ertyList.com**Mijas****SIERREZUELA:** 3 bed, 2 bath bun-
galow, garage, pool, immaculate.
329.000 Euros. 626.864.683**GARAGE** space, with storeroom, for
sale. Close to CARE in Mijas Costa.
646542795**295,000 EUROS. ABSOLUTE BAR-
GAIN! MIJAS COSTA. VILLA 500m2
PLOT, 300m2 BUILT, SEA VIEWS,
POOL, GARAGE. IDEAL FOR IN-
VESTMENT. 951436111/
608450001****Commercial
Properties****100M LOCAL** for sale. La Cala cen-
tre. Second line beach. 646542795**Property Wanted****WE HAVE** clients actively looking
for villas, townhouses & apartments
from Torremolinos to Calahonda.
Call Joe 626.864.683**WE ARE looking for attractive
properties, seaview is a plus, min.
2 bedrooms between Benal-
madena/ Marbella for our Scan-
dinavian clients. Call 952469519****We urgently need
properties for
Swedish and
Norwegian clients.
Please call
Alamo Costa del Sol
Tel: 952 469 519****WE ARE** looking for attractive prop-
erties, sea view is a plus. Minimum
2 bedrooms, between Benalmadena/
Estepona. Call 951052766/
661508286 Now!!!**PROPERTY TO LET****Benalmádena****VARIOUS** rental properties avail-
able starting from 400 euros/ month,
longterm. Benalmádena - Marbella.
Whatsapp 00447955405153**BEACH** studio, 350 Euros month.
All amenities. Leave message
661417023**Fuengirola****LOCAL** 50m2 located C/ General
Rodrigo nº4 Fuengirola. Call
626248132**WINTER let 2018/19. Los Boli-
ches. Three bedroom apartment
to rent. English TV. Very comfort-
able. 699026009****Inland****WWW.RENTINLAND.COM** Long
term rentals in Coin and surround-
ing areas. Phil 659537525**GAUCIN** Lovely country house
10,000m2. 2 bedrooms. On the river.
Long term. 616969496**HOUSE** in Alozaina, Malaga. 176m2,
3 floors. Ground floor apartment.
First floor. lounge, large kitchen ,
large bathroom. Second floor, 3 bed-
rooms, one with toilet and sink. Main
bedroom with exit to third floor with
terrace and large store room. No
land. 72.000 euros. Negotiable**COIN**, center, large 5 bedrooms, 2
bathrooms, 450
euros/month.679111522**COIN**, centre, 3 bedrooms, terrace
300 euros/month.679111522**HOUSE** to rent, 3 beds, 2 baths, din-
ing room, lounge, f/f kitchen, air
conditioning, garden and swimming
pool. From 400 euros + electrics.
603203851**ALOZAINA** 3 bedroom country house
with livery stables. Long term 800
Euros. 646542795**Marbella****STORAGE** Lowest price guaranteed!
Packaging materials. Selfstorage
Marbella 952811311**Mijas****STUDIO** countryside 2 kms. urban-
isation Campomijas. Eur.390/ month
for seniors. Tel. 952590519**OFFICE** La Cala town centre to let.
Second line beach. 646542795**Property Wanted****LUXURY** Annual Rentals wanted for
waiting clients. Contact: Marbella
Luxury Rentals 640830-61 or email:
info@marbellaluxuryrentals.com**Other areas****APARTMENTS** or rent/sell on Mi-
ami beach FROM U\$90 +34
684164182**SWIMMING POOLS
AND GARDEN****Swimming Pools****CALOREX** pool heat pumps. World
leaders (www.calorex.com). 8x4
pool 4,499 Euros, fully inclusive.
Acair (www.acair.com). Estab-
lished 1986. 952486287/
654762993**POOL Maintenance/ Repairs.**
Málaga/ Estepona. 678791495/
951295699 sparklenripple@hot-
mail.com www.sparklenripple.net**WWW.PERFECTPOOLS..ES** main-
tenance, repairs & renovations. Also
the very latest technology in pool
heaters, covers & rollers. info@per-
fectpools.es 650348785**Garden****ARBOLISTA** Tree surgery. Nº1 for
trees & palms. On the Costa since
1998. 600260534/ 952117486 Kit
Hogg C.G.Arb. www.spaintree.com**DREAM** Gardens: Landscaping ar-
chitecture, design (computer pre-
visualization), water features, ir-
rigation. Specializing in beauti-
ful gardens. Also replan-
ning/maintenance. 610502623.
www.dreamgarden.es**GARDENING** services and other re-
lated jobs in your garden. www.ri-
cardogardens.es Ricardo 637160129**GARDEN** and pool maintenance.
Private villas and communities. Pro-
fessional, reliable service.
602424974**SERVICES****Alarms****ALL** types video security cameras
detectors recorders José Sotto
952443838. 670443838**Selling a Property?**Advertise it here with over 260,000
weekly readers and potential buyersMALAGA. HEAD OFFICE 952 649 669
MARBELLA 659 344 816
FUENGIROLA 952 580 142 / 635 716 285
SOTOGRADE/GIBRALTAR 683 298 897
ESTEPONA 659 344 816 / 952 806 408**SUR**
in English**TELEPHONE SERVICE****952 58 01 42 - 952 58 38 50****NOW EVEN EASIER!!!**Send your advert by
605 022 121

Pay by credit/ debit card, deposit or bank transfer



Monday to Thursday: 9.30 - 19.00h · Fridays: 9.30 - 14.30h

Send adverts by email: **ads@surinenglishads.com**All advertising information for the SUR in English: sizes, prices, supplements, examples are available: **www.surinenglishads.com**

the newspaper for southern spain

SUR
in English

Builders

JIM'S Home Improvements. Bathroom/ kitchen reforms, repairs, plumbing, carpentry, painting, tiling, maintenance. Give us a call, no job too small. Mob. 692207799

PLASTERING, rendering, artexing & coving specialist, 20.years on the Coast, 1st class job. Phone Robbie: 679646185

HMS PROFESSIONAL builders. General reforms, extensions, pools, damp specialist...We improve on any competing quote. Any size job.610502623

CONSTRUCTION in general, all types of reforms. Quality building at the right price. Stuart 648153718

CONCRETE- OZBUILD The specialist imprinted concrete. Re-seals, brickwork, tiling, plastering, screeding. 14 years coast/campo. Competitive prices, quality finish. 952426074/ 606745920 www.ozbuild-spain.com

COSTADIGGERS & Construction. Mini digger hire, 35 years experience, building projects. 678450051. costadiggers@hotmail.com

www.handymanservices.es Electrician, plumbing, construction, painting. Innovation Sotogrande to Marbella, 648712530

PLASTERING and tiling 15 years experience on the coast all work guaranteed call Mick 672857598

THE TILER. Tiling specialist. Bathroom reforms. Plastering. Small building jobs & plumbing. Tel. 662425275

MASTER builder, 40 years experience, trusted, reliable, all trades, all jobs. 693051543 www.inversioneswinchestersl.com

Plumbers

30 YEARS on the Coast. I cover all aspects of plumbing & general maintenance. Graham, 607923486

CITY and Guilds. Qualified plumber. All areas covered. Adrian 677063272

PLUMBER: All plumbing work undertaken, fully qualified. 625702772

JUST Leaks: Leaks detection services. Latest state of the art equipment. 625702772

Electricians

24H EMERGENCY Electricians. Experts in fault finding. Complete rewires, extra sockets, boletins, projects. 610887921/ 951351051

POWER failure rewiring José Sotto 952443838. 670443838

QUALIFIED UK electrician. LED lighting, fault finding, fuse board upgrade, extra sockets, surveys & rewires. Norman 602614359

ELECTRICAL services all areas. Complete installations, maintenance, fault finding, extra lights and points, boletines, power saving surveys. Call Richard on 687352358

CSW ELECTRICAL and maintenance for all your electrical and maintenance needs. No job too small. Call Craig for a free quote. 604106414

Decorators

THE BEST painter/decorator on the Coast. Call Nick 678889933 www.no1decor.com

RAINBOW Pinturas. English, professional paint & decorating company. All aspects/ jobs undertaken. Damp repairs. Also kitchen/ furniture spraying & effects. Call / WhatsApp: Daniel 628066308. www.rainbowpinturas.com

SUPERIOR decoration service for the discerning client; interiors + exteriors, paper hanging +paint finishes. Call Tim on 695875118/ 952455551

PAINTING & decorating. For a quick and efficient service call Ian 603219176

PAINTING exterior and interior decoration. www.prontobuild.es 618622272

CLEAN reliable painter, decorator, plus wall paper. Established 15yrs on Coast. No job too small!! Free quote. 663424258

HOUSE or apartment. Inside and/or outside. We do all efficiently, cleanly and reasonably. Please call 607693536 for a free estimate

Drain Repairs

DRAINS blocked? Call David 952568414, 661910772. HP Jetting, CCTV survey. Drain- tech Solutions

Carpenters

CARPENTER Doors, Wardrobes, Kitchens, Flooring, Renovations, 13yrs Marbella, 666269751

Gates

ELECTRIC Gates & Garage Doors. Intercoms and access control systems. New installations and repairs, for all your gate and garage door requirements call The Garage Door Company & 2 Way Gates. tgdc@hotmail.co.uk www.thegaragedoorcompany.es 952786178 / 605356469

Pest Control

COCKROACHES, all insects, fleas, wasps, rats, termite specialists. Bars, houses, apartments. Sanitary department registered. Serving the Coast and Inland since 1985. NPS Pest Control. Phone Nigel 606008940. Credit cards accepted

Repairs

WASHING Machines, refrigerators, boilers, cookers, ovens... Professionally repaired. Christian 608337497

ELECTRIC gate automation and garage door motors. Servicing or Repairs. Call Colin 951242873/ 636394641 expertgates.com

REPAIRS to Washing Machines-Dishwashers-Ovens-Fridges. Call Garry Goodman +34 673344212. English Service Technician. 36 years experience

Bathrooms

BATHROOMS and kitchen renovations. Property reform projects. Plumbing, electrical installations, painting, carpentry. www.master-buildspain.com info@masterbuild-spain.com 952663141/ 670409759

Awnings-Blinds

ROLLER shutter repairs 7 days a week. Conversion from manual to motorised. New installations. Also blinds, awnings, mosquito screens. All areas covered coast and inland. 655825931

**SUNSHINE
BLINDS**
AWNINGS + SUNCANOPIES
PERSIANAS/SHUTTERS
Repairs, motorize, change canvas
20 years on Coast
Phone 952 467 783
680 323 969

SUNSHINE blinds , awnings shutters repairs motorized cheap toldos persianas fix electrify cheap awnings shutters repair motorized cheap 952467783/ 680323969

Upholstery

ADVANCED Cleaning Services. Professional carpet and upholstery cleaning, 27 years experience, wet or dry clean. Honest, reliable service. 678808837/952669701 or email acservs@outlook.com

UPHOLSTERY including leather cleaned as well as all carpets. 685524921

CARPETS, Sofas and mattresses cleaned. Reliable fast service. Family-run. Cleansol. 952930861-607610578. 10am-10pm, 7 days. All areas. www.cleansol.es

Floors

MARBLE polishing, crystallizing, lasting, high shine. Regrinding, restoration of salty, dead floors. Cyril, 634455064

TERRACOTA cleaned and sealed. Wooden floors treated. No job too small. Family-run. Cleansol. 10am-10pm. 7 days. 952930861-607610578. www.cleansol.es

MARBLE floors polished. Fast service. Reliable family-run. Cleansol. 952930861-607610578. 10am-10pm, 7 days. All areas. www.cleansol.es

2.50 P/M2 Why pay more? We (clean, crystallize, seal, polish). Also repair, grinding, laying, selling marble. Clean, seal terraces. 25 years experience. Cover all Costa. Tel: 0034-671244683

www.sunshinecoast-supreme-clean.com Marble floor polishing. Terracotta cleaned and sealed. External pressure washing services. Call Edward 643253828

Windows and Glass Curtains

REPLACEMENT of discoloured, plastic jointing, strips between the glass curtains. Also repairs. 655825931

UPVC and Aluminium windows and doors direct from our factory. We measure! We make! We fit! 952587482/ 678768454. genevawindows@gmail.com

GENEVA WINDOWS
UPVC & ALUMINIUM
WINDOWS & DOORS
Direct from our factory
Tel. 952 587 482
678 768 454
genevawindows@gmail.com

D&M
Manufacturers of
UPVC Windows & Doors
www.dandmprojects.com
952 667 761 / 680 828 000

VENTANAS Arcoplan quality UPVC windows at unbeatable prices, check out our offers and new product lines at www.arcoplan.net, we will beat any genuine quote by 10%, call today 952667559

www.dandmprojects.com Specialist manufactures, installers. Highest quality UPVC windows, doors, enclosures, persianas. Glass replacement fully guaranteed. Trade/ public. Showroom. 952667761/ 680828000

UPVC, aluminum doors, windows, shutters. We manufacture and install. 631571108

Locksmiths

LOCKSMITH 24/7 Emergency/ Appointment. Doors opened without damage, locks changed, patio doors, windows secured. Paul 657466803

ENGLISH 24/7 Locksmith/Safe Engineers. Established 2004. Call Daren or Mick 952660233-667668673-636770865 www.securityofspain.com

Solar Energy

GAS FIRES Wood burning stoves. Airconditioning heating. Bathroom/ kitchen heaters. Heated towel rails. Solar heating. Instant gas heating systems. Central heating systems. All work fully guaranteed. All areas covered. 21 years on the Coast. 952663141/ 670409759 www.envirocarespain.com info@envirocarespain.com

WWW.SOLARSUNO.COM Solar energy & construction. Lowest prices. Highest quality. 653456091

SOL SISTEMAS solar energy: Hot water. Swimming pool heating. 618622272 www.solsistemas.es

Air Conditioning / Heating

AIR CONDITIONING installation service, repair & re-gas, 24h callout. All work guaranteed. Contact Cool Breeze 610887921/ 951351051

SUPPLIERS of refrigeration equipment, glass door refrigerators, ice makers, bottle coolers, dishwashers. Fantastic value and reliability, after sales service. Williams Refrigeration SL. 952596404/ 679284959

AIR CONDITIONING installation. Service & repair to any make or model, also repair fridge/freezers, bottle coolers, car A/C & A/C on boats. All work guaranteed. All areas covered including campo. Contact Williams Refrigeration: 952596404/679284959

BEST service engineer. www.acair.com Established 1986. Fujitsu inverter 999 Euros fully inclusive. 952486287/ 654762993

AIR CONDITIONING installations, repairs and servicing. Airflow 952443222 airflowspain@live.com

QUALITY air conditioning installations. Repairs and servicing. 21 years on the Coast. All areas covered. All work is fully guaranteed. www.envirocarespain.com info@envirocarespain.com 952663141/ 670409759

AIR-CONDITIONING by Cool and Cosy. The family company that cares. Installation and repairs. Quality machines. EcoSense movement sensors supplied and fitted from 100 Euros. Coin meters supplied and fitted from 260 Euros. For other energy-saving products visit www.cooland-cosy.es. 952935513. Junta de Andalucía authorised. Approved professional service for your peace of mind. On the Costa del Sol since 1993

Cleaning Services

ADVANCED Cleaning Services. Professional carpet and upholstery cleaning, 27 years experience, wet or dry clean. Honest, reliable service. 678808837/952669701 or email acservs@outlook.com

RUGS, fitted carpet and upholstery including leather cleaned on site. 685524921

WINDOW Cleaning. Don Jose Professional, Reliable, Affordable. www.windowcleaningdon-jose.com Tel: 629769136

OVEN cleaning domestic commercial professional cleaned from 40 euros. 632569282

LAUNDRY Self/service El Candelero. Save time & money doing your weeeekly laundry in one hour. Open daily 7-23h. C/ Camino de Coín, 23 Fuengirola. (Search on Google Maps)

WINDOW cleaner, professional and reliable. Affordable prices. Call Chris 603630049

General Services

STORAGE Lowest price guaranteed! Packaging materials. Selfstorage Marbella 952811311

SEWING Services. Curtains, blinds, Upholstery, made to measure, wide range fabrics/ foam. 672800887 judeinspain@hotmail.com

REFORMAS ESP. Air conditioning installed from 130 euros. Electrical work, plumbing, construction and renovations. Andrés 647191142

Mosquito Screens

MOSQUITO Screens. Sliding. Pull-down. Pleated. Colours. Call Nick 647072861, www.mosquitonick.ws



FACTORY & EXHIBITION
Camino Pera de Agua, 81-104
Polígono Industrial Los Perales, Buzón 15
29651 Mijas

OPENING HOURS
From Monday to Friday: 9h-18h
Saturday: Only by appointment

Tel 952 58 75 73 · Fax 952 58 85 26
info@grupo-protec.com
www.protecgrouppain.com

CONSTRUCTION

REFURBISHMENT

WINDOWS & DOORS



PROTEC Group celebrates its 22nd anniversary & the World Cup and offers you up to 11% discount!*

Since 1996 - A trusted company with 22 years experience in Spain



@protecgrouppain



@Protec_Spain



@protecgrouppain



Protec Group

*only for orders between the 14th of June and 15th of July 2018

RECRUITMENT

Situations Vacant

QUALITY staff? With over 5000 candidates and 400 new registrations monthly, we can help you hire and keep the best staff quickly and cost effectively. Find out how at www.jobfinderspain.com or call 951400234

WE AT SVENSKA MÄKLARHUSET COSTA DEL SOL ARE NOW RECRUITING STAFF!

Submit your application consisting in a cover letter, photo of yourself, and your CV

IT IS NECESSARY TO BE FLUENT IN SWEDISH PLUS DRIVING LICENCE

Mail address: marbella@smh.se
Phone number: +34951540108
YOUR APPLICATION IS PROCESSED CONFIDENTIAL

NEW JOB? At jobfinder Spain we meet with you, identify your key strengths, build you profile, then guide you through the selection and interview process for that perfect job! Call 951400234 www.jobfinderspain.com

REAL ESTATE AGENCY BASED IN MARBELLA CENTRE
IS SEEKING
Self-motivated, experienced sales people.
Please, send your CV to info@deluxestates.com

DELUXESTATES
Marbella

DRUPAL developer needed in Fuengirola/ Malaga. info@recruitspain.com

TELESALES staff needed in all areas. info@recruitspain.com

NATIVE teacher required for Alhaurín de la Torre English academy. Must have experience with children and Cambridge exams. 687035488. CV: medi103@hotmail.com

REAL ESTATE Agency located in Mijas Costa and operative on the entire Coast is looking for experienced sales agents and telemarketers. The candidates must speak English fluently and preferably one of the following languages: French, German, Nordic. Great conditions and high commission scheme for the right candidates. Please send CV info@buenavistahomes.eu and/or call 951484500

JAVA developers needed in Malaga for innovative projects. info@recruitspain.com

ACADEMY requires native English teacher. Nueva Andalucía. 952818092/ 616681031 mundilenguas@hotmail.com

BOUWERSGIDS.BE zoekt Belgische en Nederlandse televerkopers om ons product te promoten. Hoge verdiensten en wekelijks betalingen. Info: 685855297 www.bouwersgids.be of info@bouwersgids.be

TOP WOMENSWEAR STORE

In Laguna Village, Estepona is seeking

PART-TIME STAFF

Reliable, confident and friendly, preferably English and Spanish speaking, retail experience an advantage

C.V.'s to: j@targetsois.com

WE ARE looking for an interior designer with knowledge of AutoCad and InDesign or similar. Must have experience in dealing with clients, delivering projects and organizational skills. Fluent English and Spanish. Must own a car and be willing to work on different locations. Please send your CV to victoria@siestahomes.com

LISTERS Telesales Part-time - Full contract, great basic and commissions. Join our successful team in Las Lagunas. Call 682487563

NEDERLANDSTALIGE secretaresse gezocht regio Marbella, gedeeltelijk thuiswerk mogelijk, commerciële feeling en talenkennis zijn pluspunt, goede verloning, mail CV en foto naar : gdminvest@outlook.com

WOOD hairdressing has a position for an experienced stylist. www.woodhairdressing.com. Contact: woodhairdressing@gmail.com or call 952771791/645089399

4.00PM - 8.30PM working day with a 7.00pm finish on a Friday. 21 hour contract with good achievable commissions. Personality essential. We are based in Fuengirola. Please call Lynne on 622206333

ENGLISH teacher required for busy language school in Marbella and San Pedro area. Must have TEFL, preferably Celta and experience teaching children. Please send CV to cv@thelanguagehouse.es

DIRECTOR of studies required for language school in Marbella. We are looking for a dynamic enthusiastic teacher who is looking to move forward in their career. Please send cv to cv@thelanguagehouse.es

TOP FEMALE Telesales Closers wanted. Excellent commission and bonus structure, completely uncapped! Office based in Elviria. Monday/Friday 10.30am-5.30pm Full training will be given, only the best need to apply. Please send CV and your details to: firstalternativeco@gmail.com

MANAGEMENT ACCOUNTANT GIBRALTAR

Duties will include:

- Treasury Management
- Portfolio accounting
- Management accounting

Based in Gibraltar, you will be a qualified accounts professional with several years experience in an accounting role. Salary circa £40k dependant on qualifications and experience. Please apply with your current CV to chell@chellcorp.com.

PA/OFFICE Superstar required! Your qualities: Fully proficient in all MSOffice software. Able to work on own initiative. Flexible (hours may slightly vary). Organised & efficient. Keen, willing & quick to learn. Have excellent attention to detail. Have your own reliable transport. Our environment: A small, friendly & busy office. You will work closely with the Operations Manager. Great opportunity for the right person. Please apply by sending an email to: firstalternativeco@gmail.com Include your current CV with your contact number & availability for a call

DELIVERY man with native English Important company specialized in British food distribution for restaurants on the Costa del Sol, needs delivery person. The right candidate should have a native level of English and also important to have a medium level of Spanish. Long term job, with full-time contract. Company vehicle provided, fuel and company phone. Please send CV to: tinolrida@kitchenfoods.es

dpi Real Estate is looking for telemarketers to deal with a massive amount of quality clients looking to buy property on the Costa del Sol. Excellent working conditions, basic salary and commission. Earning potential of 60-100,000 Euros p.a. You will need to be an excellent closer to be successful for this exciting position. Please call 952806609 or CV info@directpropertyinvestments.com

CONTACT Centre Officer A2, Malaga (ESP18.281) British Consulate in Malaga The Consular Contact Centre is the front line for over half of the world's British consulates and is looking for two Consular Contact Centre Officers to provide first-class first contact to British people across the globe in need of consular assistance from the FCO, over the phone, email and the social media, and through digital communication. Please find more details about this challenging and rewarding position through the following link: <https://goo.gl/Fac9Wm>

PROFESSIONAL Telesales staff wanted in a thriving office in Elviria. Pension experience preferred but not essential. Great benefits and salary on offer. Native speaking English only. Please email your CV to claire@fmsearch.co.uk

BAR/ KITCHEN staff required for busy Estepona Port bar. English required. Send CV to: kallalau-drey@outlook.com

WAITING staff required for our busy restaurant in Benalmádena Pueblo this is a full time all year round position, you must have minimum 3 years experience. Send up to date CV to r.hackshaw@live.com

ALEXANDER Peter Wealth Management are International Financial Advisers with offices around the globe. We are seeking both experienced and Junior Admin/Trainee Financial Services Administrators. You will be provided with all relevant training on an ongoing basis in order to develop and progress. You will be joining an established team where you will become involved in the day-to-day administration for our financial advisers acting as sales support.. The role involves working with pension and investment companies as well as organising the diary for our team of advisers. Possessing some office based experience (any financial services/pensions related experience would be extremely advantageous but not essential), however, it is essential is that you possess excellent communication and organizational skills with a willingness to learn and develop. There are excellent long-term career opportunities as APWM are offering ongoing training, development and full support for professional study as well as an excellent remuneration package. Salary between 12,000 - 25,500 Euro plus monthly bonus Email your CV to enquiries@alexanderpeter.com Tel 0951 0127 085

INDIAN restaurant in Benalmádena is looking for waiting staff. Experience in Indian cuisine essential. Must be English/ Spanish speaking. Full time position. Send CV to r.hackshaw@live.com

TELESALES jobs Coin. Commissions only 40% paid. Call Now 637884117

ALEXANDER Peter Wealth Management are International Financial Advisers with offices across the globe. We are seeking telephone qualifiers to join our team in San Pedro. Our qualifying team does not cold call, rather the role includes speaking to incoming and existing enquiries as a result of our marketing to assist with financial queries. The role includes booking appointments for our team of qualified advisers within one of our offices. Full training will be provided and prior experience in the financial services sector is not necessary. The role is for a permanent contract with a competitive basic salary including bonuses. In return you will be expected to have a good telephone manner and demonstrate a good track record in your previous position. You will need to be organised and have determination to succeed. There are excellent long-term career opportunities with APWM offering ongoing training, development and full support for professional study as well as an excellent remuneration package. Email your CV to enquiries@alexanderpeter.com Tel 0951 127 085

KITCHEN cook, Assistant cook or Washer-upper. Required 3 to 4 nights per week. Sea front English restaurant in Torremolinos. Evening duties. Please phone: 645355745

DRIVER delivery man 40 plus years required for delivery of sofas. Must be able to lift. Based in Mijas Costa. Spanish driving licence, good conditions to right man. Send current CV + recent photo to costa-furniture@hotmail.co.uk

SALESPERSONS. Required for furniture store in Nueva Andalucía. Prospective candidates need to be experienced in retail sales. Have a personallity, assertive, enjoy meeting people and passionate about the product. Be a native English speaker plus Spanish. If you feel you have the attributes. We are looking for then email your CV plus recent photo to: costa-furniture@hotmail.co.uk The successful persons will receive a full contract with generous remuneration plus commission and good working conditions

SALES Positions: We currently have limited vacancies for results-driven sales staff to join our high performing, multilingual telesales department. If you wish to be part of the most successful and highest earning telesales team on the coast please send your CV and covering letter to work@spacemarbella.com

AGENTS and salespersons, earn over 900.00€ a week. A product that is needed in virtually every home in Spain High Commission. Fast payout Tel: Peter. +34 952 857 680. WhatsApp +34 687 760 038. Email: scalewatcher.euro@gmail.com www.scalewatchereuro.com

PROFESSIONAL manicurist-pedicurist needed for Beauty Salon in Puerto Banús. Must speak Russian and English. Elena: 626 968844

WE ARE looking for a dynamic and experienced telemarketing executive for our office in Marbella. Successful candidate must be bilingual Spanish-English, other languages are an asset. Must be computer literate and have experience in basic administration tasks. We offer a very attractive package with a high basic salary + commission, and full-time Spanish contract. Send your CV to: info@stellaeaklund.com

GARDENER/ handyman required 4 hrs p/week, 10 euros p/hr. Guadalupe Alta. 663900416

WE ARE an Internet Marketing Company now recruiting native English speaking Telesales people for our newly opened office in Puerto Banús. Monday to Friday 10am 6pm. Please e-mail your CV to admin@capulet-media.com or call 683594980 for an immediate interview

BLUE Square Real Estate is currently searching for Sales Executives to work in and around the Marbella area. A full training package is provided and excellent incentives. Multilingual candidates are sought after. Email hr@blue-square.com with your CV

BLUE Square Real Estate is currently searching for a Sales Administrator to be based in their Marbella office. The ideal candidate will be multilingual with a strong grasp of English and Spanish. Organisation and communication skills are a must. This role is primarily client facing. The ideal candidate will be offered a contracted full time salary. If interested please send your CV to hr@blue-square.com

Situations Wanted

RESPONSIBLE 35 year old english lady for running errands for elderly or people that haven't the time, groceries dry cleaning doctors appointments etc. Fluent in Spanish have own transport. Estepona marbella areas call 611396418

LOOKING for a live in job. Gardening, etc. Chauffeur or caretaker. Call 604146181

PROFESSIONAL SERVICES

Lawyers

LAWYER: Arroyo Miel/ Malaga. Legal advice conveyancing, wills, inheritances, contracts, divorces, criminal defense, any litigation, www.abogadoenlared.co.uk/ george@abogadoenlared.co.uk 952964591

SANCHEZ Romero Lawyers criminal defense divorces appeals evictions info@sanchezromero.eu

Accountants

ACCOUNTANTS. English and Spanish Accountants for all accounting/bookkeeping jobs. Tax and company formation. Professional, reliable, confidential. Tel: 952440773

REGISTRATION of holiday properties, company formations, business start-ups, bookkeeping, taxation and translations. Vehicle transfers, Spanish driver's licence. Malcolm Greenwood. 699780389

SALES AGENTS

UK/Spanish Company working on both property sales and UK structured property deals needs motivated sales staff and account managers for their upcoming expansion in Marbella. We can offer the correct applicant both an exceptional opportunity and the following working conditions:

- New qualified leads
- Contract with Social Security
- Generous Commissions - OTE is set by you
- Proven products with track record
- Soon to launch FCA regulated transaction process

In return we ask for effort, commitment and professionalism. Different nationalities and languages an advantage.

DIVERSIFIED PROPERTY

Submit CV with cover letter to: info@diversified-property.com



CLOSER TO YOU

We have an agent in your area

MALAGA. HEAD OFFICE. Emma 952 649 669

MARBELLA. 659 344 816

SAN PEDRO DE ALCANTARA. Traducciones San Pedro 952 789 204 / 654 613 094

FUENGIROLA. Diana 952 580 142 / 635 716 285

BENALMÁDENA. Publi Ocio del Sur 670 886 299. Rocío Chacón 678 536 816

MIJAS. Carrefour Mijas 952 580 726 / 670 643 488

MIJAS COSTA. Sonja Bryce 626 539 298

ESTEPONA. Carmen 659 344 816 / 952 806 408

SOTOGRANDE/GIBRALTAR 683 298 897

COIN. Rocío 951 315 113 / 600 513 343

NERJA. Debbie 952 649 674

RINCÓN DE LA VICTORIA. Virginia 952 403 611

SUR
in English

MALAGA Expat Consulting. Paperwork Assistance, (NIE, Residencia, Driving Licence Renewal, Car Transfer, Social Security and Doctor Registrations, Translations etc), Relocation Advice. Competitive rates. Call Irina Saltmarsh 687733743 www.malagaexpat.com

Translators

OFFICIAL translations. All languages. 952789204. Mobile 654613094 sanpedrotranslations@gmail.com

Mortgages

MISLAID your payslips/ P60 or other paperwork? Recovery document service available, fast confidential, reliable. TL 617910147 alan11@yahoo.co.uk

FLUENT Finance Abroad. Are you looking to raise funds against your home in Spain for property reforms, debt consolidation or liquidity purposes? We have alternatives to high street Banks which offer bespoke solutions! Call us or visit www.fluentfinanceabroad.com for more information. +34 952 961 952 or email info@fluentfinanceabroad.com. Visit our San Pedro office

RE-MORTGAGE Spain, Fluent Finance can offer a free, no obligation Spanish mortgage review to see if you can save money or better your terms by changing Spanish lenders. Do you have an old interest only mortgage which needs to be refinanced? Contact Marc 952 85 36 47, melliott@fluentfinanceabroad.com or visit www.fluentfinanceabroad.com

BETTER CALL PEDRO!! FOR ALL YOUR LEGAL NEEDS HERE ON THE COAST. CONVEYANCING, CONTRACTS. ENGLISH SPOKEN. STRAIGHTFORWARD, NO HEADACHES, NO HASSLE, I GET IT DONE! www.yarzalawyers.com 0034.619.930.052

Business Opportunities

ARROYO de la Miel center: Sell hardware shop(215m2) fully equipped or only as local. 603256769

Insurance

Loans

BORROW Cash on your house. Any property. Any amount. No monthly payments. No credit checks. Pay back ONLY when you sell. 617333777 express4finance@yahoo.co.uk

LOAN, ANTHONY SEST 1981. FOR ALL YOUR PAWN BROKING NEEDS. WE ALSO BUY. WE PAY MORE. WE PAY CASH. 952588795/ 609529633

Others

STORAGE Lowest price guaranteed! Packaging materials. Selfstorage Marbella 952811311

CATERING for Summer Parties. Hog roasts, BBQs and paellas. Email us for pricing and menus info@fiestasol.com or call Heather on 657 214 831

REMOVALS AND STORAGE

MAN & VAN Big/ small removals, clearances. 100% reliable. Ikea collection/ assembly. 20E hourly. 622020856

2 MEN & Van. 30 Euros/hour. Always on time. 651081610

BRITISH Removal Company SL. Regular service Spain, UK including Scotland and Ireland. 952426463 www.brcspain.com

WWW.SPAINUKSPAIN.COM Vehicle leaving Spain 9th-19th-29th, returning 10th-20th-30th. Prices from 90 pounds per m3. Cars 525. Bikes 325. Dogs 395. Cats 295 including vet checks/ travel with your pets. Various vehicles cater for your needs. 952596213, 665150227

MAN & VAN. Anything considered. No job too small. FROM 15 Euros per/hour+ fuel (IVA credited). 605215917

MOVING LOCALLY? Call 952426463/ 660563131. Best prices. Fully legal. British Removal Company

STORAGE Clean dry secure warehousing Marbella. Container, Pallet or Loose. Guaranteed best rates. Focus Transport 952816582 move@freinternational.com

WORLDWIDE SHIPPING, door2door service. British Removal Company SL. 952426463 www.brcspain.com

MoveIT-StoreIT.com Man van removals from 20E/ Hr. Local & European. Storage containers in Estepona. David 696810618

SPAIN/ UK, UK/ SPAIN. Part full loads. Pet transport. Micknick0730@hotmail.co.uk 637980655

STORAGE Lowest price guaranteed! Packaging materials. Selfstorage Marbella 952811311

15 METRE VAN LEAVING SPAIN FOR UK JUNE 22ND. SPACE AVAILABLE BOTH WAYS. 639928090. LOCAL REMOVALS TOO!!

MAN WITH big van, local removals, 20 Euros/ hour. Also house clearance. Ikea runs. 609321958

NATIONAL and International Transport regular loads to the UK LWB Van Focus Transport 952816582 move@freinternational.com

BUY/SELL MISCELLANEOUS

HOUSE clearances specialist. Houses, gardens, garages cleared. Cash on collection. Man & van removal service. Fast and reliable. Rich 639229607 Joanne 649977723 recyclejo@hotmail.com

FURNITURE wanted same day collection. Cash waiting. 675357575

WANTED all furniture and household items. Best prices. 697511071

FURNITURE: Personal apartment clearance. Good quality. Call for photos 666691454

CASH Today! Wanted quality furniture, jewellery, cars, vans, shop stock, electric, plus bric-a-brac. 660366033

CASH for your unwanted furniture. House/ garage/ bar clearances. Also removals. Steve 722306194

Antiques

ANTIQUES: WHETHER YOU'RE BUYING OR SELLING WE PAY MORE. WE PAY CASH. EST.1981. 952588795/ 609529633

MOTORS

Buy / Sell Cars

WANTED all cars, any registration, runners or non runners. Embargos & finance no problem. Call now, cash waiting. 687049592/ 622156022

BILL BRADY'S MASSIVE REDUCTIONS

More CARS on WEB page

Diesel Renault Scenic 1.9 dci. Lux Privilege 2006 Mdl. (top of the range) Half leather to many extras to list fantastic family/business MPV. for only 3'995€

Excellent bargain Kia Rio 1.4 Inj. 5 door 2006 one private owner full service history 22'000 Klm (13'000 mls) New ITV. (MOT) only 3'995€

SEAT M.II 2014 50'000 Km. (31'000 Mls) New ITV (MOT) WAS 5'995€ NOW 5'500€

CONVERTIBLE Renault Megane Diesel 2006 only 6'000 Klm (4'000 Mls) only 6'995€

VW Golf 1.4 TSI 2009 from private owner new service and ITV (MOT) 91'000 Klm (57'000 Mls) looks and drives great for only 7'995€

Automatic/Diesel 2016 Opel Mokka 4X2 From private owner only 26'000 Klm (16'000 Mls) Sat/Nav. This is a fantastic buy for a very good quality jeep its only 16'995€.

PART EXCHANGES TO CLEAR Sport Hyundai FX 2.0 coupe 2009 sunburst red half leather black int. fabulous looking sports car now even cheaper WAS 3'995€ NOW 3'500€.

4X4 Automatic Land Rover Freelander 2.5 V-6 2001 Targa top (hard top comes off) Drivers top sun roof lots of extras and only 150'000 Klm (95'000 Mls) great fun jeep for only 3'500€

SPANISH CARS WANTED IMMEDIATE CASH

Established in Spain since 1986 952 838 842 / 608 950 221 www.billbradycars.com

WANTED Cars & vans. Free collection same day. 685524921

CARS & Vans any registration, instant cash. Finance/embargo UK or Spanish.. 685524921

WANTED: Best prices paid for proper cars, same day collection. 678808837

CARS WANTED, UK or Spanish best prices, also embargos/finance/ lost papers. Problems solved. Call 678808837

WANTED, wanted, wanted!! All cars, all years, all models...from exotic to classic. Spanish, English, Dutch plated. Call 951977329/ 606647597

ROBERTSON

Samantha Robertson
therobertsonclan@gmail.com

2011 OPEL CORSA 1.2 5 door, low kms. 4,995 euros

2013 FORD KA 23,000 kms 5,750 euros

2012 SKODA FABIA 1.6 DIESEL only 24,000 kms. 7,500 euros

2014 FORD FIESTA 1.25, 5door, only 38,000 kms. 7,995euros

2012 NISSAN DUKE 1.6 4X2 White 38,000 kms. 10,995 euros

2015 NISSAN QASHQAI DIESEL 4X2 55,000 kms. 15,995 euros

See more details and photos on WWW.ROBERTSONCARS-SPAIN.COM 952 832 173 608 658 785

ALL CARS/ Commercials wanted any age, any condition. Cash. Buyer collects. Transfer included. 605109796

SIMPLY The Best. Top prices paid for any second-hand cars. Jeff 639416333

CARS wanted. Good honest prices paid. Call Steve 602407084

PHONE me first or last, but phone me! Wanted UK cars, vans, motorhomes. I pay more!!! Chris 660366033

MERCEDES 300SL -1988, servo A/C 2 Owners, 113.000 m ,Hard/soft top, passed ITV 1q 2018 new tires, good condition, 27.750 euros (no dealers) Mob. 666508510

JAGUAR S Type, 2008, 150.000 kms, green outside, beige interior. ITV 2018. Good condition. 3.000 euros ono. 608061584

UK AUDI Turbo 2.5 diesel, convertible. 2 lady owners. Low mileage. Reliable. 11 months MOT. 2,950 Euros. 07968965163

SPANISH Mazda Saloon car 2005. ITV, 1 year insurance. Low mileage. Alloys, electric windows, A/C. New Cambelt + fuel pump. 1 owner. 2,250 Euros. Chris 660366033

Buy / Sell Motorbikes

MOTORCYCLES/ Scooters bought and sold, same day response, ITV, Gestoria service. 674843115

Repairs

TRANSMATIC Automatic gearbox specialists. All models including classic cars, serviced, repaired and re-conditioned. Also 4x4 transfer boxes and power steering. Call/Fax: 952796166/ 952805804/ 615834322. transmatic2005@yahoo.com www.transmatic.es

ENGLISH Bodyshop, fully equipped, Mijas Costa. No job too small. 952667074

Paperwork

CAR REGISTRATION

• Spanish Number Plates in only 2 Days.
• Legalisation of Foreign Plated Vehicles.
• Import & Export papers.
• ITV & Homologation.

HOLMES
holmes@carsreg.com 671 204 824

UK MOT Car collected and delivered by transporter, GBP400. Email carsinspain@hotmail.com (0044)7553367285



The way insurance should be



Home Insurance



Motor Insurance

Motor Insurance, Health Insurance, Travel Insurance, Commercial Insurance, Marine Insurance

More information and details call us. Telephone areas

952 893 380 - Costa del Sol
956 794 067 - Cadiz
965 745 097 - Costa Blanca

Abbeygate is a trading name of Wydean Insurance Services Ltd. Authorised and regulated by the FSA (305487) sales@abbeygateinsure.com - www.abbeygateinsure.com

MALAGA REMOVALS
Weekly removal service to & from UK, Costa Del Sol & the Algarve
Email: sales@malagaremovals.com
Tel: +44 (0)1621 850070 Spain: +34 951 218 877
Web: www.malagaremovals.com



St GEORGES EUROPEAN Removals & Storage



Spain: +34 952 485 984
UK: +44 (0)1322 383 233
www.stgeorgeseuropean.com

See our main advert in the 'my home' section



Want to sell your car? Advertise it here!!

MALAGA. HEAD OFFICE 952 649 669
MARBELLA 659 344 816
FUENGIROLA 952 580 142 / 635 716 285
SOTOGRANDE/GIBRALTAR 683 298 897
ESTEPONA 659 344 816 / 952 806 408

SUR in English



ROY TREVOR

WEEKLY GROUPAGE SERVICE BETWEEN UK - SPAIN - PORTUGAL

THE PROFESSIONAL MOVERS

- Available storage in the UK - Spain - Portugal
- Professional experienced courteous crews, all English speaking
- From single baggage items, motorbikes, cars to full house moves we can move anything

Tel. +44 1925 630441 - 951 311 118 - info@movingmatters.net - www.roy-trevor.com



MEMBER
BRITISH ASSOCIATION OF
BAR
REMOVERS
OVERSEAS
REMOVER
TO21



CAR REGISTRATION registration hassle free. Don't drive illegally. Ask specialists before buying & registering to save tax. More info www.meexpress.net 952490028

CARAVANS

Storage

PARKING, storage & sales. Caravans, motorhomes, cars and boats etc. Short/long term. Safe & secure. Excellent rates. 5 minutes from Fuengirola. info@eurodog.es 679786669/ 606101807

NAUTICAL

WANTED JetSki's, Boats, Quads..etc working or not. Telf. 609521166. jetski@jetcenterspain.com

SPLASH Nautica RYA License Training center Cabopino & Fuengirola. Waters sport, Dolphin trips, and private luxury boat charters. Boat sales. Tel/ Whatsapp Barry 0034670659218

DECKHAND with strong nautical background available. 602415010

PUERTO Banus 8m mooring for rental Tel 630614252

SAIL boat Model Arabel. 6.07mtrs. 1993. Tohatsu 8cv engine. Licensed for 6 people. UK flag. Ex con. Moored in Benalmadna port. 5000. 622227828

Follow SUR in English on Twitter @SUR_english

SUR
in English

PERSONAL

Meeting Point

SUMMER White Party Hotel Tamisa Golf Friday 29th June 7.30pm. Connecting new friends to have fun. Welcome Drinks, 2 Course Dinner, Live Music with Lindsay Rose only 25 Euros. Come and join us for a great party in the beautiful grounds of Tamisa. Email solosol@email.com booking essential 0034722336978

50+ & SINGLE? Looking for a serious relationship? We find your match! www.50PlusMatchmaker.es

ATTRACTIVE, slim, English woman 68, teetotal WLTm slim, kind, easy going, financially secure English gent. Torrox or Marbella. Email suzannabee58@gmail.com

AFFLUENT slim fashionable sociable gent 67, very fit, active, enjoys walking, swimming, dining out, travel, yoga, WLTm slim active lady, 55/70, for friendship/long term relationship. Please text/ call 610361114

72/182 Allemand Sportif et Vital avec intérêt pour voyage musique la nature, a la recherche de une Femme mince sympathique pour une vie commune. Sportl46@gmx.de

ATTRACTIVE fit lady, looking to meet fit healthy unattached gentleman "sixties" with view to commitments. 667290152

ATTRACTIVE older submissive male WLTm an intense, masterly contemporary for all embracing outre relationship and who has a private secluded venue coast or inland. Stay overs considered. outrefun@yahoo.co.uk

STARS In their eyes at Tamisa. If you wish to enter, we are now registering applicants. Show is 20th July and this is an amazing opportunity to win a fantastic prize and chance to perform in a Christmas Event. Email solosol@email.com or call 722336978

PENSIONER 72kgs, 176 in height, but with eye problem, WLTm single lady to build a serious relationship. Marbella/ Estepona area. Possible live in if compatible. Call/ Text 603378560

Clairvoyants

AFRICAN Spiritualist. Love issues? Separation? Destroy Black magic? etc.... lbra 600290072

HEALTH & BEAUTY

Chiropractors

chiropractcostadelosol.com Paul & Elaine Curtis-Turner. Tel. 619547636

Massage

TIRED of meaningless massages. Try us!! You won't regret it! Avda. Alay, local 3-4, Benalmadena Costa 688553000

THAI full body massage. Relaxation therapy. Anti-Stress, Lomi-Lomi. Fuengirola. 600231544

ASIAN ladies professional massage relieve pain stress. Private Marbella. 662178545

THAI professional relaxing massage. Benalmadena/ Torrequebrada. Visits. Appointments. Whatsapp 631842307

MASSAGE unisex female specialist Benalmadena. Total treatment process ensures complete satisfaction. Tel. 622231133

FRESHENING massage by professional Oriental lady. La Cala centre. 658833243

THERAPEUTIC relief, anti-stress massage. Previous appointment. Estepona center. Laura 605801466

PROFESSIONAL Massage on table. Therapeutic, sport, anti-stress. Fuengirola. 653411649

QUALIFIED therapist. Massages on professional sketcher. Mon-Sat 10.00am - 9pm. 612586691 Fuengirola

Therapists

ITEC Diploma courses in massage, reflexology and others. weekly, intensive or online. 951311216. www.naturaclass.net

MARBELLA Counselling and Psychosexual therapy. COSRT and BACP accredited. Individuals and couples. www.sextherapymarbella.es Richard 608 594 608

Hairdressers

ROBERT James hair replacement. For free consultation call 952574075/ 602668649

EXPERIENCED Hair Stylists and Beauticians/Nail techs required for busy salon in central Fuengirola. Must have competent English & all qualifications & references. If you want to be part of a fantastic team & available to start immediately, please send C V to louskop@gmail.com

Beauty Treatments / Products

BROWS. Micropigmentation. Realistic artistic drawing. Excellent pigments. Phibrows. 150 Euros. 633325545

Others

MALE/ female viagra, kamagra jellys, cialis, delivered or mail order viagra4you19@gmail.com. 672883025

VIAGRA (Kamagra) 100 mg, Cialis (Tadalafil) 20 mg, Jellies 100 mg. Wholesale & retail. Free delivery all areas. For the best products & service. 617740250. 24 hrs.

VIDEO / TV

Satellite Installation

TV REPAIRS, Plasmas, LCDs, digiboxes, video, hi-fi, microwaves. Free estimates. Can collect. 35 years experience. John 952491723 / 600706201

ONLY here for short periods? Affordable rental packages available for Internet and TV with Internet. No contract required. Just pay as you go!! 0034951386044

IPTV 2300+ channels from UK and 16 other countries, 48 hour trials available... Full details www.pjsat.tv/iptv or 672836621 (mobile/ whatsapp)

BBC ½ uk full uk pack 80 cm dish no internet needed no contract. Wacht tv all rooms no cables. Sky full pack iptv internet at the best value no contract no dish. pay as you go. Satellite improves realignment bbc sky and all europeans tv. José Sotto Since 1973. 952443838. 670443838 Email jose-sotto@ono.com

TNT sat 50 chaines francaises sans abonnement José Sotto depuis 1973, 952443838. 670443838

BEST price tv and lptv internet repairs José Sotto 952443838. 670443838

BEST hd iptv full uk irish sky pack available from jose sotto since 1973 952443838 670443838 jose-sotto@ono.com

UK TV English Channels free inc catch up, on demand + much more. No monthly fees. Unbeatable inc warranty. 653061472

MUSIC

LIVE CELLO Music Cellist Gorka Onraita is performing beautiful smooth jazz and romantic classical music for night clubs, restaurants, hotels and exclusive private events. 677115150. info.bioyoga@gmail.com

FUENGIROLA Myofascial Release. J. Schaegen, specialized in treating neck, back & extremity disorders, 30yrs in practice. 652291224 www.bodywork.es

COMPUTERS / INTERNET / PHONES

Buy / Sell

DAYTONA Computer: Computers, mobile phones and accessories in your language. Sales and repairs. Agents Masmovil and HablaYa. Established 1999. info@daytona.es or call 952667395 Los Boliches

Repairs

COMPUTER problems solved! Error messages fixed, viruses removed. Hardware/software upgrades available. Kindle, iPad & Android help. Laptops in English. Also one-to-one training. Experienced, reliable service, no callout charge. Paul, 630652338/952493859

Websites

WEBSITES New, fast and efficient. Updating, Maintenance, Existing sites, Hosting, SEO. Robert 637517551

Others

the newspaper for southern spain

SUR
in English

The undisputed market leader and favourite read*, reaching more than 260,000 expats every week in Malaga alone (*IPSOS independent research)

CLASSES

HOLA! Speak Spanish from first lesson. Experienced qualified native teacher. One-to-one, groups. Fuengirola. 661159330 teacher.cristina@outlook.com

DRIVERS licence in English. Discount with this advert. Autoescuela Urbano. C/Maestro Angeles Aspiazu, Fuengirola. Manual or automatic. 687070256

DRIVER licence in English with discounts. Also with AUTOMATIC car! Fuengirola/Mijas. 657325808

SPANISH lessons at your home. Qualified Spanish female teacher with many years of experience. Own method: simple and effective. Ideal for beginners. Also tutoring for students 617879834

PETS

Buy / Sell

PUPPIES German Shepherds, Kennel Coroninas, excellent pedigrees, vaccinated, microchip, info 619464515 or 609535857, www.coroninas.com

LITTLE Maltese available. Details on email solycann2003@yahoo.es or call 655896648

Kennels / Cattery

LAGUNA Kennels & cosy cattery. Your pets lovingly cared for by English mother & daughter. Coin. Tel 952112021/ 606838983 or lagunakennels@hotmail.com

CAT & DOG World Kennels and Cattery. 952112978/ 630197435. www.catanddogworld.com

PETCARE Pet Hotel: Alhaurin El Grande. Holiday accommodation for dogs & cats. Individually heated/aircon kennels. 952112284/ 685400216 www.petcarespain.com Follow us on Facebook at Petcare Spain

EURODOG, Boarding Kennels & Cattery, fully licensed & sanitary approved, safe, secure and loving environment. Large kennels & play areas. Fully refurbished, inspections welcome. www.eurodog.es 952464947 -679786669

DOG Sitter at your house or at mine. Excellent references. 650159528

Pet Transport

LOOK no further for your pet transport. We offer a service to travel with/ without your pets/ furniture. Pets from 295 pounds including vet checks. Various vehicles cater for your needs. 952596213, 665150227 spainukspain.com

PET-COURIERS com. If you love your pet try us first. We are the best. Door to door services throughout Europe. Specialised vehicles - bespoke service. Full legal service, including documentation if required. For further information call or email us. Tel. or WhatsApp (0034) 651033670 Email: info@pet-couriers.com

Others

PET FRIENDLY respite care residence. Beautiful location in campo. 40 minutes from aeropuerto Malaga. In house carer available if required, relaxing and tranquil environment for up to four persons with pets. Meals and transport available Contact Ana 648684406



DISTRIBUTION CALL CENTRE

Contact the SUR in English distribution call centre for any queries relating to the delivery and distribution of SUR in English.

This service is available every Friday from 9:00 to 13:00, so for all your distribution enquiries in English call 952 649 669, in Spanish 952 649 720.

DON'T MISS OUT! MAKE SURE YOU PICK UP YOUR COPY OF THE COAST'S LEADING ENGLISH LANGUAGE PUBLICATION

the newspaper for southern spain

SUR
in English



SUR
in English

CLOSER TO YOU

New telephone and WhatsApp service for Marbella and Estepona.
Your classified ads made easy

952 806 408

659 344 816

estepona@publicidadsur.com

SUR

SUR
in English

SUR
deutsche

SUR
на русском

SUR .es

Costa del
Golf

CLUBS

ROYAL BRITISH LEGION

Puerto de la Duquesa: 634717317 / duquesaportrbtlspainsouth@gmail.com
Mijas Costa: 615758959. **Fuengirola:** 952468106. **Costa del Sol-Torre del Mar:** 628343198 **Nerja:** 952526423. **Los Romanes:** 618293749. **Torremolinos:** 952112141 Welfare 654254799. **Coín:** 663157776 www.coinrbl.info **Marbella:** 952774572 www.britishlegion.org.uk/ branches/marbella **Alhaurín el Grande:** 952112118/637134616. **Albox:** etgoodey@yahoo .co.uk **Benajarafe:** 685413642. **Mollina:** 957535211. **Riders' branch:** 952514226 /653108415

BRITISH CHAMBER OF COMMERCE

andalucia@britchamber.com 951203094

ALCOHOLICS ANONYMOUS

English-speaking groups. 600379110.

AL-ANON FAMILY GROUPS

English meetings: www.alanonspain.org

POSITIVELY PINK ASSOCIATION

Breast cancer. www.positively-pink.com info@positively-pink.com

DIABETIC SUPPORT GROUP

Fuengirola. Anne Bowles: 607879450 annediabetics@gmail.com

MY WEIGH, WEIGHT LOSS

www.facebook.com/myweighspain 952583907/ 663674804

OVEREATERS ANONYMOUS

Estepona: Janet 69445754/Ben 7557048 006. Bar Cristobel, Thurs 6pm.

CUDECA SUPPORT GROUPS

952 564 910 or susanhannam@cudeca.org
Estepona: ACE Club 11.30am 1st Thurs.
Nerja: Cáritas 11.30am 2nd Thurs.
Cómpeta: 11.30am 3rd Thurs Axareducación.

MABS CANCER SUPPORT GROUP

Fourth Tuesday, Miraflores Club, Marbella, 11.30 a.m. 952833568/ 647054945

CANCER SUCKS SPAIN

Cancer support group. 662446388 Facebook & cancersucksspain@outlook.com

AGE CARE ASSOCIATION

Coffee mornings: from 11am-12.30 pm.
Benalmádena: Mon, Bar Pitanza;
Calahonda: Tues, Thurs, Calahonda Int. Baptist Church;
Fuengirola: Wed, Bar Salon Varietés;
Coín: Thurs, Pépe's Bar;
Los Boliches: Frid, Hogar de Jubilados. Advice: 635407255 info@agecarecosta.org

AGE CONCERN

Estepona and Manilva: Lifeline 608458555 acesteponaymanilva@ageconcernespana.org / www.acesteponaymanilva.org. **Fuengirola:** Los Bolichos, Thurs 11am-1pm. Pensionista building near station. **Mijas:** Mijas Pueblo, Thurs 11am-1pm. Oasis Bar. **La Cala,** Fri 11am-1pm Grill de La Cala. Lifeline (Mijas, Fuengirola) 652537615. **Marbella, San Pedro:** Lifeline: 689355198. 1st Thurs, 11am. Paddle Tennis Club, Nueva Alcántara. www.ageconcernmarbella.com

ANREM - RESIDENTS & FOREIGNERS

info@anrem.org 630927226 anrem.org

FOREIGN RESIDENTS' ASS. ANDALUCIA

thefraa@hotmail.com 658426227

LUX MUNDI ECUMENICAL CENTRE

Torre del Mar: luxmundi@lux-mundi.org 952543334.**Fuengirola:** 952474840

ROYAL AIR FORCE ASSOCIATION

Costa del Sol, www.rafacostadelсол.co.uk

CONSERVATIVES ABROAD

conservatives.costadelсол@gmail.com

INTERNAT. LABOUR GROUP

Fuengirola: Alf Brewer 952449408

ASSOC. FRANCÓFONOS

All French speakers welcome. 951087994

AMERICAN INTERNATIONAL CLUB

Almuñécar to Torrox nerjaclub@yahoo.com or www.americaninternationalclub.com

NEDERLANSE CLUB COSTA DEL SOL

Tel: 952473545. Various Costa locations

ACE AMERICAN CLUB OF ESTEPONA

Calle San Roque. Tel: 952793059.

ENGLISH-SPEAKING CLUB MALAGA

English/Spanish conversation. englishspeakingclubofmalaga.blogspot.com.es

WELSH SOCIETY

Arroyo de la Miel. Debbie 626292707

THE BRITISH SOCIETY

Sandra Addison 952 568 291 Benalmádena Pueblo. britsocietyspain@hotmail.com

BRITISH ASSOCIATION MARBELLA

Meets weekly. Jan/Joan 952835947

ENGLISH PHOENIX CLUB

Torre del Mar: Gael: 951067723

INTERNAT. CLUB OF SALOBREÑA

icsalobrena@hotmail.com

ASOCIACIÓN IRLANDESA

President Finola Sloyan: 607340523

IRISH ASSOCIATION OF SPAIN

618680148. Facebook.

SCOTTISH COUNTRY DANCING

Arroyo. Martin 952383883/654859075

INTERNATIONAL CLUB ESTEPONA

www.siberme.com. 952802549.

OUT OF AFRICA CLUB

Trish: 952668081

U3A LEARNING FOR PLEASURE

U3A Fuengirola, University of the Third Age, learning for pleasure. Joining fee of 30 euros. For more information: http://u3afuengirolacostadelсол.com Also on Facebook U3ACostadelSol

BRITISH SCOUTING MOVEMENT

1st Fuengirola Scout Group. Robert Troost 610755995 www.fuengirolascouts.com

THE ARTS SOCIETY

Costa del Sol: www.theartssociety-costadelсол.org/ **Nerja:** 952533373. theartssocietynerja.com
De la Frontera: San Roque Club. nadfas-delafrontera.org
Gibraltar: theartssociety.org/gibraltar **Benahavís:** 663459103. theartssocietybenahavis.com

MARBELLA BUSINESS NETWORK

Joe 694442331 wednesdayjoe@gmail.com

THE SENDERISTAS

Multi national walking group. www.senderistas.eu

THE FIELD CLUB

Walks. Fuengirola. www.thefieldclub.es

COSTA CHORDBUSTERS

Anne Bowles. 952464184

THE INTERNATIONAL MUSIC SOCIETY

www.timschoir.org. Gilly: 952573983.

COLLEGIUM MUSICUM COSTA DEL SOL

International choir/orchestra. 952775492.

CANTOLIBRE CHOIR

Amateur singers Estepona. 692558 041

NEW SAYDO SINGERS

Every Tuesday: Kate: 685563764 jj2devine@yahoo.co.uk

R.T.'S LINE DANCE CLUB

Calahonda / Fuengirola / Benalmádena. Bob 952931754 or 697441313.

BOOGIE SHOES LINE DANCE CLUB

Estepona, The Roadhouse Bar. Thurs 19.45

MISSISSIPPI COASTERS

Line dance.Fuengirola.Bob 697441313.

JIVE DANCE CLUB

jivespain.com 635717211.

MODERN JIVE

Benalmádena/Fuengirola.Howard 631813877 www.dance-jive-Spain.com

JJ'S COSTA DEL SOL DANCE CLUB

Ballroom, Sequence & Latin 627658925

FOTA, FRIENDS OF THE THEATRE

Desk open Mon/Wed/Fri 11.30am-1.15pm. Salon Varietés, Fuengirola. 952584268.

INTERNATIONAL THEATRE STUDIO

San Pedro district. Tel 952884034

THESPA-ENGLISH SPEAKING PLAYERS

Dinner and Drama. Los Boliches. 622454422. www.theatrecostadelсол.com.

NERJA HISTORY GROUP

Talks/trips. Christina Sinclair 687602057 email: nerjahistorygroup@yahoo.com

ESTEPONA FLORAL ART CLUB

esteponafloralartclub@hotmail.com www.facebook.com/esteponafloralartclub

FLOWER ARRANGING CLUB

Venta Platero (Coín-Cartama road)

THE ANDALUCIAN GARDEN GROUP

Alh. el Grande. 952119767/952455213

THE AXARQUÍA GARDEN CLUB

www.axarquigardenclub.blogspot.com

ANDALUCIA BIRD SOCIETY

952817843 www.andaluciabirdsociety.org

COSTA PRESS CLUB

www.costapressclub.com

COSTA WOMEN

www.costawomen.com/ 677251058

TANGENT CLUB & EX-LADIES CIRCLERS

952886772 mbl63@hotmail.co.uk

41 CLUBS & EX-ROUND TABLERS

Costa del Sol: 952818772 / 627462410 Nerja: 952529611 / 677090665

MIJAS ARTS CENTRE

Classes 669050254, joyfaheyartist.com

PATCHWORK AND QUILTING

www.quiltersdelsol.org

COSTA PHOTOGRAPHIC SOCIETY

www.photoclubspain.com

ASTRONOMY COSTA DEL SOL

astronomycostadelсол.com 616679453.

NERJA CHICK-LIT BOOK CLUB

New friends, great books! 693373530

LIONS CLUBS

Malaga Ilusion: May Ramirez 616613705;
Leos: Gonzalo 627712351; **University:** Sara 626835485 **Marbella Costa del Sol:** Jacqueline Dueñas 619755031; **Marbella Francófono:** Rosalyn Bakker; 952884340; **Marbella German:** T. Heyden 667760230; **Marbella Decano:** M. Álvarez 619414119; **Mijas:** Jose Guasp Borreda 639 080 569; **La Cala:** Julie Barry 608315704; **Nerja:** Elke Lange 693706900; **Puerto Banús Cosmopolitan:** Egidia Ingels 68032009; **Rincón de la Victoria:** Doris: 952407824

TOASTMASTERS PUBLIC SPEAKING

Al-Andalus Toastmasters Club #1788: Donna 956 840 497. Rota, Cadiz.
The Achievers Toastmasters Club #5183: Nueva Andalucía, Percy 646533112.
Gibraltar: Luis 606460025. **Malaga:** PTA English / Spanish, Claudia 685965867.

FREEMASONS

Fuengirola: Norman Hay 674755024.
Calahonda: Mike Williams 644133186.
Los Boliches: Paul Clueit 667156806.
Mijas Costa: David Mantle 952934193.
Coín: Ian Bushnell 611020641.
Alhaurín: Vic Dean 952450678.

LODGE EUROPEAN FRATERNITY 52

Tel:658655511 or 646436967

ROTARY CLUB

Benalmádena: 952441440 **Benahavís:** 670604392 **Estepona:** 952800999.
Fuengirola/Mijas: 696494492. **Marbella:** 952821121 **San Pedro:** 951318381 **Marbella - Guadalmina:** 952888077. www.nordiskarotarianer.eu

OVER 40S SINGLES CLUB

Estepona: El Limonero Tel: 952806759

ARROYO SOCIAL & WELFARE CLUB

Arroyo de la Miel. Jean 952563580.

TORREMOLINOS & DIST. SOCIAL CLUB

Wed am. Rosaleda Bar. Mike 626880722.

ARROYO FRIENDLY CLUB

Benalmádena. 952446935.

SOROPTIMIST INTERNATIONAL

653771625 www.soroptimist.es

HASH HOUSE HARRIERS

Mijas: 606761942. Malaga: 654633430.

AMIGAS DE CASA

Vva del Trabuco. 952751424/952751304 www.trabucotimes.com/amigasdecasa.htm

CLUB CHARITY AND PLEASURE

Estepona. President Terry 952813336 clubcharityandpleasure.wordpress.com

COLMENAR DISTRICT SOCIAL CLUB

Marjorie 951163071.

TENNIS CLUB 'EL CAPITAN INT'

Torre del Mar. Patrick 675391967.

THE GOOD COMPANIONS CLUB

Los Boliches. Tel: Tony White 951661201.

CLUB DE BÉISBOL COSTA DEL SOL B.B.C.

952202940 / 952464468. Mijas

AIKIDO TOMIKI SHODOKAN

Different levels. Tel: 952131670, Malaga

TAEKWONDO CLUB

Fighting Dragons Club Benalmádena. Mike 618149373 www.vipfitness.tv

CALAHONDA BRIDGE CLUB

Club Naranja. 952198789 / 670593 232.

ACE BRIDGE CLUB

Fuengirola. Deanne Mutter: 747771404.

NERJA BRIDGE CLUB

Joan 952520579 or Trevor on 952524743

LOS BOLICHES BRIDGE CLUB

Dominiques. Mon & Fri. 645684756

C C MARBELLA BRIDGE

Wed, Thurs, Sat, Sun. With Bridgemate. Tel: 636 673 372 or www.mx77.com

CASTILLO BRIDGE CLUB

Tel: 655459576 www.bridgewebs.com

ST ANDREW'S BRIDGE CLUB

Los Boliches. 697769170 / 952667861.

COSTA DEL SOL CRICKET CLUB

League cricket. Previn: 606526618.

MARBELLA SURF CLUB

Avda. Independencia, 17, Tel:952778617.

INTERNATIONAL TABLE TENNIS CLUB

Benalmádena Costa. 952373813.

MIJAS LAWN BOWLS CLUB

Tel: 952 466 038.

MARBELLA SINGLES SOCIAL GROUP

Over 45s. marycormack1@aol.com

COSTA DEL SOL FREETHINKERS

costadelсолfreethinkers@gmail.com

PAINTING GROUP

Fueng. - Marbella. cicelycarroll@yahoo.com

THE ART CLUB

San Pedro www.theartclub.es

KITCHEN CLUB

angieskitchen@hotmail.co.uk 697883717

YORUBA ASSOCIATION OF MALAGA

Aluko 691314576 yorubassmlg@hotmail.com

SOTOGRADE WRITERS CLUB

http://www.sotograndewriters.com

COMMUNITY PRESIDENTS CLUB

Marbella:645784718/Fuengirola: 952591071 www.urbytus.es/pc/

ASTOR RESIDENTS ASSOCIATION

Torreblanca: Tel Brian 609 548 656

BENALMÁDENA HEALING GROUP

Spiritual Group Tel Liz 951947480

CLASSIC CARS CLUB

Mijas. 3rd Sat each month. 607690057

FERRARI OWNERS CLUB

607562057ferrariownersclubandalucia.com

PORCHE OWNERS' CLUB

peter@porscheownersandalucia.eu

SPANISH/ENGLISH INTERCAMBIO

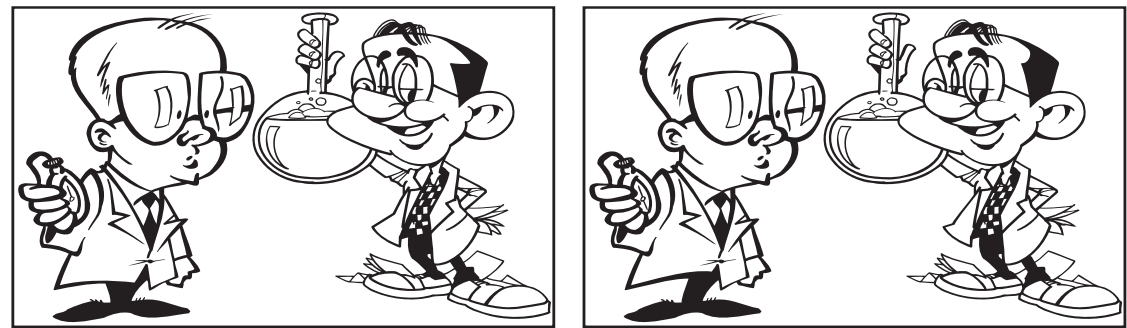
Malaga. AlCasa Bar, C/Pozo del Rey. Tues 9pm until late Tel: 951106311 David.

INDIAN COMMUNITY

indiancommunitymalaga@gmail.comTel: 952477171 / 627108987

THE IMAGE GROUP

THE SEVEN DIFFERENCES



THE STARS

Aquarius
January 21 - February 19
Past experience has taught you asking for what you want sees the best chance of getting it.

Pisces
February 20th - March 20th
Having to delay a plan may not please you, but next month shows more promise in this area.

Aries
March 21st - April 20th
The urge to go out on a limb to impress someone this week should be avoided. Offer help where needed and let your charm and smile do the rest.

Taurus
April 21st - May 21st
A rewarding time ahead. Those who have been working hard on a project will start to see some results.

Gemini
May 22nd - June 21st
This is a week when you have the chance to catch up on some mundane but necessary tasks.

Cancer
June 22nd - July 23rd
Show those close how much you love them. A hug and a genuine desire to please makes a difference.

Leo
July 24th - August 23rd
It is easy to take others for granted when things are going smoothly. Has anyone ever been accused of saying 'I love you' too much? Too little, maybe.

Virgo
August 24th - September 23rd
Looking at the world (and the past) through rose-tinted glasses could put you on the wrong foot this week.

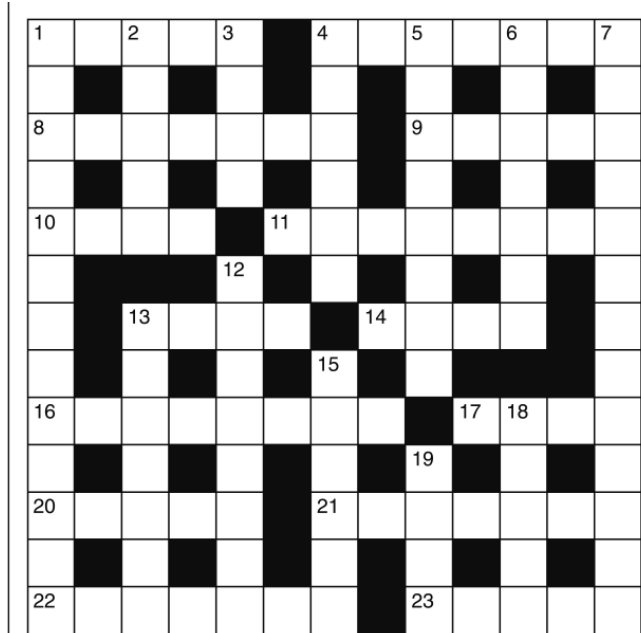
Libra
September 24th - October 23rd
Financial dealings are not well aspected, although at the New Moon, a flash of inspiration needs noting.

Scorpio
October 24th - November 22nd
Working as a partnership means smooth transactions. Maybe this means sharing the financial burden also.

Sagittarius
November 23rd - December 21st
Midweek it is important to be chatty without giving away a secret. Yes, it will be hard, but is it your place to say?

Capricorn
December 22nd - January 20th
Speak with your partner about a dilemma that you come across this week. Explain that you want to help without getting too involved.

CRYPTIC CROSSWORD N° 11299



- Across**

1 & 4 Ac This imposes a check on rates (5,7)

4 See 1 Across

8 & 11 AcPossibly suicidal stunt for which a red spinning wheel is used? (7,8)

9 Father has upset the potentate (5)

10 Sign the first person on outside (4)

11 See 8 Across

13 This is meant to catch a bit back (4)

14 See 17 Across

16 One returning from the theatre in these is not necessarily highly amused! (8)

17 & 14 Ac This enables one to make a choice without being whipped! (4,4)

20 I will get pine timber - it couldn't be better (5)

21 Find the length of a stately dance (7)

22 Those who are satisfied with a bare living (7)

23 These will spoil a piece of paper (5)
- Down**

1 In the style of Polly (6,7)

2 Produce a publication for children (5)

3 Heather has got rid of a sanctimonious schoolboy (4)

4 The kind of ball that gives the billiard player a score (6)

5 Nothing in one plan revised by French leader (8)

6 Favour assumed by the partisan (7)

7 Takes one's departure, fully-fledged? (6,3,4)

12 Mews! (8)

13 The extremity of an extremity! (4,3)

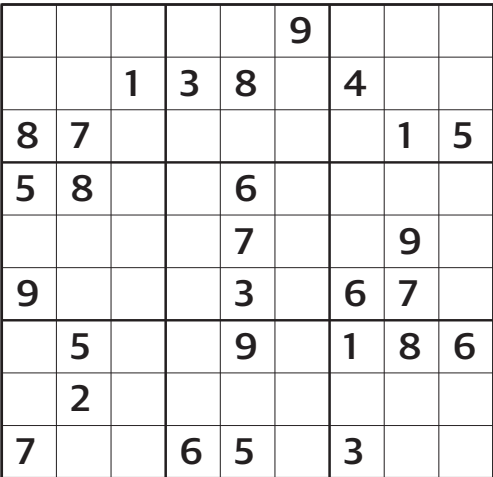
15 Olympian herald seen among other messengers (6)

18 The way a tour is diverted to the East (5)

19 Low down fish! (4)

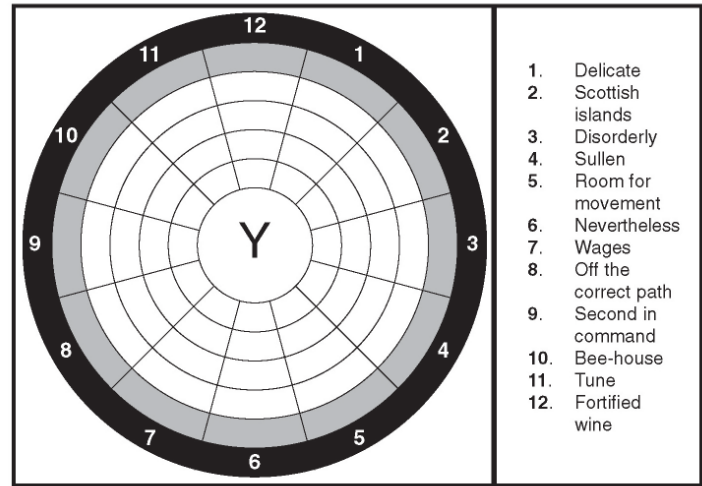
SUDOKU BY HANZO

Instructions
Complete the square making sure that every row of nine numbers includes all digits from 1 to 9, every column includes all digits from 1 to 9 and every 3 by 3 subsection includes all digits from 1 to 9



CLOCKWORD

The solutions from 1 to 12 are all six-letter words ending with the letter Y in the centre. Moving clockwise from 1, the letters in the outer circle will spell out the name of a late fantasy author.



THE WORDPUZZLER

S	C	R	V	E	A	M	P	I	T
P	L	E	A	R	S	A	N	D	Y
A	B	L	I	T	E	R	W	O	I
G	R	A	J	A	C	K	I	L	N
T	O	M	I	N	U	N	C	U	I
O	R	I	N	G	R	E	G	A	C
R	C	F	E	E	T	E	L	U	K
F	A	R	M	G	I	A	N	D	I
S	L	E	E	V	S	P	S	A	T
U	N	D	E	L	H	T	I	M	E

CAN you identify the first names of the famous golfers listed below?

- Strange
- Trevino
- Norman
- Lyle
- Woosnam
- Nicklaus
- Faldo
- Couples
- Calcavecchia
- Watson

INTERNATIONAL RADIO

- Talk Radio Europe**
105.5 Axarquía
91.5 Costa del Sol East
91.9 Costa del Sol West
98.7 Gibraltar/Sotogrande
News, interviews, lifestyle, sport and BBC World Service.
- Spectrum** (105.5 FM, Costa Almeria/Mojácar 92.6 FM)
24 hour music and entertainment
- Radio Mijas** (107.7 FM)
3 p.m. News, views and music
- Radio Sol Almjara** (99.1 FM)
Nerja radio in English and German and night time World Radio Network
- HeartfmSpain** (88.5 FM Costa, 96.1 FM inland) Music, entertainment, news
- Lick FM** (103.6 FM Marbella)
Urban music broadcast between Gibraltar and Calahonda
- Rtv Puebla** (107.7 FM)
Monday evenings, Rock music memories. 7 - 9pm. email: radiopuebla.musicmemories@yahoo.com
Fb: Radiotelevision Peubla de Cazalla
- Global** (93.6 and 96.4FM)
All week round the clock music and entertainment
- Radio Radio Network** (96 and 98.3 FM). Music 24 hours.
- Central FM** (98.6 FM, 103.8)
All week, classic tracks and today's music broadcast to the Costa del Sol
- ACE FM** (106.8 FM)
Inland radio, news and music
The Beat fm (106 FM)
24 hours, music and entertainment

QUIZ

QUESTION 1

'Checkout', 'oche' and 'Robin Hood' are terms used in which sport?

- Steeplechase
- Rugby
- Hockey
- Darts

QUESTION 2

Who was the mother of Henry VIII?

- Margaret Tudor
- Isabella of France
- Elizabeth of York
- Elizabeth Woodville

LANGUAGE CROSSWORD FILL IN THE SPANISH WORD

- Across
- Down
- 1) Communists (10)

4) Wednesday (9)

10) News (8)

12) Forty (8)

13) Taboo (4)

14) Rum (3)

15) Sore (f) (8)

17) Chosen (7)

18) Role (3)

19) Two (3)

20) Mops (8)

23) More (3)

24) To reply (9)

26) He collaborates (8)

28) Onions (8)

29) We will cross (10)

32) Ace (2)

33) Elections (8)

35) Perhaps (3, 3) (6)

37) Nor (2)

38) Frame (5)

40) To the (2)

42) You (2)

43) Ballot boxes (5)

45) To love (4)

47) Effectiveness (8)

49) Result (9)

51) Even (3)

53) Elections (10)

54) Patience (9)
- 1) Centre right (13)

2) Rallies (7)

3) Toast (7)

5) Drunk (5)

6) Candidate (9)

7) To call (6)

8) Socialist (10)

9) To attend (6)

11) Polling station (7, 9) (16)

16) Legalisation (12)

21) To hate (5)

22) It was (3)

23) Majority (7)

25) She knows (4)

26) Short (5)

27) Scale (6)

30) Foot (3)

31) Hope (9)

34) Believable (7)

36) They voted (7)

38) Death (6)

39) Duke (5)

41) The (f) (2)

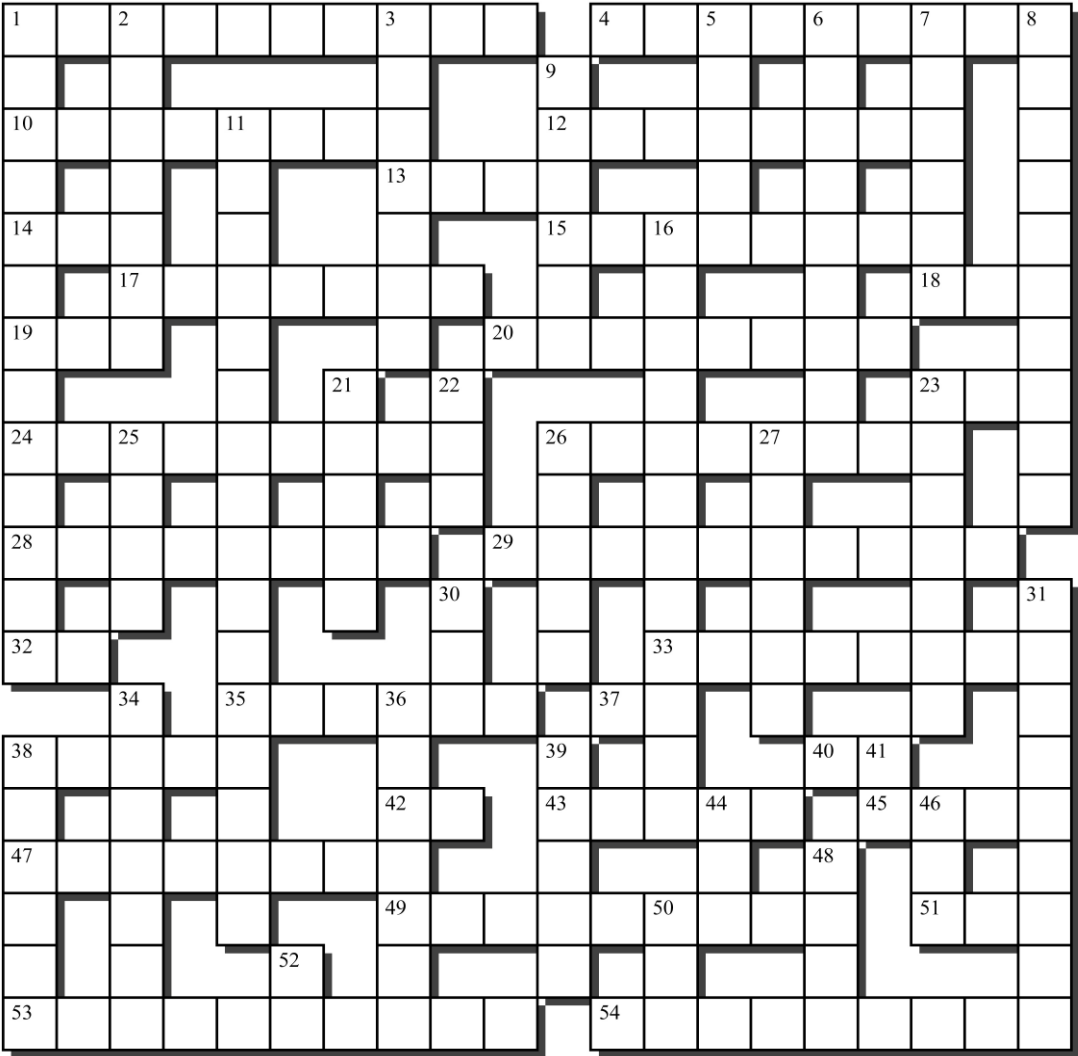
44) Wing (3)

46) Mine (f) (3)

48) I dreamed (4)

50) Aunt (3)

52) I gave (2)



ANSWERS

Quiz answers

Answer 1: Darts
Of interest: 'Checkout' is the number needed to complete a game, 'oche' (pronounced 'ockey') is the line players stand behind and 'Robin Hood' is throwing one dart into the shaft of another.
Answer 2: Elizabeth of York
Of interest: She was the queen consort of England from 1486 until her death in 1503. Her eldest son Arthur, Prince of Wales, died at age 15 in 1502 and three other children died young, only four survived infancy: Arthur, Margaret, Henry and Mary.

Cryptic Crossword

Solutions: Across: 1 Price; 4 Control; 8 Russian; 9 Pasha; 10 Omen; 11 Roulette; 13 Trap; 14 Vote; 16 Stitches; 17 Free; 20 Ideal; 21 Measure; 22 Nudists; 23 Sheet. Down: 1 Parrot fashion; 2 Issue; 3 Eric; 4 Cannon; 5 Napoleon; 6 Rosette; 7 Leaves the nest; 12 Catcalls; 13 Tail end; 15 Hermes; 18 Route; 19 Bass.

Clockword solution

SOLUTION: 1 Dainty, 2 Orkney, 3 Unruly, 4 Grumpy, 5 Leeway, 6 Anyway, 7 Salary, 8 Astray, 9 Deputy, 10 Aply, 11 Melody, 12 Sherry.
AUTHOR: Douglas Adams.

Wordpuzzler solution

1. Curtis
2. Lee
3. Greg
4. Sandy
5. Ian
6. Jack
7. Nick
8. Fred
9. Mark
10. Tom

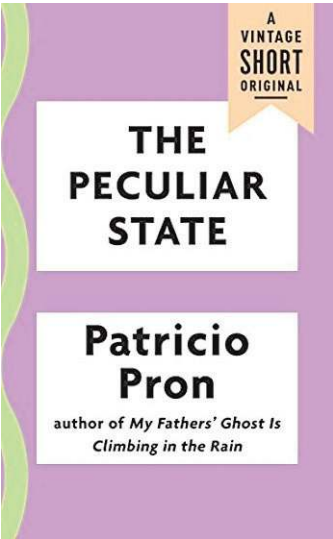
Sudoku solution

4	6	5	7	1	9	8	2	3
2	9	1	3	8	5	4	6	7
8	7	3	4	2	6	9	1	5
5	8	7	9	6	4	2	3	1
1	3	6	8	7	2	5	9	4
9	4	2	5	3	1	6	7	8
3	5	4	2	9	7	1	8	6
6	2	8	1	4	3	7	5	9
7	1	9	6	5	8	3	4	2

Language Crossword

ACROSS:
1.COMUNISTAS 4.MIERCOLES
10.NOTICIAS 12.CUARENTA 13.TABU
14.ROL 15.DOLORIDA 17.ELEGIDO
18.ROL 19.DOS 20.FREGONAS 23.MAS
24.RESPONDER 26.COLABORA
28.BOLAS 29.CRUZAREMOS 32.AS
33.COMICIOS 35.TALVEZ 37.NI
38.MARCO 40.AL 42.TU 43.URNAS
45.MAR 47.EFICACIA 49.RESULTADO
51.AUN 53.ELECCIONES 54.PACIENCIA
DOWN:
1.CENTRODERECHA 2.MITINES
3.TOSTADA 5.EBRIO 6.CANDIDATO
7.LLAMAR 8.SOCIALISTA 9.ACUDIR
11.COLLEGIODETODAL
16.LEGALIZACION 21.ODIAR 22.ERA
23.MAYORIA 25.SABE 26.CORTO
27.BAREMO 30.PIE 31.ESPERANZA
34.CREIBLE 36.VOTARON 38.MUERTE
39.DUQUE 41.LA 44.ALTA 46.MIA
48.SONE 50.TIA 52.DI

BOOK OF THE WEEK



The Peculiar State
Patricio Pron

Hamburg: home of a lapsed writer and his statistician girlfriend. She decides to make up a game, the rules of which are these: the two of them travel to a European city, separately, and try to find each other. They can't phone or leave messages. When they meet, they will return home. But what happens if they don't?

"The Peculiar State" is a haunting, mischievous story from Patricio Pron, one of Granta's Best Young Spanish-Language Novelists and the author of My Fathers' Ghost Is Climbing in the Rain.

THOUGHT FOR THE WEEK

All you need in this life is ignorance and confidence, then success is sure

ANON

MALAGA PORT INFORMATION

CRUISE SHIP MOVEMENTS (SOURCE: MALAGA PORT AUTHORITY)					
Ship	Date	From	Next port	Docks	Sails
Boudicca	16/06	-	-	08.30	18.00
Marella Spirit	17/06	Ceuta	Leixoes	06.00	21.00
Riviera	18/06	Huelva	Alicante	08.00	18.00
Viking Star	19/06	Cartagena	-	08.00	19.00
Aidastella	19/06	-	-	08.00	18.00
Marella Spirit	24/06	Ceuta	Leixoes	06.00	21.00
Celebrity Reflection	25/06	-	-	07.00	19.00





CENTRO plaza

SHOPPING CENTER



Av. Manolete 1 | Nueva Andalucía | Marbella - Málaga

f t in @ centroplaza.es

FASHION
DECORATION
FOOD
BEAUTY
SPORT
TRAVEL
BUSINESS
& MORE...



Javier Calleja, sought-after by collectors

There is a waiting list for works by this local artist whose new exhibition is at the Yusto/ Giner gallery

■ ANTONIO JAVIER LÓPEZ

MARBELLA. The eyes are rather red and the pupils dilated, but the mouth arches slightly upwards, almost against his will. It is the face of a child who has been crying, and has just managed a bit of a smile. That emotion, between complicity and tenderness, is characteristic in the children portrayed by Javier Calleja, who wear tee-shirts with messages such as 'Day Off', 'That's The Way' and 'I Hope You Don't Mind'. The latter is also the name of his exhibition at the Yusto/Giner Gallery in Marbella, which before opening its doors had already placed a red dot beside every piece on display.

All the works were sold before the inauguration and there is a waiting list of over 50 collectors, and that is just at this gallery. The same occurs when Calleja exhibits at others such as the Rafael Pérez Hernández (Madrid), Zink (Regensburg) and Nanzuka (Tokyo and Hong

Kong). "You can't just assume that there will be a waiting list. I'm cautious. I've always said you have to know where you are, and where you are not. One thing is my artistic work, and another is the work I put on the market," he says.

"Having a waiting list of collectors can go on forever or might just stop. So I don't think about it. I just carry on working, I know I can do a certain number of paintings a year and that is what there is. I think there comes a time when, if you care too much about the financial side, your standard drops and if you do less, you become lazy," says Calleja, whose works are on display until 28 July.

Gallery owner Juan Pablo Yusto agrees. "It is increasingly less important where you are, and more important what you're doing. Javier's work is mainly known through social media. In his case, collectors seek him out instead of the other way round," he says.



Calleja, with the work titled 'With a Blow of Passion' (2018). ■ JOSELE-LANZA



Day Off (2018). ■ SUR

Javier Calleja can boast of a golden decade since his Play Room exhibition at the CAC Malaga in 2008, but the real turning point in his career came last year at Art Basel Hong Kong, thanks to the Nanzuka Gallery.

"I work well under pressure and the chance to exhibit in Asia made me want to make a real effort to create something I had always wanted to do, which is these characters," he says.

I HOPE YOU DON'T MIND

► **Artist.** Javier Calleja (Malaga, 1971).

► **Where.** Yusto/Giner Galleru. C/ Madera, 9. Marbella.

► **Dates.** Until 28 July.

► **Times.** Monday- Friday 10am-2pm and 5-8pm. Sat. 11am-2pm.

HOLIDAY RENTAL PROPERTIES WANTED!

Do you have a second home?
gain extra income using it as a holiday rental property



Contact us for a no obligation meeting

- Our agent will advise you on how to optimize your returns.
- Continue to use your own property for holidays

Contact us for a meeting to discuss your options - no costs involved • Phone: + 34 868864800 Email: Spain@novasol.com